



Señala el Decreto:

# POR DEFICIENCIA COMPROBADA FUE INTERVENIDA COMPAÑÍA DE TELEFONOS

CON LAS FIRMAS DEL PRESIDENTE de la República, Salvador Allende, de los Ministros del Interior, José Tóhá y de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia, fue dado a conocer ayer el Decreto Número 1389, que declara intervenida la Compañía de Teléfonos de Chile.

El mismo documento nombró interventor de la empresa al Superintendente de Servicios Eléctricos de Gas y Telecomunicaciones, Jaime Schatz Prilutzky, como también nombra asesor de este último, al coronel de Ejército y Comandante del Batallón de Telecomunicaciones, Jorge Araos Ibáñez, "para los efectos de la Seguridad Nacional".

Entre los antecedentes que el Ejecutivo tomó en cuenta para decretar la intervención, figuran aquellos datos técnicos, que comprueban que la Compañía de Teléfonos de Chile S.A., no ha cumplido las obligaciones que le impone la concesión, en el sentido de proporcionar un servicio telefónico eficiente y moderno, y que, por el contrario, como consta a todos los habitantes del país, ellos son altamente deficientes.

### SERVICIO VITAL

Por otra parte, el decreto señala también, que los mismos antecedentes técnicos permitieron comprobar que la empresa está al borde de un colapso, el que la obligaría a suspender sus servicios.

En otros de sus puntos más importantes, se establece que este es un servicio de utilidad pública, siendo vital para la buena marcha del país, para su progreso y para su seguridad nacional, por lo que el Gobierno tiene la obligación de adoptar todas las medidas que sean necesarias para hacer posible su normal funcionamiento, y continuidad.

Estas y otras razones son las que obligaron al Gobierno de la Unidad Popular a decretar esta intervención, señalando que la Superintendencia de Servicios Eléctricos de Gas y Telecomunicaciones tomará, a expensas del concesionario, todas las medidas que fueren necesarias para asegurar provisionalmente el Servicio de Telecomunicaciones de la Compañía de Teléfonos, asumiendo de inmediato la administración y explotación de la empresa, la cual se entiende intervenida para todos los efectos legales.

### DERECHOS RESPETADOS

Finalmente, el decreto agrega que los derechos, franquicias o regalías que correspondan al personal de la empresa en virtud de acuerdos, convenios, tratados colectivos u otros, serán plenamente respetados, sin

perjuicio de facultades del interventor, para cuando lo considere necesario, cambiar o modificar las funciones de determinados empleados.

### ENTREVISTA CORDIAL

Como muy cordial calificó el Vicepresidente de UPI para América Latina, William Mac Call, su entrevista con el Ministro del Interior, José Tóhá. Sin embargo, dentro de esa misma cordialidad, el Ministro le dio a conocer al ejecutivo los antecedentes recopilados por nuestro Gobierno, que han determinado la caducidad definitiva de los servicios de esta agencia en Chile.

La reunión anunciada por el Ministro Tóhá duró aproximadamente 45 minutos. Al salir de ella, William Mac Call expresó muy permeante que él había "explicado los puntos de vista de UPI" y que no haría ninguna declaración.

### CANAL 13 CON VERGARA

Una segunda entrevista con el Subsecretario del Interior Daniel Vergara, sostuvieron los miembros de la Directiva Sindical de Empleados y Obreros del Canal 13 de Televisión, de la Universidad Católica, encabezados por su presidente, Manuel Muñoz.

Durante la conversación de los trabajadores, consultaron al Subsecretario la opinión del Gobierno frente al problema de la extensión de transmisiones de ese canal al resto del país, como asimismo de las gestiones hechas por la Universidad en torno a este mismo problema, y



LOS DIRECTIVOS del Canal 13 de TV, durante su entrevista con Daniel Vergara.



TOHA expone la posición del Gobierno a William Mac Call, Vicepresidente de UPI, para América Latina.

las posibilidades que había de un nuevo proyecto de ley para la extensión.

Vergara les señaló que mañana habría una reunión con los rectores de todas las universidades que tienen canales de TV y que el Gobierno se encontraba abierto a encontrar un tipo de solución a este problema, que satisfaga tanto a las universidades como al país. Volvió a reiterar que de esta reunión con los rectores, saldrá una solución para el problema.

Por su parte, los trabajadores señalaron que ellos no participaron en la última marcha de protesta que hizo en la capital la

cuál fue organizada por la FEUC, y en ella tomaron parte sólo 28 de las 240 personas que trabajan allí. "Ellos no son trabajadores, sino ejecutivos", agregaron.

### INTENDENTES

Con posterioridad, el Subsecretario Vergara se entrevistó con el Intendente de Valparaíso, Carlos Soya, quien manifestó a los periodistas que la conversación se había referido a la inauguración del segundo tramo de la Vía Elevada, que une a Valparaíso y Viña del Mar.

Expresó que aún cuando los trabajos de esta obra están retrasados por problemas de orden financiero, el término de ella se consulta para fines de 1972. Indicó también que se habían iniciado las obras de remodelación de Valparaíso, en el sector Bellavista, donde se construye un hotel del Instituto de Seguros del Estado.

En relación a su renuncia, al cargo de Intendente, dijo que la tiene presentada hace más de 15 días, y que esta no era ineludible y que si el Presidente Allende la rechazaba, él continuaría en el cargo.

Otro Intendente que llegó hasta la Subsecretaría del Interior fue Fernando Gómez, de Antofagasta, con el objeto de discutir allí los preparativos para la próxima visita que hará a esa ciudad el Presidente de Argentina, Teniente General, Alejandro Agustín Lanusse. Agregó que se había anunciado la visita del Gobernador de Salta, durante la cual se inaugurará un Monumento al Héroe José de San Martín.

### ALMEYDA EN LA ONU

Un extenso programa de actividades desarrollará en los Estados Unidos el Canciller chileno, Clodomiro Almeyda, quien viajará a ese país para asistir a la vigésima sexta asamblea General de las Naciones Unidas.

La comitiva que viaja junto al Canciller, como asimismo, los delegados oficiales a esta reunión, se abocarán a participar activamente en varios temas de interés para Chile.

Tanto en las sesiones plenarias, donde se debatirá la situación de Medio Oriente y la Cuestión de China, como en las comisiones, la comitiva chilena expondrá los puntos de vista del Gobierno Popular.

Ya se ha adelantado que Chile votará por la posición presentada por Albania, para que la República Popular China ingrese a la ONU, con la expulsión de Taiwan.

Según el programa entregado por la Cancillería, la intervención de Clodomiro Almeyda está fijada, en forma estimativa, para el viernes 1º de octubre, a las 11 horas, y que a primeras horas de la mañana deberá asistir a una reunión de trabajo. El regreso del Ministro a Santiago está programado para el jueves 7, a las 20.30 horas.

## EXPOSICION MILITAR EN HOMENAJE A SCHNEIDER

Con el objeto de rendir un homenaje recordatorio a los valores espirituales y artísticos de la personalidad humana del ex Comandante en Jefe del Ejército General René Schneider Chereau, se inaugurará el 23 de octubre una exposición de artistas militares en la Escuela Militar Bernardo O'Higgins.

La muestra ha sido autorizada por el Alto Mando del Ejército y se extenderá hasta el próximo 31 del mes, vendiendo y estará instalada en el hall central del plantel militar.

En ella podrán participar todos los oficiales y miembros del Cuadro Permanente del Ejército en servicio activo y en retiro, además de los alumnos de la Escuela Militar y de la Escuela de Suboficiales.

Cada autor podrá presentar hasta seis obras, las que serán recibidas en la Escuela Militar desde el 4 al 15 de octubre, por el Museo Militar de este Instituto.

### Viña del Mar:

## FESTIVAL DE LA CANCION SE HARÁ CON APOYO DEL GOBIERNO

La necesidad de darle mayor importancia al folklore nacional, de enfatizar el sentido latinoamericano y de acrecentar su duración, fueron las proposiciones más importantes planteadas por el Ministro Secretario General de Gobierno, Jaime Suárez, a los organizadores del Festival de la Canción de Viña del Mar.

Jaime Suárez viajó hasta la provincia de Valparaíso, para asistir a una reunión citada por el Alcalde de Viña del Mar, Armando Barrientos, en la que estuvieron presentes el cuerpo edilicio de esa corporación, el Alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic, y representantes de los Sindicatos

de folkloristas y de autores nacionales. El Ministro Jaime Suárez indicó en esta oportunidad que el Gobierno tiene especial interés en que se realice este evento musical. En parte de su intervención Suárez indicó que este evento "ayuda a expresar la imagen de Chile en el exterior, y si se realizan ciertas modificaciones, podría este festival realmente colaborar al desenvolvimiento de nuestra música".

Manifestó también que "no se trata de que el Gobierno Popular desee que se interprete música partidista, panfletaria, sino que se impulse nuestra música folklórica a fin de que tenga más amplia difusión y todos nuestros artistas tengan la oportunidad de expresarse".

Por otra parte, indicó que el buen gusto que el Gobierno tiene para permitir al pueblo del gran Valparaíso y a los turistas asistir a ellos. Manifestó también el deseo del Gobierno, en el sentido de que se mantengan los mismos programas del año pasado.

El Ministro Jaime Suárez indicó en esta oportunidad que el Gobierno tiene especial interés en que se realice este evento musical. En parte de su intervención Suárez indicó que este evento "ayuda a expresar la imagen de Chile en el exterior, y si se realizan ciertas modificaciones, podría este festival realmente colaborar al desenvolvimiento de nuestra música".

Manifestó también que "no se trata de que el Gobierno Popular desee que se interprete música partidista, panfletaria, sino que se impulse nuestra música folklórica a fin de que tenga más amplia difusión y todos nuestros artistas tengan la oportunidad de expresarse".

Por otra parte, indicó que el buen gusto que el Gobierno tiene para permitir al pueblo del gran Valparaíso y a los turistas asistir a ellos. Manifestó también el deseo del Gobierno, en el sentido de que se mantengan los mismos programas del año pasado.

El Ministro Jaime Suárez indicó en esta oportunidad que el Gobierno tiene especial interés en que se realice este evento musical. En parte de su intervención Suárez indicó que este evento "ayuda a expresar la imagen de Chile en el exterior, y si se realizan ciertas modificaciones, podría este festival realmente colaborar al desenvolvimiento de nuestra música".

Manifestó también que "no se trata de que el Gobierno Popular desee que se interprete música partidista, panfletaria, sino que se impulse nuestra música folklórica a fin de que tenga más amplia difusión y todos nuestros artistas tengan la oportunidad de expresarse".

Por otra parte, indicó que el buen gusto que el Gobierno tiene para permitir al pueblo del gran Valparaíso y a los turistas asistir a ellos. Manifestó también el deseo del Gobierno, en el sentido de que se mantengan los mismos programas del año pasado.

El Ministro Jaime Suárez indicó en esta oportunidad que el Gobierno tiene especial interés en que se realice este evento musical. En parte de su intervención Suárez indicó que este evento "ayuda a expresar la imagen de Chile en el exterior, y si se realizan ciertas modificaciones, podría este festival realmente colaborar al desenvolvimiento de nuestra música".

## PERIODISTA EXPLICA ALCANCES DE ARTICULO

EL PERIODISTA Oscar Waiss ha enviado al Presidente de la República la siguiente carta:

Santiago, Septiembre 23 de 1971. Señor Presidente de la República, Dr. Salvador Allende G. Prentre, Señor Presidente de la UPI, Sr. Superintendente de Servicios Eléctricos de Gas y Telecomunicaciones, Sr. Ministro del Interior, Sr. Ministro de Defensa, Sr. Ministro de Educación y V. Ud. por escrito, solicitándole una explicación respecto, creo pertinente expresarle lo que sigue:

Este artículo fue publicado en la revista Ercilla con posterioridad a un viaje en que, sólo en mi carácter de periodista y no en el de los actos oficiales con motivo de su gira por Ecuador, Colombia y Perú.

Como periodista, asistí a la recepción en los aeropuertos de Ecuador y Guayaquil y a la conferencia de prensa ofrecida por el Sr. Presidente de Ecuador y la comente con un exceso de formalidad, lo que se refiere a las apreciaciones de orden doctrinario, doctrinal, desafortunadas, pero ello se ha debido a la premura en hacer entrega del artículo y al convencimiento de que había actuado exclusivamente en mi calidad de periodista y sin relación alguna con medios oficiales, tanto de Chile como de Ecuador.

Sin embargo, en consideración a la molestia ocasionada, tanto a Ud como a las autoridades ecuatorianas, me apresuro a expresar mi sincera excusa por la circunstancia señalada; envío, también, una carta al Sr. Embajador de Ecuador en Chile.

Saluda muy atentamente a Ud. OSCAR WAISS

## Congreso de Padres y Apoderados: ANALIZARAN LOS PROBLEMAS DE LA JUVENTUD ACTUAL

La juventud frente a los problemas actuales: drogas, sexualidad y "pórnografía", desamianización y miedo al futuro, serán algunos de los principales temas que se tratarán en el Congreso de Padres y Apoderados de los colegios de enseñanza media.

El término se inicia mañana en el Liceo de Caracoles, donde se reunirán los representantes de los colegios de enseñanza media de la zona.

El término se inicia mañana en el Liceo de Caracoles, donde se reunirán los representantes de los colegios de enseñanza media de la zona.

El término se inicia mañana en el Liceo de Caracoles, donde se reunirán los representantes de los colegios de enseñanza media de la zona.

El término se inicia mañana en el Liceo de Caracoles, donde se reunirán los representantes de los colegios de enseñanza media de la zona.

El término se inicia mañana en el Liceo de Caracoles, donde se reunirán los representantes de los colegios de enseñanza media de la zona.

El término se inicia mañana en el Liceo de Caracoles, donde se reunirán los representantes de los colegios de enseñanza media de la zona.

El término se inicia mañana en el Liceo de Caracoles, donde se reunirán los representantes de los colegios de enseñanza media de la zona.

El término se inicia mañana en el Liceo de Caracoles, donde se reunirán los representantes de los colegios de enseñanza media de la zona.

El término se inicia mañana en el Liceo de Caracoles, donde se reunirán los representantes de los colegios de enseñanza media de la zona.

El término se inicia mañana en el Liceo de Caracoles, donde se reunirán los representantes de los colegios de enseñanza media de la zona.

El término se inicia mañana en el Liceo de Caracoles, donde se reunirán los representantes de los colegios de enseñanza media de la zona.



VARIOS turistas esperan llenar la declaración, donde indicarán el total de divisas con que ingresan al país, en la oficina del Banco Central de Pudahuel.

## EDIFICIO ESPECIAL PARA COMPUTACION DE IMPUESTOS

Unico en su tipo en Chile y también en América Latina:

UN EDIFICIO de 6.270 metros cuadrados de simple estructura, aislado en una zona de jardines, y único en su tipo en Chile, como también en América Latina, constituirá el Centro de Computación en que el Servicio de Impuestos Internos procesará todo el material de carácter tributario que le compete.

La obra, para la cual se ha llamado a inscripción de contrastes, será ejecutado por la Dirección General de Obras Públicas. Será construido en hormigón armado y se levantará en avenida Miguel Claro, cerca de la avenida Bilbao.

De acuerdo con el proyecto elaborado por la Dirección de Arquitectura, el edificio tendrá que reunir las condiciones de clima, y limpieza, sólo comparables a una sala de cirugía de un hospital. La temperatura artificial de trabajo tendrá que ser de 24 grados y las diferencias entre la mínima y la máxima no podrá ser superior a un grado.

El nuevo edificio de seis pisos, centralizará todo el procesamiento de datos de carácter tributario correspondientes a las oficinas de Santiago y provincias.

REPARACIONES AL CONGRESO

Dentro del plazo de seis meses la Dirección de Obras Públicas efectuará las reparaciones de los deterioros causados por el

## Turistas de países limítrofes beneficiados con nueva medida

Todos aquellos que ingresen por vía terrestre y permanezcan más de siete días, podrán liquidar menos dólares. Algunos recibirán trato especial, ya que no es una medida rígida.

TODOS LOS TURISTAS provenientes de países limítrofes que lo hagan por vía terrestre, deberán liquidar en moneda local un mínimo de US\$8 si son mayores de 18 años y US\$4 para los menores, siempre que su permanencia exceda de siete días. Así lo expresa el acuerdo del Comité Ejecutivo del Banco Central, dado a conocer por el Vicepresidente Hugo Fazio. Esta modificación posiblemente aparezca hoy publicada en el Diario Oficial.

Si la permanencia de los turistas es superior a los siete días tendrán que liquidar 10 y 5 dólares, tal como lo indica la resolución de este Comité Ejecutivo del 13 del presente.

Hugo Fazio manifestó que existe una "campana de prensa distorsionada" sobre la medida adoptada por esta institución con respecto a los turistas, tanto de los diarios del país como de Argentina. Desmintió que para las Fiestas Patrias, en el caso de Caracoles, se devolvieron cientos de autos, como lo indican algunas informaciones, ya que el propio Vicepresidente pudo comprobar que no existió tal regreso por que viajó a ese lugar.

Respecto al cambio desfavorable, Fazio indicó que "es una mentira dicha con fines políticos para distorsionar la imagen de nuestro país en el exterior".

El PORQUE DE LA MEDIDA

Chile por concepto de gastos de viaje (cuotas adicionales, pasajes y otras) gasta entre 70 y 80 millones de dólares. Esto significa, según Hugo Fazio, un 10% del total de los recursos que debe destinarse para las importaciones.

Desde el punto de vista del ingreso de divisas, la entrada de NULA, y nuestro país no recibe absolutamente nada. Todos los turistas que ingresaban a Chile, hasta hace pocos días, vendían sus dólares en el mercado negro o bien los argentinos, por ejemplo, traían nacionales o escudos que compraban en su país.

Todos están conscientes de la gran afluencia de turistas argentinos que repleto las playas chilenas, para la Semana Santa y otras fiestas. Según datos de la Embajada en el verano fueron alrededor de 350 mil personas. Todos ellos no ingresaron nada a nuestro país.

Ante esta situación el Banco Central adoptó estas normas, que son muy comunes en países europeos y que no tienen inconvenientes. El hecho de que cada turista, no residente, que ingrese a Chile y liquide en moneda local, por cada día de permanencia, un mínimo de 10 ó 5 dólares, permitirá a las autoridades bancarias un ingreso de divisas y una regulación de esta moneda en el país.

Para tales efectos están funcionando en Pudahuel, aduana de Valparaíso y Caracoles, oficinas con personal especializado para este tipo de trámites. Posteriormente se instalarán oficinas similares en todos los

## PIJECITO CANTOR

"Maximiliano Errázuriz Equiarte, director del diario 'El Cóndor' de Sta. Cruz cantó hasta en japonés y entregó informaciones que nadie se le pidiera, a raíz de su cobarde actuar."

El diputado Marabón, quien a estuvo cerca de los hechos cuando el pijé fue detenido en las cárceles y columnas contra el Presidente de la República.

280 nombres de conocidos "sediciosos" de la provincia fueron entregados por el director del periódico "El Cóndor" de Santa Cruz, financiado por el P. Nacional, Errázuriz Equiarte, quien dijo que "estaba encargado de formar grupos blancos para hacer reconocimiento de los terrenos, insular a través de sus medios, a los sediciosos, y promover conflictos en el interior del Regimiento Colchagua cuando estuvo allí alojado."

El diputado Marabón, quien a estuvo cerca de los hechos cuando el pijé fue detenido en las cárceles y columnas contra el Presidente de la República.

280 nombres de conocidos "sediciosos" de la provincia fueron entregados por el director del periódico "El Cóndor" de Santa Cruz, financiado por el P. Nacional, Errázuriz Equiarte, quien dijo que "estaba encargado de formar grupos blancos para hacer reconocimiento de los terrenos, insular a través de sus medios, a los sediciosos, y promover conflictos en el interior del Regimiento Colchagua cuando estuvo allí alojado."

El diputado Marabón, quien a estuvo cerca de los hechos cuando el pijé fue detenido en las cárceles y columnas contra el Presidente de la República.

280 nombres de conocidos "sediciosos" de la provincia fueron entregados por el director del periódico "El Cóndor" de Santa Cruz, financiado por el P. Nacional, Errázuriz Equiarte, quien dijo que "estaba encargado de formar grupos blancos para hacer reconocimiento de los terrenos, insular a través de sus medios, a los sediciosos, y promover conflictos en el interior del Regimiento Colchagua cuando estuvo allí alojado."

El diputado Marabón, quien a estuvo cerca de los hechos cuando el pijé fue detenido en las cárceles y columnas contra el Presidente de la República.

280 nombres de conocidos "sediciosos" de la provincia fueron entregados por el director del periódico "El Cóndor" de Santa Cruz, financiado por el P. Nacional, Errázuriz Equiarte, quien dijo que "estaba encargado de formar grupos blancos para hacer reconocimiento de los terrenos, insular a través de sus medios, a los sediciosos, y promover conflictos en el interior del Regimiento Colchagua cuando estuvo allí alojado."

# LA NACION

## LOS PERIODISTAS Y EL PUEBLO

organismo tan vivo y sensible, no puede menos que reflejar lo que ocurre en el proceso social chileno. De allí que su constitución a nivel directivo, exprese fielmente lo que ocurre en las bases; y lo que en las bases del periodismo se piensa, es de algún modo lo que se piensa en el seno del pueblo.

Pocas veces como hoy, los periodistas han recibido un ataque tan duro como artero, y más aún, doloroso, por provenir de elementos que se dicen colegas, miembros de un mismo Colegio.

Es que estos "colegas", más que periodistas, son sirvientes de una clase en bancarota; más que interpretar el sentir y el interés nacional, prefieren servir el interés del amo extranjero, a quien duelen las medidas adoptadas contra la UPI por deformar nuestra realidad y sumarse a la campaña política interna en contra de nuestro Gobierno. Son "colegas" para quienes la palabra dignidad debe escribirse en inglés y sobre papel moneda.

El grosero ataque deja limpio al Colegio de Periodistas y desnuda a sus autores. No somos de los vanidosos que piensan que todo lo que les ocurra a los periodistas debe causar conmoción nacional; pensamos que las querellas internas del gremio no impresionan al pueblo, que está metido en su propia lucha. Pero ocurre que por ser quienes de un modo u otro manejan la información, los periodistas proyectamos a la luz pública el significado profundo de nuestras propias luchas, las que a su vez reflejan el profundo enfrentamiento a todo nivel que está ocurriendo en las grandes masas.

Si molestamos al pueblo, a nuestro pueblo lector, en mostrarle nuestras querellas periodísticas, es para que obtenga la evidencia de que su lucha es también la nuestra. Y que entre los que informan diariamente al país, hay aliados y hay enemigos del pueblo.

## La Voz

¡Por fin! Salió la Voz que le faltaba a una parte de Chile, la parte más arisca, tozuda y soberbia, la parte con más vericuetos ideológicos y populismo; la parte ciega que no quiere ver nada, porque no le conviene: la parte que se considera pura y virgen; la parte que se cree depositaria de la verdad y estima que todos sus militantes son potencialmente perfectos, más allá del bien y del mal. La parte que conversa directamente con Dios como con uno de sus militantes más destacados.

La Voz vino del extranjero, en uno de los tantos viajes que el Predestinado hace por el mundo para defender su pasada Administración y criticar a la Unidad Popular. Vino engolada, majestuosa y muy "pública".

La Voz afirma que ha "sido víctima de una sostenida campaña de mentiras e injurias". Esta afirmación no es verdadera. Su persona ha sido tocada sólo de manera indirecta, a través del juzgamiento de algunas acciones vituperables de sus colaboradores, de situaciones nacionales que interesan al país, de hechos históricos sucedidos en nuestro país y con testimonio concreto de prueba de eficiencia. Incluso en las oportunidades más graves y delicadas para nuestra patria, se evitó siempre escarbar en el cercano pretérito, por dignidad, por respeto, por responsabilidad.

La Voz dice constarle la perfecta sincronización y dirección de una campaña en contra suya, que responde "a consignas previamente acordadas". A nosotros nos consta lo contrario, después de conversar con los dirigentes más responsables de los partidos y movimientos que constituyen la Unidad Popular. A mayor abundamiento, la prensa, la radio, la televisión y el cine no tienen tiempo ni espacio para perderlos en ataques a ciudadanos ausentes, a viajeros pacíficos y a políticos que tuvieron su hora. Referencias ocasionales a situaciones pasadas, no pueden exagerarse por un hombre que tuvo el alto privilegio y el honor de dirigir a Chile. Nadie, tampoco, quiere apagar la Voz que nos llega de lejos. Al revés, la deseamos pronto entre nosotros, para vernos las caras y enriquecer el diálogo en que estamos empeñados.

Que un tal Pablo Gumucio se haya ausentado del país después de conocerse una denuncia en su contra por engaño y mal uso de dineros de la nación, no toca en absoluto a la Voz, sino a una persona particular "que tenía manifiestas vinculaciones con otros grupos que hoy no pertenecen a la Democracia Cristiana".

La Voz sostiene que en Chile "el Partido Comunista impone su ley y aplica una táctica que ha seguido en todos los países que han sometido a su esclavitud", desprestigiando "el nombre de cualquier persona que sea un obstáculo a la implantación de su dictadura funesta". Esta visión fantasma no corresponde a nuestro país, donde impera el pluralismo democrático, la ley y la libertad. ¿No será la voz de Juana Castro?

Finalmente, la Voz proclama que no será amedrentada, de lo que el país se alegra sobremanera, porque el auténtico pluralismo y la verdadera democracia necesitan de voces diferentes. Pero siempre que sean auténticas.

Felipe Delta

## ENFOQUES POLITICOS

Dr. Enrique Sepúlveda



### Bolivia Crucificada

Bolivia es un país tormentoso. Enclavado en el corazón de América Latina, sumido en el atraso agrario, pendiente del delgado hilo del estaño, sin una burguesía industrial y sumergido en una pobreza brutal, ha vivido una larga historia de luchas de clases, de guerras civiles, de golpes de Estado. La inestabilidad política es su signo tradicional. Los gobiernos duran meses o escasos años. Y su período más largo de relativa "estabilidad" surgió en 1952, cuando el Movimiento Nacionalista Revolucionario, empujado por la inmensa mayoría del pueblo insurreccionado, comenzó sus doce años en el Palacio Quemado.

El "Tata" Paz Estenssoro llegó a La Paz cuando los mineros y el pueblo habían derrotado al Ejército a punta de dinamita y coraje, y las Milicias Obreras armadas se transformaron en la garantía de la revolución. Entonces, la nacionalización de las minas se hizo irreversible y la Reforma Agraria conmovió a los campesinos-indios. Y el fervor de los mineros y de las masas de todo el país eran una constante advertencia frente a las vacilaciones.

La derrota de los intereses imperialistas, del viejo gamonalismo y de los virreyes del estaño (la Rosca), y la disolución del Ejército, con sus mandos reaccionarios, culminaron con medidas de hierro contra la Falange Socialista, levantada como movimiento anti-obrero y fascista. Paz Estenssoro apareció como el responsable directo del asesinato de Unzaga de la Vega (Jefe de la FSB) y de la orden de ejecutar, en el Cuartel Sucre, a 18 de sus más altos cuadros, así como de la relegación de 300 falangistas a Curahuara de Caranzas, zona de temperaturas bajo cero, ubicada en el desolado Altiplano.

¿Cómo explica el actual gobierno MNR-FSB esta realidad histórica indesmentible?

¡Con una frase de antología! "Si estos partidos (el MNR y la FSB) — dice la "declaración" — se enfrentaron en el pasado, fue debido, indudablemente, a un error táctico y acaso a alguna manifestación caudillesca, de todos modos incidental".

¡El delirio y el cinismo oficializados, para mayor gloria del matrimonio actual! Y con la firma del envejecido "Tata" y de los tres cruceños: Banzer, Selich y Mario Gutiérrez, unidos en la Santísima Trinidad falangista.

Habría que atribuir a estos "errores tácticos" la historia de las relaciones entre el Jefe del MNR con los tres militantes de la Falange. Porque Banzer y Selich fueron expulsados del Ejército por Paz Estenssoro en 1958, en castigo de un frustrado golpe de Estado en compañía de Unzaga de la Vega. Y su reincorporación a las filas fue obra de Barrientos, quien los ascendió de capitanes a coroneles en pago de su hazaña.

Su bitácora, a partir de entonces, es nutrida. En mayo de 1965, desde sus cargos en el Estado Mayor, ordenan el "glorioso" ingreso de las tropas a TODAS las minas. En Septiembre de ese año, ordenan al Regimiento "Mariscal Bravo", de Santa Cruz, ocupar militarmente Catavi y Siglo XX, dejando un saldo amargo de 45 obreros muertos y cerca de 80 heridos. Ese mismo año, Barrientos, Banzer y Selich organizan la masacre de San Juan (Catavi y Siglo XX), y "pacifican" las minas mediante un asesinato colectivo que arrojó 75 muertos y más de 200 heridos. La gloriosa victoria se completa cuando obtienen, desde el Servicio de Inteligencia del Ejército, el asesinato de los destacados líderes mineros César Lora e Isaac Camacho.

Muy pronto obtienen el generalato. Con esta insignia, Selich tiene el "honor" de convertirse en el asesino confeso de un hombre herido, solo y desarmado, que se llamó para siempre ERNESTO CHE GUEVARA.

Este trío de hacendados de Santa Cruz se completa con Mario Gutiérrez, ganadero y negociante aficionado al alcohol, abogado sin pleitos, jefe de la Falange Socialista y autor de un libro contra Chile titulado "El Derecho de Bolivia sobre el Mar", en nombre de cuyas ideas ha tenido la peregrina ocurrencia de condicionar el

reestablecimiento de relaciones con Chile a una imposición de su gobierno.

Su base política de sustentación es el sector fascista de la alta clase media y el lumpen, especialmente de Santa Cruz, ahora uniformado con "Camisas blancas" y vaciado sobre la Paz como una manga de 500 langostas, llenas de odio regionalista contra el "colla" (hombre del Altiplano) y encargados de liquidar a los peroneros de izquierda.

La ejecutoria de estos hombres, unidos por el pacto traidor firmado en Lima antes del golpe militar, nada tiene que ver con un programa para sacar a Bolivia del atraso y de la miseria. Sólo evidencia la limitación fascista de sus autores.

Hay más de 300 exiliados o asilados en las distintas Embajadas, impedidos ahora de salir de La Paz. Se ha fabricado el "silencio cultural", con la clausura del año escolar, desde la primaria hasta la universitaria (50.000 universitarios), y la expulsión en masa del profesorado. Se han clausurado todos los diarios de oposición (incluyendo Jornada, La Nación y El Diario), sin que la famosa SIP haya defendido la "libertad de prensa". Los sacerdotes de Santa Cruz (en número de 15) han recogido sus sotanas, para escapar, por la selva, hasta el Brasil, mientras los padres Oblatos de Oruro buscaban asilo en Chile, y los de ISAL eran expulsados a España. Se ha ordenado la "reorganización" del Ejército, a fin de barrer de sus filas a quienes apoyaron a J. J. Torres o simpatizaron con el pueblo. Se ha confinado a 80 dirigentes universitarios y obreros a Alto Madidi, zona selvática y salvaje, donde no hay otra opción que extraviarse en la selva o morir de hambre. Se ha ordenado el "rastillaje" de La Paz para el 4 de Octubre, de tal modo que, ese día, las tropas registrarán casa por casa, en un desesperado esfuerzo por encontrar armas y opositores ocultos, bajo pena de que el abandono de las casas significará el fusilamiento sin proceso. Para completar el horrendo cuadro fascista habría que agregar cómo a los dirigentes de izquierda se les viste de uniforme verde-olivo y se les hace aparecer como muertos en acciones guerrilleras. La noticia es transmitida al mundo por la UPI.

Esta etapa prepara la siguiente. Banzer ha dicho que "ahora se acabaron los gases lacrimógenos y sólo quedan las balas".

¡Es la confesión de la esencia del fascismo gorila!

Y la preparación metódica de una brutal intervención militar en las minas, destinada a aplastar en un baño de sangre la columna vertebral del proletariado boliviano, elevando el genocidio a una virtud gorila.

Mientras las masas populares del Altiplano superan la derrota militar y organizan la resistencia masiva e insurreccional contra los tiranos de turno, mientras están conscientes de que su moral combatiente está alta, porque ha surgido de una batalla "que se dio con las armas en la mano", mientras todos los partidos de izquierda buscan la unidad y saben que el piso se mueve bajo los pies de los vencedores, porque el subsuelo económico está quebrado, hay un pequeño detalle que hace abrir los ojos esperanzados a esta sórdida e inestable alianza de gorilas falangistas y del M. N. R. Es la creciente ayuda en dólares ofrecida por el B. I. D. y los afortunados hombres de negocios de los Estados Unidos, cuyo monto se acerca a los cien millones.

Esa ayuda se hará humo, tal como se ha hecho humo para siempre la estabilidad de Bolivia. O la permanencia más allá de algunos meses, de un Gobierno que nace con una historia de "errores tácticos e incidentales", que han separado al MNR y la FSB.

En la alta atmósfera transparente del Altiplano transita la historia viva de los mineros, proyectados desde el atraso del país y de su miseria, a una fervorosa confianza combatiente en la revolución socialista. Ellos no ignoran que su país es "el eslabón débil de América Latina". Y que el meridiano de nuestra revolución continental pasa, hoy y mañana, por su geografía hecha guerra civil y esperanza revolucionaria continentalizadora.

## Rebelión y Represión en Attica

Rebelión masiva de los convictos de Attica, en el estado de Nueva York, seguida de una represión policial cruenta, ha sido presentada por los norteamericanos como un episodio espectacular de la crónica roja. Pero un objetivo del desarrollo de los acontecimientos hace ver que es mucho

Attica se contaban 2.250 reclusos; eran negros o puertorriqueños. Los guardias eran blancos. Como los negros emigrantes de Puerto Rico forzados a las minorías discriminadas en EE. UU., Attica parece ser un ejemplo para demostrar la relación directa de delito y condiciones económico-

Los problemas de Attica eran, en primer lugar, los mismos que se encuentran en todas las prisiones de los países capitalistas, prisiones de mala gana por un Estado que se ocupa solamente en el delincuente del contacto con el resto de la población, pero sin inquietarse por su rehabilitación. El penado no tiene interés alguno de obra después del término de su condena, porque existen cesantes suficientes para nutrir las necesidades de los empresarios. En consecuencia, puede abandonar, sin afectar la economía, a la promiscuidad, al comercio y a las mil formas de brutalidad que los guardias se ven obligados a aplicar para defenderse de una población que, en el fondo, está orientada a todo un sistema. Nada nuevo en la historia aquí, salvo el racismo de los guardias y el exceso de celo del director de la prisión. Nada que tuviera la fuerza suficiente para provocar un motín de dimensiones no

ordinarias en la historia de EE. UU. — confirmada por todos los testimonios oficiales — empezó cuando cada vez más amplios de la población mostraron tendencias políticas.

Libros de Malcolm X, de Che Guevara, de todos los teóricos marxistas, eran leídos avidamente y la formación de grupos organizados se multiplicaron. El movimiento se favoreció por causas que se originaban fuera de la prisión, en la actividad de la policía de perseguir y detener a revolucionarios que a su vez expresaban sus ideas en sus lugares de trabajo. Lo que vale tanto como decir que la persecución de las cárceles aumentó el grado de represión. Las autoridades encarceladas habían unánimemente de un "tipo" de recluso, diferente al tipo tradicional, que se confesaban para someter.

La rebelión estalló en Attica en la mañana del 9 de septiembre y tuvo todas las características de una insurrección bien

articulada. Después se encontraron numerosos calendarios con el día marcado por un círculo rojo. Los convictos se negaron a alinearse, intimidaron a los guardias y se apoderaron de todo un sector de la prisión. Se logró aislar y encerrar en sus celdas a los penados de otros sectores pero aún así, quedaron 1.200 hombres dueños de una cuarta parte del recinto y de varios rehenes.

En este punto, la rebelión se transformó en un tema de interés nacional. El Comisionado Oswald (especie de Director de Prisiones) tomó en sus manos el problema, en estrecho contacto con el Gobernador Rockefeller. Se decidió negociar con los rebeldes, que reclamaron mediadores que contaran con su confianza. El dirigente de las Panteras Negras, Bobby Seale, se negó a intervenir cuando Oswald le informó que sólo podría dirigirse a los presos para aconsejarles la rendición.

¿Qué pedían los amotinados? Sus demandas son tal vez el hecho más significativo de todo el sangriento episodio. Querían libertad religiosa (para los Musulmanes Negros), derecho a reuniones políticas, correo sin censura, libertad para comunicarse con las personas que eligieran y un sistema de castigos internos reglamentados. En el curso de las negociaciones, se agregó la exigencia de ser trasladados a un país "no imperialista", pero el punto fue retirado casi en seguida, porque favorecería a los que pedían desde afuera una represión "enérgica".

Finalmente, vino la decisión que cubrió de sangre la prisión: Rockefeller ordena una ofensiva sin reservas. 500 oficiales armados, apoyados por helicópteros que lanzaban bombas de gas, aplastan a reclusos virtualmente desarmados, matando a 26 y dejando 83 heridos. El detalle más escabroso fue el anuncio posterior de Oswald que todos los rehenes habían sido degollados por los rebeldes. La mentira fue desmentida por un médico: solamente 9 habían muerto y todos por el mismo fuego graneado de las tropas. Se trató de acallar al médico, pero finalmente Rockefeller tuvo que admitir que se trató de un "error" de Oswald y que los rehenes habían caído bajo las balas. Guardias y médicos declararon también que los cadáveres de los reclusos presentaban marcas inequívocas de ensañamiento y muchos tenían las manos extendidas en señal de rendición.

¿Qué agregar a estos hechos? Creemos que una matanza que deja en claro una creciente represión política, un racismo persistente, y a reclusos que valen más que sus guardias, considerándolo que respetan la vida de rehenes mientras son masacrados, habla por sí misma sobre la corrupción de toda una sociedad.

Bernardo Piera

## Cuento para la T.V.

Había una vez un país en el que se instaló la televisión.

Sus habitantes comenzaron a sentirse felices. Con sólo girar una perilla, podían ver escenas de violencia, ahí mismo, en sus casas sin que les tocara ni un balazo. Podían, además, ver avisos con una pastosa voz femenina y sentirse como tigres. En fin, a veces, podían recibir obligadamente a los políticos y verlos discutir en sus propios hogares, y otras veces también tenían la oportunidad de ver buenos programas.

Maravillados los habitantes de las ciudades más pequeñas, quisieron también tener televisión, y poco a poco la tuvieron.

Pero siempre que llega la felicidad no se advierte. Nos acostumbramos a ella y queremos más.

Y entonces comenzaron a pedir una segunda red nacional, para que en todos los hogares de todo el país, pudiera tenerse la libertad de oír a la mujer del tigre en un canal o en otro.

Tanto lo pidieron, que obtuvieron el segundo canal.

Cierto es que les costaba un poco caro, ya que el presupuesto nacional se inflaba y los impuestos subían, pero que importaba si ello les daba la felicidad de contar con dos canales nacionales.

Entonces a alguien se le ocurrió pedir que se instalara una tercera red nacional. La idea fue apoyada entusiásticamente, y aunque se les dijo que ello obligaría a postergar ciertas obras y a paralizar otras, ¿qué importaba si se tendría la dicha de sintonizar a tres canales?

Así los habitantes de aquel país llegaron a contar con cuatro redes, y se sintieron cuatro veces como tigres.

—¿Y por qué no instalamos una quinta red nacional?— se preguntaron un día. Y tuvieron la quinta red nacional. Estaban felices porque podían ver a la mujer que acariciaba telas no sólo en uno, dos o tres o cuatro canales, sino en cinco.

En vista de lo cual se instaló el sexto canal. Las obras públicas no se veían; la desocupación aumentaba; iban escaseando las posibilidades de comprar alimentos. Pero se sentían orgullosos porque eran habitantes del único país con seis canales. Y la cesantía y la escasez podían olvidarse con sólo mover una perilla. Y tuvieron más canales.

Y cuando el país pereció de inanición, ofreció un hermoso aspecto, con sus techos y sus campos llenos de antenas.

Máximo Severo



La preside el Subsecretario:

# Comisión Odontológica crea Ministerio de Salud

### Cumpliendo la gran meta de elevar en todos los niveles la salud de los chilenos, el Gobierno impulsa un programa dental en el cual trabajarán coordinadamente los diversos servicios e instituciones del país.

UNA CONFERENCIA DE PRENSA PARA DAR A CONOCER LA POLÍTICA DE SALUD ODONTOLÓGICA, ofreció ayer el Subsecretario de Salud, Dr. Carlos Molina y los miembros de la Comisión Especial, formada para este fin.



Subsecretario de Salud, Dr. Carlos Molina, dio a conocer en Conferencia de prensa la creación de la Comisión.

Manifestó el Dr. Molina que "Dicha comisión tiene un plazo de 90 días para emitir el informe mediante el cual se coordinen las acciones de los diferentes servicios odontológicos de organismos e instituciones fiscales que existen en el país". Agregó que "además a través de una política conjunta podrán emplearse mejor los recursos para entregar una mejor atención a la gran demanda de la población".

#### MEDICINA DENTAL INTEGRADA

El Dr. Rianik expresó que la atención odontológica a la comunidad durante regímenes anteriores había sido la más abandonada. "Sin embargo, destacó, forma parte de la política de salud de este gobierno elevar la cobertura actual a nivel

del país y proporcionar una atención eficiente, de gran calidad técnica y utilizando recursos modernos. Esto se podrá lograr señaló el Dr. Rianik, en la medida que se coordinen los diferentes servicios.

Agregó el Dr. Rianik, que el niño será el objeto de atención preferencial y que la atención estará dirigida fundamentalmente a 2 grupos de edades, el primero, de 2 a 5 años en que la dentadura es provisoria, y luego de 6 a 14 años, período en que existe la mayor probabilidad de prevenir los graves deterioros posteriores. Señaló el Dr. Rianik que este tipo de atención se realizará en los recintos escolares.

Finalmente el Dr. Rianik dijo que la madre de familia tan expuesta a descalificaciones durante el embarazo, recibirá prioritaria atención dental. "Prestaremos especial importancia a la atención en las poblaciones, sobre todo en las densamente pobladas porque son estas las que tradicionalmente han quedado marginadas.

#### PROFESIONALES

La Dra. Serrano se refirió a la formación de técnicos medios que colaboren con los dentistas y

contribuyan a paliar la gran demanda de estos profesionales. "Chile está notablemente atrasado en este aspecto, en relación a otros países del continente, donde ya cuentan con este tipo de profesionales.

Completando lo anterior, la Dra. Kohan proporcionó datos estadísticos generales que ilustran aún más este déficit de atención dental. "Hay en todo el país alrededor de 3.500 dentistas -expuso- y están concentrados en más de un 50% sólo en 3 ciudades: Valparaíso, Santiago y Concepción". "Por otra parte la Dra. Kohan hay solo 3 escuelas universitarias destinadas a la formación de dentistas".

Más adelante se refirió a la necesidad de aumentar las horas de trabajo profesional (en el SNS) de los dentistas, explicando que "en la actualidad sólo cumplen con un promedio de 4,3 horas diarias, siendo que lo adecuado serían 8".

Por último el Dr. Puccio, dijo que estaba en estudio el proyecto impulsado por la CORFO para autobastecer al país de productos odontológicos, lo cual facilitaría las metas trazadas por el Ministerio de Salud para elevar el nivel de salud dental de la población.



"La Educación sexual no debe ser represiva", nos declaró el Dr. Carlos Ribbeck, Secretario de la Sociedad Chilena de Sexología Antropológica.

## Breves de Salud

### MINISTRO DE SALUD VIAJA A WASHINGTON

UNA CONFERENCIA de prensa ofrece hoy, a las 11 horas, el Ministro de Salud, Dr. Juan Carlos Concha, para referirse a su próximo viaje a Washington, que se inicia mañana. El secretario de Estado concurrirá a la capital norteamericana para entrevistarse con personas de la Oficina Panamericana de la Salud, y de otras organizaciones internacionales similares.

### SE INAUGURAN JORNADAS DE ENFERMERIA PEDIATRICA

CON LA ASISTENCIA de enfermeras de todo el país, se inauguran hoy, en el Colegio de estas profesionales, las Primeras Jornadas de Enfermería Pediátrica, patrocinadas por el SNS y el colegio correspondiente. Las Jornadas terminarán mañana y durante el desarrollo de las mismas serán tratados 2 temas básicos: la atención de enfermería en el niño con enfermedades agudas del Aparato Respiratorio, y la participación de estas profesionales en el cuidado del crecimiento y desarrollo del niño.

## Esposa de Raúl Castro visitará nuestro país

Una delegación representativa de la Federación de Mujeres Cubanas arribará mañana sábado a nuestro país, invitadas especialmente por el Coordinador de Centros de Madres, COCEMA, que preside la Primera Dama de la Nación, Tencha de Aliende.

Las representantes de la Isla llegarán en el vuelo de Cubana de Aviación a las 15 horas al aeropuerto de Pudahuel, y permanecerán en Chile hasta el 9 del próximo mes de octubre.

Durante su permanencia, las mujeres cubanas cumplirán un programa de actividades que consulta una gira a las provincias más importantes, como Valparaíso y Concepción, además de una visita a los minerales de cobre.

La delegación está integrada por Vilma Espín de Castro, quien es vicepresidenta de la Federación Democrática Internacional de Mujeres desde el año 1964, que durante la lucha revolucionaria de Cuba cumplió un importantísimo papel.

Con el triunfo de la insurrección fue designada Directora de Radio Rebelde, posteriormente presidió el Comité de Auspicio del Congreso Latinoamericano de Mujeres que se celebró en Chile en 1959, y desde el año 1960 preside la Federación de Mujeres Cubanas.

En su país, es Directora de Desarrollo Industrial del Ministerio de la Industria Alimenticia, y en junio de este año es Presidenta del Instituto de la Infancia. Vilma Espín está casada con el Comandante Raúl Castro Ruz, Viceprimer Ministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Cuba.

La representación está, además, integrada por María Julia Aredondo, Secretaria de Educación de la FMC; Irma Trapote, encargada de los asuntos latinoamericanos en la comisión de Relaciones Exteriores; Lupe Véliz, secretaria de Relaciones Exteriores; Delsa Esther Puebla, Isabel Riello y Vilma Salinas, activistas de la Federación de Mujeres.

## Chillán TV y Radio pasen al área social, piden trabajadores

LA NECESIDAD de integrar los medios de comunicación al Área Social y la formación de un Sindicato Único nacional, son algunos de los principales acuerdos obtenidos en el Congreso de locutores, desarrollado en Chillán.

En esta oportunidad se formó una comisión, que se encargará de estudiar la constitución de un

## Metas de las Jornadas de Sexología

# Todos hablaremos el mismo idioma en materia sexual

por Jorge Vera V.

"ESE INCIDENTE me trastornó profundamente. Tenía 12 años y al día siguiente quería levantarme temprano para ir a ayudar misa. Antes de acostarme entreabrí la puerta de mi cuarto para que la luz de la mañana me despertara. El ruido de la puerta alarmó a mis padres. Se levantaron y sin mayor aviso me arrastraron desnudo ante una imagen de la Virgen del Carmen, me azotaron con trapos mojados y me hicieron pedir perdón. Sospecharon que yo había querido levantarme para acostarme con una prima".

Este episodio de rasgos casi medievales, extraído de una historia médica actual, ilustra perfectamente bien el origen de algunos de los problemas con que deben luchar psiquiatras, sociólogos, educadores en general, y sexólogos en particular. Para estudiarlos y para proponer medidas que encaminen a soluciones positivas existe entre otras instituciones la Sociedad Chilena de Sexología Antropológica que reúne en su seno a médicos, profesores, sociólogos, antropólogos, asistentes sociales, matronas, etc.

La Sociedad Chilena de Sexología Antropológica realizará las Jornadas Chilenas de Sexología, en Santiago, los días 8, 10, 11 y 12 de octubre, sobre Educación Sexual y Familia y Párrafo Humano, bajo el patrocinio del Ministerio de Educación, en el Centro de Perfeccionamiento e Investigación Pedagógica de ese Ministerio en Barnechea.

Para conocer algunos aspectos de estas 11 Jornadas conversamos con el doctor Carlos K. Ribbeck, Secretario de la Sociedad Chilena de Sexología Médica y miembro de la Sociedad de Investigaciones Sexológicas de Alemania Federal.

### EDUCACION SEXUAL NO REPRESIVA

Uno de los puntos más importantes del temario de las 11 Jornadas es el referente a la Educación Sexual.

Sobre el particular, el Dr. Ribbeck señala: "Nos esforzamos por lograr

tiva, sino a una positiva valoración de la sexualidad propia y del otro sexo, como realidad social y cultural, con sus propios valores y su propia dignidad. El mismo es incluso una etapa del control instintivo, en el que interviene el ser humano en sus complejos. Otro de los temas de interés al Dr. Ribbeck es la liberación de la mujer frente a la corpora y socialmente, de acuerdo a una legislación que le permite el aborto en el caso que si es madre soltera, el hijo es un sujeto socialmente inferior, actualmente.

### LAS METAS PRACTICAS

Pero las 11 Jornadas Chilenas de Sexología no tienen sólo interés técnico. Tienen objetivos prácticos muy claros que el Dr. Ribbeck nos puntualiza así:

- 1- La centralización de los contenidos y orientación de las iniciativas, programas de educación sexual en Chile.
- 2- Que se proceda a la formación acelerada de docentes en educación sexual.
- 3- Que el contenido de la educación sexual no sea represivo.
- 4- Que paralelamente se imparta enseñanza sexual a la población adulta, a través de SNS, centros científicos, centros docentes, etc. siempre dentro de la programación del Ministerio de Educación, porque se trata de todos en Chile materia sexual, idioma en materia sexual, idioma común del conocimiento objetivo y científico."

"Añada usted los factores culturales, vivenciales que participan sobre todo, en el organismo femenino, que para ellas es más vivencial que física".

Una educación sexual lo más liberal posible, a través de una información verídica que no se refiere sólo a la función reproduc-

# Viaux y su abogado mienten por consigna

### Tenían la necesidad de armar escándalo e inventaron las "vejaciones" en contra del reo

Demostrando una vez más la absoluta huelga de ideas que sufre su cerebro, Roberto Viaux Marambio debió esperar la visita de su abogado en la penitenciaría de Santiago, para que éste le comunicara la necesidad imperiosa de la ultra derecha de hacer escándalo a cualquier precio.

De esa reunión surgió la idea de querrelarse contra el Director de Prisiones y el Alcalde de la Penitenciaría por "vejaciones" ocurridas los días de Fiestas Patrias, mintiendo de la manera más descarada.

Según la información entregada por el abogado de Viaux, Sergio Miranda, el reo habría sido trasladado de su celda a una de "castigo" durante las Fiestas Patrias, lo cual es una increíble mentira.

Viaux fue trasladado a una celda de aislados adonde se lleva a los reos para su propia seguridad personal y no a una celda de castigados e incomunicados, las cuales están más atrás tal como queda demostrado en las fotografías que acompañan a esta crónica.

Lo que ocurrió, exactamente, es lo siguiente: El día viernes en la mañana se le informó a Viaux que en la tarde sería trasladado de su celda habitual, ubicada en la calle 2 a una celda de aislados, ubicada en la calle 12, lo que Viaux aceptó.

Se le explicó que la medida obedecía al hecho de que los días de Fiestas Patrias, así como la Navidad y el Año Nuevo son los más peligrosos dentro de las cárceles porque los reos pueden emborracharse con "pájaros verdes" y provocar desmanes.

En la tarde, cuando Viaux fue trasladado a la celda de aislados, se le informó que el día siguiente sería trasladado a su celda de aislados son trasladados todas las personas nuevas vidas pueden correr peligro.

Lo que fue confirmado por los periodistas de La Nación, quienes vieron a un zapatero y a un ex carabiniero que se emplean en el taller, los cuales habían solicitado porque tenían por sus vidas).

Este día viernes en la tarde, fue trasladado por el Comandante Juan Sepúlveda a pabellón de aislados. Paso allí la noche y a la mañana siguiente fue llevado nuevamente a su celda.

La situación se repitió el sábado y el domingo. En eso consistieron las "vejaciones" contra Viaux, y por eso que algunos diarios han publicado que Viaux fue trasladado a una celda de castigados e incomunicados, lo que es una absoluta mentira.

El sábado y el domingo, Viaux fue trasladado a una celda de aislados, lo que es una absoluta mentira. En eso consistieron las "vejaciones" contra Viaux, y por eso que algunos diarios han publicado que Viaux fue trasladado a una celda de castigados e incomunicados, lo que es una absoluta mentira.

# Agricultura: 1.311 predios y 2.337.167 hás. para la Reforma Agraria

A dos millones 337 mil 167,07 se elevaron las hectáreas de tierras expropiadas por el Gobierno Popular para acelerar el proceso de Reforma Agraria.

El Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria, en su sesión de ayer acordó la expropiación de otros cuatro predios que en conjunto totalizan dos mil 860 hectáreas. Con esto el número de fundos expropiados por CORA se eleva a 1.311.

Los fundos expropiados están ubicados en las comunas de San Vicente (Huejales 2 y 3 del fundo Belavista) y en la de Freire (fundos Carmen de Colico y Las Gavotas); las dos primeras en la provincia de O'Higgins y las restantes en Cautín. El fundo "Las Gavotas" de la Sucesión Armando Coulón Larrique tiene 2.158 hás.

La reunión del Consejo de CORA fue oficializada por su Vicepresidente Ejecutivo, David Baytelman y en la reunión estuvo presente al Vicepresidente Ejecutivo del Instituto de Desarrollo Agropecuario, Adrián Vázquez.

## CAMPESINOS ACLARAN

El vicepresidente de la Federación Sindical Campesina, "El Progreso", de Talca, Baldovino Briones, denunció a dirigentes de la democracia cristiana de haber tergiversado los acuerdos de las comisiones de trabajo del Congreso Campesino realizado en esta ciudad.

Dio en declaración entregada a la prensa, que las hacen aparecer tomando acuerdos contra los Centros de Reforma Agraria y rechazando la política del gobierno en esta área social.

Después de relatar la lucha que debieron sostener para hacer presentes en ese terreno, en representación de los seis mil trabajadores del campo que integran la Federación (afiliada a la "Confederación "Ranquil") señala que las comisiones de trabajo que se formaron durante el evento respaldaron en su mayoría la creación de los Centros de Reforma Agraria y la ampliación de los Consejos Comunitarios Campesinos formados por las bases.

## CHONCHOL A CANADA

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol viajó anoche via Braniff, para dar una serie de charlas sobre la realidad agrícola chilena. Su viaje obedece a una invitación que le formulara en este sentido el Ministerio de Relaciones Exteriores de esa nación y el Instituto de Relaciones Internacionales.

Durante los cinco días que permanecerá en Canadá, Chonchol estudiará las posibilidades de incrementar el intercambio de productos entre los dos países. Durante el año anterior Canadá vendió a Chile

## UNIVERSIDAD DE CHILE FACULTAD DE MEDICINA DEPARTAMENTO DE SALUD PUBLICA Y MEDICINA SOCIAL

## CONCURSO ACADEMICO

Llámase a concurso de antecedentes para proveer en contrata, desde el 1º de octubre de 1971, los siguientes cargos académicos en el Departamento de Salud Pública y Medicina Social:

- 1. Ayudante 2º, Ley 15.076 (12 hrs. semanales).
- 2. Ayudante 2º, Jornada Completa (Biomatemáticas).

Informes y recepción de antecedentes: Sección Personal Independencia 939 2º piso, Oficina N° 209. Plazo recepción antecedentes: 27 de septiembre, 13 horas.

## FUNDO PARA CORA

La Corporación de Reforma Agraria tomó posesión del fundo "Las Casas" de Quilipe durante una ceremonia que acabó de realizarse en este predio en San Felipe.

El fundo fue ofrecido a CORA por su propietaria, Marta Olivares del Río, sin reserva alguna y tiene una extensión de 257 hectáreas de riego y 365 de secano. Produce principalmente duraznos, uvas y ciruelas de exportación, además de chacarera y alfalfa.

A petición de la propietaria la casa patronal del fundo será dedicada a actividades culturales y su ofrecimiento a la CORA obedece al deseo de colaborar al proceso de reforma agraria chileno.

## CENTROS DE REFORMA AGRARIA

Una exposición sobre la proyección de la puesta en marcha por el Gobierno Popular de los Centros de Reforma Agraria, hizo el vicepresidente ejecutivo de CORA a unos ochenta profesionales y técnicos de los distintos organismos que intervienen en el desarrollo agrícola chileno.

David Baytelman señaló que se

## IN MEMORIAM

Damos las más sinceras muestras de gratitud para todos los que nos acompañaron en nuestro dolor ante el trágico fallecimiento de nuestra inolvidable madre y abuelita.

Sra. SARA SOZA vda. DE FERNANDEZ SUS HIJOS Y NIETOS

## DEFUNCION

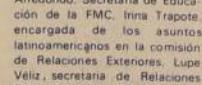
En el Centro de Reforma Agraria, no habrá más una selección para privilegiados. Serán miembros del CERA todos los que en él puedan desempeñar un trabajo y la participación en su dirección será igual con los mismos derechos y obligaciones para todos los trabajadores hombres y mujeres mayores de 16 años.

## TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS, CALADOS

1006-1000 FABRICANTE: RUBEN Y TORO S.A. PRESTADO POR: TRONCOSO

## SERVICIOS DE EMERGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA 382244 RADIOPATRULLAS CENTRAL 62261 BOMBEROS 61171-60141



La familia



En el grabado se ve, indicada por una flecha, la celda donde durmió Viaux los días de Fiestas Patrias, señalada por un funcionario, y atrás, en la de atrás se aloja su suegro Iguait, con quien conversa gran parte del día.



En el grabado se ve claramente, en primer plano, la celda donde durmió Viaux los días de Fiestas Patrias, señalada por un funcionario, y atrás, señalada por una flecha se ve la pared que divide a pabellón de aislados con el de incomunicados y castigados.

trabajadores en los medios de comunicación, por lo tanto consideran fundamental extender los al área social. En esta ocasión se acordó condenar a algunas emisoras radiales que tienen conflictos con sus trabajadores, como es el caso de la Radio Cruz del Sur, en Santiago. También se acordó la necesidad de aplicar la Ley 16744 sobre el ejercicio de las profesiones y que se gestione ante las autoridades respectivas para que un representante de los Sindicatos de Colegios —en cada provincia— integre Comisión de Servicios Electorales "respectiva".

Guastavino:

# LOS HECHOS HISTORICOS SE HAN ENCARGADO DE DESPRESTIGIAR AL GOBIERNO DE FREI

"Su gobierno se desprestigia, simplemente, cuando nosotros nacionalizamos el cobre y le demostramos a Chile, al pueblo y al mundo entero de que era posible tomar en nuestras manos las banderas de O'Higgins y de los Padres de la Patria para rescatar Chile para Chile".

La declaración causó en los círculos políticos de izquierda la declaración de un ex-mandatario demócrata cristiano en la cual niega la vinculación que existió entre su gobierno, el PDC y el financista Pablo Gumucio Vives, hoy fugado del país, al comprobarse una cuantiosa participación realizada a través de la Sociedad Constructora de Viviendas Económicas, que afectó a centenares de modestas personas.

Los parlamentarios de la Unidad Popular mostraron su malestar por el hecho de que se pretenda calificar como un calumnista más, la participación que existió entre su gobierno, el PDC y el financista Pablo Gumucio Vives, hoy fugado del país, al comprobarse una cuantiosa participación realizada a través de la Sociedad Constructora de Viviendas Económicas, que afectó a centenares de modestas personas.

Los documentos y facturas que en forma exclusiva publicamos, en nuestra primera página, demuestran lo que hemos afirmado: Gumucio Vives fue el gran financista de las últimas campañas electorales del Partido Demócrata Cristiano, y esto no sólo lo conocía el ex-presidente de la República, sino hasta el último militante. No hemos dicho, y eso es muy claro, que ese señor sea militante de la DC, como es el caso del Sr. Vicente Cruz, funcionario de la CORVI, y también comprometido en la actividad fiscal como es la Corporación de la Vivienda.

Las letras se descomponían de la siguiente manera, todas firmadas por Pablo Gumucio, cuya facturación estaba, sin embargo, a nombre del Partido Demócrata Cristiano, como se observa en la factura que reproducimos en primera página.

Letra N°	17.529	23 de enero de 1970	40.304.51
Letra N°	17.528	23 de abril de 1970	38.159.91
Letra N°	17.597	21 de mayo de 1970	70.000
Letra N°	17.642	19 de mayo de 1970	10.000
Letra N°	17.641	19 de mayo de 1970	19.122.23
Letra N°	17.640	19 de mayo de 1970	19.122.23
Letra N°	17.664	15 de junio de 1970	30.000
Letra N°	17.706	10 de agosto de 1970	38.991.88

Los hechos como estos, para los que no es una "infamia ni calumnia" señalar las relaciones que existieron entre Pablo Gumucio, el Gobierno de Frei y el PDC, tenemos de sobra. Nos basta con publicar una factura para completar una muestra de los hechos que causó sorpresa y que se han venido sucediendo desde la declaración de Frei de que él no tenía nada que ver con el PDC, sino que el PDC era el que se desprecia y desprestigia al Gobierno de Frei y al PDC. No son los adversarios que se desprecian a los adversarios, sino los mismos adversarios que participan de una política que por el desec de sustituir de las administraciones en estas y fraudes. El Sr. Gumucio Vives es uno de los santos, unidos al escándalo protagonizado por el Sr. Pabell, en tiempos de la Unidad Popular.

## EN LA CUNETA DE LA HISTORIA

El diputado comunista Luis Guastavino reaccionó indignado ante la denuncia y vaga declaración de Eduardo Frei. El parlamentario dijo: "Entró definitivamente en la órbita en que siempre he estado y en la que nunca he querido salir. Es un comunista de tomo y lomo, es un conservador distante de las vicisitudes de cambios y de las vicisitudes de la base del PDC, cristiana desea que se desprecie y desprestigia ese gobierno se desprestigia".

## CARTAS AL DIRECTOR

Compañero: Durante la pasada administración gané tres concursos y en una oportunidad me designaron en el cargo. Recibí invitación a perfeccionar estudios dentro y fuera del país, y sin embargo, no me dio autorización para salir del país. (De nada sirve estudiar demasiado), y así como me sucedió en el pasado a muchos que ni siquiera eran de oposición. Total, me quedé en el país, pero me fui a trabajar a los partidarios del Gobierno. Trabajo esta a colación no para quejarme, sino más bien lo contrario, para proponer una iniciativa. Con la nueva discusión de la ley de Presupuesto comienzan las peticiones de garantías, a que se han puesto tan inclinados los D. C. Seguramente, y de acuerdo a las informaciones de la entrevista que me hizo el Sr. Guastavino, se va a pedir "inmovilidad funcional" y cese de la "persecución política" en la Administración Pública y descentralización. Como a mí me dio con mi carrera iniciada en esta carrera, se dio en la Administración anterior. El Gobierno Popular no puede aceptar que el cumplimiento de las leyes, como la que se pretende crear con esta nueva "petición de garantías", se vea obstaculizado por la creación de falsas "garantías". Yo propongo que la prensa popular inicie, coordinándose con la CUP, de las distintas repeticiones, un "Proceso a los antecedentes" recopilando al máximo de antecedentes y participando de la real persecución funcionaria que caracterizó a la generación de noticias y se logra concretar una línea de masas en el periodismo, que busca poner las cosas en su justo lugar. La participación que trabajo vio casi duplicada su planta en el mes de agosto de 1970. La recopilación de tales antecedentes, caso a caso, se va a dar mucha luz sobre esta hipócrita campaña en que está el PDC. Un compañero indignado

política de ese gobierno respecto al pueblo de Chile, lo que quedó demostrado el 4 de septiembre de 1970".

El combativo diputado comunista agregó: "Usted, señor Frei, quiere levantar su figura, usted quiere levantar al ala derecha del Partido Demócrata Cristiano que usted encabeza, pero lo cierto es que no opinó lo mismo el pueblo chileno en la elección presidencial pasada. USTED OBTUVO UN TERCER LUGAR PARA LA DEMOCRACIA CRISTIANA, Y ESTO NO SE LO PERDONAN MUCHOS DEMOCRATAS CRISTIANOS. Por eso es que frente a su declaración de ZOOLOGISMO ANTICOMUNISTA, crece la izquierda cristiana en Chile, crecen los sectores cristianos de la Iglesia y de la vida laica que van entendiendo QUE HAY QUE TOMARSE DEL BRAZO DE LA HISTORIA NUEVA, QUE SIGNIFICA DEJAR EN LA CUNETA DE LA HISTORIA A LOS FREI, DERECHISTAS, CONSERVADORES Y A LOS ANTICOMUNISTAS".

Enseguida Guastavino, recalcó: "HOY PRETENDEN LAVARSE DE UN ESCANDALO que necesariamente tenía que salir a la luz pública. No cargue usted con el Gobierno de la Unidad Popular, no culpe al Partido Comunista, no culpe a la Izquierda, reconozca y tenga vitalidad concreta para conocer estos hechos delictuosos que ocurrieron bajo su gobierno, bajo su mandato".

El Diario El Mercurio le concede a usted primera página para que aparezca exaltada su declaración anticomunista de ayer. Ese es otro broche para demostrar el contenido y la naturaleza reaccionaria de su declaración. Cuando El Mercurio aplaude y a usted nunca dejó de aplaudirlo, es que su camino estaba muy distante del camino que el pueblo de Chile necesita. NUNCA LOS ANTICOMUNISTAS HAN TRAIDO NADA NUEVO A CHILE Y AL PUEBLO.

## MALA MEMORIA

Los demócratas cristianos han demostrado que son campeones de la amnesia, pero el pueblo chileno tiene buena memoria y recuerda muy bien a los gobiernos pasados por sus hechos, no por sus palabras. A raíz de las denuncias hechas sobre la participación de Pablo Gumucio Vives en la Constructora de Viviendas Económicas, dirigentes del PDC han rasgado vestimentas señalando que se ataca al Congreso, al poder judicial, a la contraría, a la DC, sus dirigentes etc. Basta recordar un hecho para demostrar que en tiempos del gobierno de Frei se insultó a más no poder al Congreso Nacional. Los recortes de la época, que reproducimos en la primera página, son un botón de muestra de los tantos que podríamos entregar diariamente a nuestro lectores. Cuando el Senado, haciendo uso de sus atribuciones constitucionales, le negó el derecho a Eduardo Frei para viajar a los Estados Unidos se desencadenó la más vil campaña contra el parlamento.

## GARANTIAS NO PARA OCULTAR ESCANDALOS

Por su parte, el diputado

## P. C. INTENSIFICA SU CAMPAÑA DE FINANZAS

En el Comité Central del Partido Comunista se efectuó una reunión en la que se discutieron y adoptaron medidas prácticas para asegurar que los balances de la XIII Campaña de Finanzas que culminará en enero, en homenaje al Centenario del PC, se presenten a la Comisión Nacional de Finanzas para darlos a conocer en la inauguración de la Conferencia Nacional que tendrá lugar el jueves 30 en el Estadio Chile.

## TEITELBOIM INAUGURA CONFERENCIA DEL PC

A las 18 horas será inaugurada hoy, en el cine Gran Palace, la Segunda Conferencia Regional Capital del Partido Comunista, oportunidad en la cual harán uso de la palabra el senador Volodia Teitelboim miembro de la Comisión Política, el Secretario del Comité Regional Capital,

## MRII REITERA SU ADHESION A LA UP

El Movimiento Radical Independiente de Izquierda en su declaración de principios, ha reiterado que se siente plenamente interpretado por el Programa de la Unidad Popular y que "contribuirá resueltamente a impulsar el cumplimiento de todos y cada uno de los puntos programáticos". Junto con destacar que han iniciado los trámites legales para constituirse en Partido Político,

congreso poner candado al parlamento, colocar fuera de la ley a los partidos de izquierda, porque eran contrarrevolucionarios, crisis institucional provocada por políticos deshonestos, eran las frases más suaves que salían de los labios de parlamentarios y dirigentes demócratas cristianos.

Al otro día, la prensa adicta al gobierno de Frei, prácticamente le abrió un prontuario a los dirigentes y políticos de las colectividades populares. Los recortes que reproducimos en primera página son una muestra de esa campaña desencadenada contra el Congreso.

Esto lo olvidan los demócratas cristianos y su ex-mandatario, pero nosotros que cubrimos ese acontecimiento, no.

En cuanto a las críticas al poder judicial, que tanto defienden ahora ciertos personajes, el señor Frei no puede olvidar que durante su administración se realizó la primera huelga de magistrados y funcionarios del poder judicial, porque ese gobierno no fue capaz de solucionar los graves proble-

## Declaración del Senador Gumucio UNA LECCION PARA FREI Y LOS DEMOCRATACRISTIANOS



SENADOR GUMUCIO no ha venido a pedir que se investiguen las acciones comerciales de su hermano.

## Comisión política del PC: "Nada diferencia a Frei de Onofre Jarpa o Rafael Otero"

LA COMISION POLITICA del Partido Comunista formuló anoche una declaración en que señala que toda la "diatriba de Frei, enfervorizado anticomunista recuerda las imprecaciones de Hitler y Mussolini, personajes a los cuales la historia no dio precisamente la razón".

No hay en su andanada antipopular nada que lo diferen-

mas económicos. La huelga, que rebasó los marcos tradicionales de la justicia chilena, fue enjuiciada con ataques poco viriles de parte de quienes estaban en altas esferas del gobierno, e incluso calificada de "política" por otros.

## FREI ES UN FRESCO

La diputada socialista Carmen Lazo fue muy categórica al opinar sobre las declaraciones de Frei: "es un fresco señálo, porque ahora viene a desconocer su amistad con Pablo Gumucio". Puntualizó asimismo que el Gobierno no tenía ningún interés en organizar una campaña en contra de Frei, ya que no lo consideraba una persona tan importante.

Nadie quiere darle más notoriedad, agregó, porque no es ni un revolucionario ni un verdadero representante de la derecha; parece que lo único que quiere es lidiarse a los golpistas chilenos.

## UNA CANALLADA

Como "una canallada" calificó

el diputado de la Izquierda Cristiana, Pedro Videla, los intentos del Diario Demócrata-Cristiano "La Prensa", de hacer aparecer a Pablo Gumucio vinculado a esta organización en formación.

Destacó Videla que los demócratas cristianos se contradicen abiertamente al repudiar supuestas ofensas e imputaciones falsas y usar precisamente estos medios para combatir a la Izquierda Cristiana.

Esto es lo que hace imposible la coexistencia de los cristianos dentro del PDC, señaló Videla, aclarando que la Izquierda Cristiana no nació en las oficinas de Pablo Gumucio, como pretenden hacer aparecer La Prensa.

Como dijera el slogan de Frei: "La verdad tiene su hora, y esa es la hora que ha sonado en estos instantes, en que el Gobierno Popular representa al pueblo trabajador y vela por sus intereses".



GUASTAVINO.

Como una lección para Eduardo Frei y el Partido Demócrata Cristiano, fue calificada la declaración del senador de la Izquierda Cristiana, Rafael Agustín Gumucio, en la que junto con recordarle los importantes servicios que Pablo Gumucio Vives le hiciera, y que ahora desconocen, deja constancia que no ha hecho ni la menor gestión para usar una posible influencia destinada a detener la investigación iniciada contra su hermano.

La declaración se la textualmente: "Hasta ahora he guardado silencio frente a las acusaciones hechas contra mi hermano Pablo Gumucio, pero el giro sensacionalista e injurioso que ha tomado el caso, me obligan a romper ese silencio.

Ninguna vinculación con las actividades comerciales que desarrollaba mi hermano, me impide entrar a rebatir el cúmulo de aseveraciones que se hacen sobre su negocio. Ignoro el contenido de la denuncia hecha por la CORVI, así como la efectividad de los hechos denunciados, pues la denuncia está en la etapa del sumario, que es secreto. Solo puedo decir que todo lo que sucede a alguno de mis hermanos me alcanza afectivamente.

Sobre la base de los hechos denunciados aún no investigados ni comprobados, ciertos diarios han aprovechado el caso para injuriar y enlodar a mi hermano, y así denigrado, atacar, por su intermedio, a dirigentes del P.D.C. y a parlamentarios del Gobierno de señor Frei. Los afectados para defenderse, han contestado con igual procedimiento.

Lo importante ha sido vindicarlo a un hombre para que el suceso no pierda explosividad política, o bien con manifiesta cobardía, negar hasta casi su conocimiento personal que fue generoso en prestar varios servicios a quienes hoy, caído, rememora de él.

Excepto el hecho de que Pablo Gumucio no militaba en el P.D.C., las demás afirmaciones de la declaración del ex-Presidente Frei no se ajustan a la verdad.

Desde luego es poco franco el hablar de vinculaciones con grupos que han salido del P.D.C. cuando lo que se quiere decir es que mi hermano, ya que aquellas vinculaciones no son efectivas. Tampoco se concilia en la realidad la afirmación de que Pablo Gumucio tuvo una actitud adversa a su persona y a su Gobierno cuando lo real es que lo distinguido con su amistad, mientras tuvo éxito.

No es mi intención pretender atacar al P.D.C. vinculándolo con mi hermano, hoy caído, pero no pueden olvidar quienes quieren ignorarlo ahora que Pablo Gumucio prestó importantes servicios al P.D.C. y al Gobierno del Sr. Frei, siendo el último de ellos la aceptación de letras por cuantiosas sumas para facilitar el financiamiento de la candidatura D.C. en la última elección presidencial.

Por último, quiero dejar constancia de que no he hecho ni la menor gestión para usar una posible influencia destinada a detener la investigación iniciada, la que, espero, dejará las cosas en su lugar.

Entendemos el juego político que se encierra en su declaración o, a lo sumo, decirle, al imperialismo norteamericano, a la reacción interna reaccionaria, "yo soy vuestro hombre. Pueden contar conmigo".

"Los que no podrán contar con él serán los hombre y mujeres de izquierda, el pueblo demócrata-cristiano, que ha visto al desnudo todo el fondo represivo de aquel que defraudó sus esperanzas. Actitudes como ésta revelan la profundidad del drama de conciencia que impulsaron a muchos honestos demócrata-cristianos de ayer a abandonar esa tienda, enteramente convencidos de que el Sr. Frei impone dentro de ella una dictadura al servicio de sus personales designios antipopulares".

"Pretende eliminar toda crítica que venga del pueblo reservando este derecho sólo para los portavoces reaccionarios que ahora se empeñan en una escalada seditiosa alentada por las expresiones del Sr. Frei".

Y continúa más adelante



ANSELMO SULE, nuevo jefe del Comité Político de la UP.

## JEFE DE LA U. P.

EL SENADOR Anselmo Sule fue designado ayer Presidente del Comité Político de la Unidad Popular, en reemplazo del Senador Socialista Adonis Sepúlveda.

De esta manera se dio cumplimiento al acuerdo de los Partidos y Movimientos que integran la Unidad Popular de hacer rotativa la jefatura del Comité Político. El parlamentario radical, que asumió de inmediato su cargo que se prolongará por tres meses, declaró que el próximo lunes el Comité Político de la UP sostendrá una nueva reunión con el Presidente Allende.

## OIC ACLARO A "LA PRENSA"

La Izquierda Cristiana desmintió terminantemente las vinculaciones que, tanto el Diario "La Prensa" como Eduardo Frei, intentaron presentar entre Pablo Gumucio y esta Organización, en declaración de su Comisión Política que señala en primer término.

"La Izquierda Cristiana nació el 30 de julio en una reunión realizada en un local facilitado por el Sindicato de Empleados Telefónicos. Allí funcionamos hasta el 4 de agosto, día en que la Organización se trasladó a las oficinas facilitadas por la Asociación de Empleados de Tesorería, donde permanecemos durante un mes. Ante la imposibilidad de continuar allí, nos vimos obligados a buscar rápidamente un local de funcionamiento transitorio. En tal circunstancia imperiosa, tomamos conocimiento de que el Sr. Gumucio estaba arrendando unas oficinas en las que antes

funcionó, entre otras actividades, una sección de la última campaña presidencial del Partido Demócrata Cristiano. Celebramos un contrato de subarrendamiento de cuatro salas, en las que alcanzamos a trabajar durante ocho días, ya que encontramos un inmueble definitivo que estamos adquiriendo con el esfuerzo de todos nuestros pre-militantes. Confiamos en que nuestra campaña de financiamiento se verá robustecida por el hecho de enfrentar ahora ataques tan canchalescos".

A continuación, la declaración responde a Frei para luego emplazar "a los que han hecho alusiones a nuestra independencia" a comprobar sus fuentes de financiamiento, señalando que "la Izquierda Cristiana no ha hecho ni hará del favor de los capitalistas la fuente de su financiamiento".



Policia Policia Policia Policia Policia Policia



PABLO RODRIGUEZ: otro intento sedicioso en su hoja de vida

# PABLO RODRIGUEZ EN OTRO INTENTO SEDICIOSO

Erázuriz enfrenta en estos momentos un proceso sustanciado por un Ministro sumariante de la Corte de Apelaciones de Rancagua a raíz de un editorial aparecido el día 8 de septiembre en el que injurió al Presidente Allende. A tal extremo llega la desparación de quienes sirven los intereses derechistas, injuriado al Primer Mandatario.

# INCENDIO SU HOGAR Y LUEGO SE SUICIDO

ocurrido a sus conocidos, asegurándole que nunca había engañado a su cónyuge. En la tarde del miércoles, Nuñez Ojeda, con algunos grados de alcohol, llegó hasta su domicilio ubicado en el Paseo Durango de la población "La Palmita"; pero no encontró a su mujer. Ante ello, enloquecido por los celos, regó con parafina el lugar y luego le encendió fuego, destruyendo las llamas el inmueble. Posteriormente, Ariel Nuñez, se dirigió hasta el edificio de la Dirección de Ferrocarriles, donde trabajaba y subió hasta la terraza. Sin que nadie se percatara de ello, se lanzó al vacío, encontrando la muerte en forma instantánea.

# SUMARIO CONTRA OTERO EN LA JUSTICIA MILITAR!

El Sumario contra Otero en la Justicia Militar demuestra la gravedad del giro que ha tomado la revista "SEPA", puesto que es la primera vez que la justicia militar debe actuar de esta manera. Consultado por "La Nación", el fiscal Abelio informó que el Sumario contra Otero le fue levantado ante una denuncia del Ministro de Defensa por el artículo aparecido en la revista, pero no precisó cuándo sería llamado a declarar.

# Cerrado sumario contra periodista de "El Siglo"

El Ministro de la Corte de Apelaciones, Eduardo Bravo, ordenó ayer el cierre del sumario contra el periodista de "El Siglo", Guillermo Torres, suspendiendo el expediente al fiscal a la resolución. Paredes, tres periodistas de diferentes órganos informativos, quienes estaban presentes cuando Paredes ofreció la conferencia de prensa donde desmintió la versión de Hamilton sobre la pérdida del avión del Servicio de Investigaciones.

# DETENIDO FRATRICIDA

TODOS LOS VECINOS de la Villa Cordillera, buscaban a un individuo que dio muerte a su hermano, para hacerse justicia por su propia mano. Esto dificultó la labor policial, pero finalmente, el autor del hecho, fue detenido. El fratricida, que en la mañana fue puesto a disposición del Magistrate del Octavo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía, fue identificado como Pedro Antonio Pérez Briones, de 33 años, auxiliar del Banco Chile, domiciliado en la Villa Cordillera, en la comuna de La Reina.

# comienza Convención de Funcionarios de la Asistencia Judicial

En 11 horas de hoy comienza la segunda Convención Nacional de Funcionarios del Servicio de Asistencia Judicial en la Sala Magna de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile. Este año adquiere esta vez un carácter ya que los funcionarios se reunirán acerca del tema de la asistencia jurídica a través de las universidades, cuyos planes ya puso en marcha el Ministerio de Justicia.

# CAMPESINOS PARTICIPAN EN LA FIJACION DE PRECIOS AGRICOLAS

Dirigentes de la Confederación Nacional de Cooperativas Agradan los Centros de Reforma Agraria y sostienen que el sistema de Asentamientos provocó cesantía en el campo.



NICANOR COFRE e Isaias Hernández, dirigentes de la Confederación Nacional de Cooperativas Campesinas, destacan la participación del campesino en las decisiones sobre política agraria.

LA PARTICIPACION de los campesinos en la determinación de los precios agropecuarios, hecho que ocurre por primera vez en nuestra historia, señalaron a LA NACION los dirigentes de la Confederación Nacional de Cooperativas Campesinas.

Nicanor Cofré, su presidente e Isaias Hernández, vicepresidente nacional, se encuentran estudiando en estos momentos el documento que les dio a conocer el Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, durante la entrevista que sostuvo con el Consejo Nacional que agrupa representativamente a estos trabajadores del campo.

Cofré, en conversación con nuestro diario, se refirió a los antecedentes proporcionados por dicho Secretario de Estado, que anticipan un reajuste de un 15 por ciento para el precio del trigo y de un 18 por ciento para la leche, para 1972.

La participación de estos dirigentes en la entrevista con Chonchol, tiene especial importancia, ya que ellos además de integrar el Consejo Nacional Campesino, interpretan el pensamiento de más de cuarenta mil campesinos, los que integran alrededor de doscientas cooperativas. Parte importante de estos trabajadores manejan lecherías o siembras de trigo.

Tanto Cofré como Hernández, que ostentan una larga lucha en el campo agrario, destacaron el significado de su participación en los estudios para fijar nuevos precios a los productos agropecuarios, como también en la toma de decisiones en relación con el proceso de Reforma Agraria.

En relación con la estructura transitoria que se está dando a los predios apropiados por el Gobierno Popular, a través de los Centros de Reforma Agraria, que serán integrados por dos o más fundos o latifundios, de acuerdo con las facultades legales que para ello tiene CORA—Cofré sostuvo que estos centros representarán indiscutibles ventajas al trabajador del campo, especialmente en los miembros de las cooperativas campesinas.

Dijo que ellos significarán más trabajo, igualdad de derechos, ocupación integral en la mano de obra y de la maquinaria agrícola.

En un documento entregado al Ministro de Agricultura en el cual se señalan la posición de la Confederación, previa consulta a las bases, se señalan también que en estas nuevas empresas los Centros de Reforma Agraria, no sólo se atiende a los campesinos del sector reformado, sino también al pequeño agricultor, al minifundista.

de Reforma Agraria pondrán fin al grave problema de la desocupación que afecta al campo, ya que con el sistema de asentamiento, aumentó notablemente la cesantía.

idad Popular se encuentra estudiando una respuesta al documento entregado por la Confederación Nacional de Cooperativas Campesinas. Dijo que se había designado un equipo de trabajo, integrado por representantes de los diversos partidos de la combinación de Gobierno y por funcionarios del agro, para que conjuntamente con los dirigentes de esta organización campesina, analicen el documento.

En relación a esto dijo que a fines de mes se esperaba llegar a un acuerdo completo con la Confederación en la política agraria del Gobierno, tal como ellos lo sostienen en su estudio.

# "LA PINCOYA": UN CONSULTORIO DEL PUEBLO Y PARA EL PUEBLO

El esfuerzo común de cuarenta mil pobladores organizados dio sus frutos hace algunos meses cuando lograron conseguir, después de muchos desvelos, el actual predio donde funciona el moderno Consultorio La Pincoya, que atiende las necesidades asistenciales del sector en colaboración con el Hospital Clínico J. J. Aguirre de la Universidad de Chile.

por parte de la población afirma la doctora que en sólo nueve meses aumentó de seis mil a 40.000 personas, se hace necesario aumentar también las horas médicas. Para subsanar esta situación se necesitan 16 horas pediátricas más con lo cual podrían atender 60 niños más en las jornadas diarias.

# En Escuela de Derecho: RECHAZARON A PABLO RODRIGUEZ COMO PROFESOR

Uno de los peores reveses a sus delirantes ambiciones personales, que en los últimos meses se han mezclado a una carrera política de "fuhrer", sufrió Pablo H. Rodríguez en la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, al ser rechazado como profesor.

Un Consejo de 5 profesores integrados por personas de distintas corrientes políticas rechazó por unanimidad la postulación de H. Rodríguez a uno de los tres cargos de profesor de Derecho Civil en esa Facultad.

Lo más significativo del repudio a H. Rodríguez fue que éste anteriormente había recusado a tres de los profesores que integraban la Comisión que debía aprobar el nombramiento, acusándolos de "parciales" e izquierdistas. El reclamo de H. Rodríguez fue acogido por el Decano de la Facultad, quien procedió a nombrar otra Comisión—aceptada por Pablo H.—la

cuál rechazó por unanimidad su postulación. La Comisión la forman cinco miembros, de los cuales dos son permanentes y tres designados por sorteo. Los dos miembros permanentes son Sergio Politoff y Luis Ross, ambos recusados por Pablo H. y los tres designados fueron Fernando Fuenf, Rafael Lasalvia y Humberto Pinto Rogers; éste último también rechazado por Pablo H.

Aceptado el reclamo, e integrada la nueva Comisión resultaron elegidos los siguientes profesores: Lucía Sepúlveda, María Angélica Figueroa y Jacobo Schaulsson, y los dos aceptados por Pablo H., Fernando Fuenf y Rafael Lasalvia.

Todos ellos en conjunto rechazaron categóricamente la postulación de Pablo H. lo cual le habría significado un punto alto para sus ambiciones personales designando profesores a Francisco Merino, Claudio Illán y Sergio Fernández.

Los trabajadores y organizaciones vecinales aun cuando no se encuentran totalmente incorporados junto al equipo de salud, avanzan con paso seguro a la integración y hacia el proyecto de democratización que les dará derecho a participar en forma legal en los programas de salud.

Mucho que hacer. Sin lugar a dudas explica la Directora del Centro este Consultorio tiene mucho que hacer, para proporcionar más oportuna atención médica. Afortunadamente contamos con la colaboración del Hospital Clínico de la Universidad de Chile que mantiene médicos para la atención de adultos como asimismo un pequeño laboratorio atendido por la bioquímica Ana Salinas, cuyos servicios a los beneficiarios son gratuitos.

Debido a la presión que nuestro Consultorio ha experimentado

# AQUÍ SU NOTICIA

## DECLARACION DE LAS MATRONAS

La Asociación Nacional de Matronas ha dado a conocer los acuerdos tomados en la Asamblea Extraordinaria, frente a los hechos ocurridos en la III Convención Médica. Señalan que algunos de los objetivos de su lucha han sido pasados a llevar citando como ejemplo la Democratización y Descentralización del SNS a la vez que toda iniciativa que tienda a humanizar la medicina que hasta ahora ha sido entregada sólo a unos pocos.

## SSS Y EL PAGO DE PENSIONES

El director del Servicio de Seguro Social, Galvarino Melo, se reunió con autoridades del servicio para tratar y adoptar mayores medidas de seguridad en los pagos de los pensionados. También se tomaron medidas para agilizar todos los trámites de despacho de la previsión obrera, tales como pensiones, indemnizaciones por años de servicios, auxilios de cesantía, asignaciones familiares, etc.

## COLEGIO DE INGENIEROS

El rol y la situación de la ingeniería y de los ingenieros en las empresas de las áreas social, mixta y privada serán definidos en las jornadas de trabajo convocadas para mañana por el Colegio de Ingenieros y organizadas por la Directiva de la Especialidad de Ingeniería Eléctrica.

## LA SITUACION BOLIVIANA

A las 19 horas de ayer se efectuó un foro sobre la situación boliviana en el que participaron destacados dirigentes obreros y políticos de ese país, actualmente de paso por Chile. También intervinieron representantes del Partido Socialista y otras organizaciones de la izquierda de Chile. Al término de las charlas hubo una mesa redonda con la participación de todos los concurrentes.

## PARVULARIAS GREMIALISTAS

Las parvularias gremialistas y el SUTE citan a reunión al Sector Parvulario del Ministerio de Educación, para hoy a las 16 horas en la Asesoría Técnica, ubicada en calle Dieciocho 160 para tratar problemas relacionados con la política educacional de los nuevos cambios.

# SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES S.A.

Santiago, 22 de Septiembre de 1971. Señor Director del Diario La Nación PRESENTE

Señor Director: En relación con las publicaciones en las cuales se menciona a don Pablo Gumucio Vives como Director de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos S. A., rogamos a Ud., en cumplimiento de un acuerdo de nuestro Directorio, se sirva acoger la siguiente aclaración:

D. Pablo Gumucio Vives fue elegido Director de esta Sociedad con fecha 29 de Abril de 1966 y reelegido el 30 de Abril de 1970, en representación de las acciones Serie B correspondientes a los accionistas privados, y presentó la renuncia a su cargo con fecha 25 de Agosto último, habiendo excusado su inasistencia a sesión desde el 1º de Julio ppto.

Agradeciéndole la publicación de estas líneas, saluda atentamente a Ud.

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE EE. EE. Carol Martínez L. PRESIDENTE

# EL FUTBOL DE SAN FELIPE CAMINA HACIA EL TITULO

**Magallanes perdió, pero lo hizo con honestidad, sin entregarse y exponiendo sus argumentos hasta el último minuto. La mayor diferencia estuvo en las defensas**

Fotos de Alejandro Muñoz.

El resultado del match no puede cuestionarse. San Felipe más equipo, con mejores valores individuales y jugando en su casa, tenía por un principio lógico (si es que se acepta que en el fútbol haya lógica) que ganar a Magallanes como a la postre lo

ganó. Sin embargo, la cuenta final no refleja con exacta fidelidad lo que en realidad aconteció en el partido. Diferencia en favor de San Felipe sin duda que la hubo pero no tanta como para suponer una goleada o una superpartida rotunda. En relación a esto, es

efectivo que el ataque sanfelipeño, veloz y resuelto como es, se creó varias posibilidades que no se convirtieron en goles y que gran muy claras. Pero también la vanguardia magallánica, dentro de su estilo y teniendo como



Por JORGE FERNANDEZ RIOS

punto de sustentación: la habilidad de "Pillita" Espinoza y la rapidez de Valero, tuvo muchas veces en jaque a la retaguardia aconceguina y de modo especial al meta Tapia, quien fue a la postre uno de los valores más altos del equipo ganador.

Este hecho lleva a concluir que si Tapia, jugó extraordinariamente bien y pudo lucirse fue sencillamente porque el ataque magallánico, lo apremió, no en una sino en varias ocasiones. En una de ellas y cuando el match estaba empatado a cero, aprovechó "Pillita" una desatención de Miranda y Bellavigna (jugador de mucha calidad) y se fue resueltamente hacia el arco. Entrando al área remató a media altura, casi pegado a un palo, pero el disparó lo contuvo Tapia, en una volada espectacular. Poco después, un centro bajo, hecho desde la izquierda por Aravena, lo cabeceó violentamente Valero, pero de nuevo Tapia, intervino para sacar la pelota por sobre el travieso.

En el segundo tiempo y cuando Magallanes buscaba "con todo" el descuento, otra vez se filtró Espinoza y otra vez el pequeño meta sanfelipeño salvó a su valla de un gol que se aclamaba. Y podría seguir enumerando otras oportunidades que tuvo el ataque magallánico y que no se concretaron casi exclusivamente por la "excelente" faena del guardameta de San Felipe.

Al margen de lo que produjo en posibilidades de la vanguardia de Magallanes el espíritu y la disposición con que jugó todo el equipo fue ejemplar en muchos aspectos, sobre todo que no hubo en la planificación defensiva un criterio exagerado en cuanto a poblar su zona o a establecer cerrejón o algo parecido. Magallanes jugó para ganar y si no lo consiguió fue sencillamente por que el rival era superior.

Esta actitud de fútbol franco, audaz y con tinte ofensivo que asumió el elenco magallánico, contribuyó de modo decisivo para que el match fuera interesante, emotivo y por supuesto muy grato de ver, considerando además, que en ningún momento "se entregó" y que luchó hasta el final, con las armas que tenía, no obstante, que el contendidor—como lo ha dicho—lo aventajaba no sólo en la cuenta sino también en otros rubros bastante importantes.

La diferencia mayor estuvo fundamentalmente en el trabajo de los bloques extremos. El de San Felipe, algo débil en las puntas, fue muy fuerte por el medio donde Miranda y Bellavigna, cumplieron un papel protagónico, al que se sumó la faena sin fallas del guardameta, Tapia. La retaguardia magallánica en cambio, tuvo una falla grave y más o menos conceptual cual fue, no marcar a Grafiña, cuya movilidad exigía una custodia permanente, sobre todo cuando se iba hacia las puntas. Por otra parte, el marcador lateral derecho Hernández, se confundió por la posición del puntero izquierdo de San Felipe, que se recostó hacia atrás para desde allí, posibilitar las entradas de Grafiña o Rojas, en una constante posición de "nuevo wing". Como agregado a este déficit defensivo de Magallanes, que la postre fue determinante en el resultado número, Hernández avanzó exageradamente en un intento de sumarse a su propio ataque, pero al hacerlo descuidó a Brines y le dio espacio para que pudieran correr Grafiña y Rojas. La velocidad de ambos y el ímpetu con que normalmente se desplazan por cualquier sector de la cancha (preferentemente por las puntas), resultó un problema sin solución y que se agravó por la escasa aptitud de Pizarro y Possenato, para salir fuera de su zona, donde indiscutiblemente se manejan bastante bien.

Como acápite final habría que reiterar que San Felipe es uno de los mejores cuadros de la competencia—sino el mejor—ya que cuenta en su "esqueleto" con argumentos muy importantes: un arquero de primerísima categoría; una defensa vigorosa, luchadora, dura en la disputa de la pelota y que tiene plena conciencia de sus propias debilidades; un mediocampo de fútbol claro en la gestión creativa de Gaete y en la dinámica algo desordenada y por lo mismo imprecisa de Villarroel y un ataque sumamente rápido muy decidido que "va a todas" y en cuya mecánica muy simple, pero a la postre muy efectiva, encajan perfectamente la rapidez y facilidad de centros de los punteros con el empuje, la velocidad y el sentido de gol de Grafiña y Rojas.



PUNTEROS. Los muchachos de Unión San Felipe, al ganar a Magallanes, pasaron a compartir el liderato del fútbol profesional con O'Higgins, de Rancagua. Ubicación que responde a la

voluntad, a la modestia y a la entereza provinciana con que todos luchan, pero que además tiene una base futbolística muy sólida.



AVANZA VILLARROEL y lo traba Possenato. Más atrás, a la expectativa y como último baluarte, el iquiqueño Pizarro.

Sorteados los árbitros de la fecha:

## La "U"-Colo Colo: pleito para Robles

Carlos Robles resultó sorteado para dirigir el encuentro de mayor atractivo de la cuarta fecha de la segunda rueda del torneo de fútbol de Primera División, entre Universidad de Chile y Colo Colo que se jugará el domingo en el Estadio Nacional. En su reunión del miércoles en la noche, el Directorio de la Asociación Cen-

tral de Fútbol designó a los árbitros que tendrán a su cargo el control de los partidos tanto de Primera División como de Ascenso. Para el partido inicial de la jornada, entre Universidad Católica y Unión Española, fijado para mañana en el Estadio Santa Laura, se designó al juez Horacio

Garrido. El siguiente es el programa de árbitros para el resto de la fecha: Audax Italiano-Huachipato, el domingo en el Estadio Santa Laura, Juan Carvajal, Wanderers-La Serena, en Playa Ancha, Juan Silveira, U. Calera-Green Cross, en el recinto cemenetero, Alberto Martínez, O'Higgins-Everton, en el Estadio Braden de Rancagua, Agustín Pacheco, Rangers-Unión San Felipe, en el estadio Telemayo, Mario Lira, Concepción-Antofagasta, en el estadio penquista, Rafael Hormazábal, Lota Schwager-Magallanes, en el campo sureño de Coronel, Víctor Aeloiza.

Una opinión realmente autorizada:

### Benvenuti opina de Monzón - Griffith

ROMA, 23 (ANSA).— "Monzón conservará por mucho tiempo el título mundial", declaró hoy el ex campeón del mundo de los pesos medio, el italiano Nino Benvenuti.

A Benvenuti, que perdió el título precisamente contra el argentino Carlos Monzón, se le pidió dar un pronóstico sobre el "mundial" del sábado próximo en Buenos Aires entre Monzón y el estadounidense Emile Griffith.

"Monzón y Griffith representan dos generaciones, dos temperamentos, dos estilos", dijo el italiano. "El argentino es la expresión de la fuerza instintiva, incontrolada, con aquella "serie" de golpes extraños que son como las palas de un molino. Tiene además ese don natural que es la potencia de los puños y, por lo tanto, puede resolver en cualquier momento las situaciones más críticas".

Griffith, en cambio—prosiguió Benvenuti—, creció en la escuela de los Robinson y de los Gene Fulmer, pugiles que al talento natural agregan también las enseñanzas escolásticas de la Palestra: es conocida la magnífica impostación del norteamericano, que boxea en modo agradable e igualmente eficaz.

Benvenuti sostiene, sin embargo, que Griffith "difícilmente" logrará lo que quiere en Buenos Aires. Tendrá en su contra, además, el factor ambiente, que en el boxeo es más importante que en el fútbol.

"En Argentina harán de todo—declaró Benvenuti—, en mantener por el mayor tiempo posible, aquel que justamente es llamado "el más clásico de los títulos" y Monzón tiene todas las cartas para ello."

"Retengo, por lo tanto—concluyó Benvenuti—, que cualquiera que sea el resultado, al público italiano, que seguirá el match, tendrá una gran noche".

Nino Benvenuti comentará el encuentro Monzón - Griffith por radio, ilustrando los aspectos técnicos y espectaculares a los radioescuchas italianos.

EQUIPO DE SEGUNDA División del club Unión de Sordomudos de Santiago. El Morning tiene un fuerte compromiso con su congénere argentino.

## Vóleibol, Béisquetbol y Fútbol; Sordomudos de Chile y Argentina miden fuerzas

Este fin de semana miden sus fuerzas en fútbol, vóleibol y béisquetbol el Club Unión de Sordomudos de Chile y su congénere de Argentina. Esta confrontación deportiva de los silenciosos de ambos países es el fruto de la amistad de los clubes chileno y argentino. Desde hace un tiempo largo, se venía organizando esta competencia deportiva. Con mucho esfuerzo, dirigentes de ambas organizaciones planearon todos los detalles concernientes a la visita de los tresandinos a nuestro país.

club santiaguino les dieron una grata bienvenida en el aeropuerto.

Mañana, en el Liceo Gabriela Mistral, a las 16 horas, se inicia esta singular competencia. A primera hora se miden los equipos de Vóleibol y en el partido de fondo lo harán los elencos de béisquetbol.

El domingo, en el Estadio Municipal de Maipú, a las 14 horas, se enfrentan los equipos de fútbol del Club Universitario de Sordomudos y el Club Asomuch de Sordomudos. En el partido siguiente, Empresa Lord Cochrane juega con la Selección de El Mercurio. El partido de fondo estará a cargo de los equipos de Unión de Sordomudos de Santiago y Unión de Sordomudos de Buenos Aires.

## Atletismo en Santa Rosa, paradero 25

Otro torneo de promoción tiene proyectado la Asociación Pedro Aguirre Cerda, para el domingo que viene. En el Paradero 25 de Santa Rosa, donde está la Villa de Los Suplementeros se desarrollará la competencia, que como de costumbre, incluirá de preferencia atletas parvulitos, hombres y mujeres. La organización de este torneo correrá por cuenta de el Club "Zorobabel González" y por la Junta de Vecinos de la Villa de Suplementeros. Como de costumbre el control será de

responsabilidad de la Asociación. Las pruebas atléticas comenzarán a las 10.00 de la mañana y el programa es el siguiente: 10.00 hrs. 150 metros, varones. 9-10 años. 10.05 hrs.: 100 metros planos damas 9-10; 10.10 hrs.: 150 mts. damas. 11-12 años. Más adelante, 200 mts. varones. 100 metros damas: 600 metros, varones; 80 metros, parvulitos; 80 metros, parvulitas; 200 metros damas; 1.500 mts. varones todo competidor 3.000 metros, varones, todo Competidor.



BENVENUTI, dice que Monzón es campeón para largo

LO MEJOR en TANAX es TANAX



CARLOS KUSCHEL, dos veces ganador de la Ascension de Farellones.

Ciclismo:

## LA ASCENSION DE FARELLONES UN RETO PARA LOS ESCALADORES

Una nueva edición de la carrera Ascension a Farellones se disputará este domingo, siguiendo con el calendario de competencias de la Asociación Santiago de Ciclismo.

La prueba que es organizada por el club Internacional Condor, tendrá el auspicio de la Ilustre Municipalidad de Las Condes, corporación que por varios años está al frente de este importante torneo.

Siempre la Ascension de Farellones se ha prestado para duelos de gran emoción. Y así están los que protagonizan Hernán Delgado, uno de los mejores escaladores que ha tenido el ciclismo chileno y Juan Valdés. Ambos tienen dos triunfos consecutivos hazña que el año pasado fue igualada por Carlos Kuschel.

Ahora el representante batino tiene la oportunidad de quebrar este triple empate, ante el retiro

de Delgado y Valdés, que prácticamente han desaparecido de la actividad pedatera. Sin embargo el terreno se pone difícil a Carlos Kuschel. Con ocasión de la realización del Gran Premio de Fiestas Patrias, torneo que tuvo en su programa tres cuetas de difícil ascension como fueron Chacabuco, Zapata y Barriga, se alzó con el título de campeón de la Montaña, Ricardo Fuentes de Carteros, produciendo una lógica sorpresa en el aficionado que esperaba ver una vez más vencedor a quien con toda justicia se le llama el "Cándor de los Andes", y que en esta oportunidad sólo tuvo que conformarse con escuchar al larguirucho y popular "Tribillín".

Quizás lo que mucho de los sorprendidos con el triunfo de Fuentes ignoraron, que el Cartero tuvo un gran desempeño en el Cruce de los Andes. Subió sin espectacularidad, de pedaleador

lento, pero sin vacíos. En la prueba mendocina anduvo medio el final entre los 20 primeros, en base exclusivamente a este merito. Porque bajando deja mucho que desear. Por eso que su victoria sin ser lo normal que se esperaba no admite discusión ya que trepando es uno de los mejores.

Con esa actuación Ricardo Fuentes dejó abierta la posibilidad de un duelo para este domingo. En la pelea también deberán estar, Leopoldo Echeverría de Audax y Joaquín Jorquera de Centenario. Con estos antecedentes no hay dudas que el actual poseedor del título de Farellones tendrá que extremar sus recursos para salir airoso de esta confrontación. La gente que lo salió al camino es peligrosa y de calidad.

La partida será dada desde el frontis de la corporación de Las Condes a las 9 horas.

## Boxeo profesional en el Chile: Buenos combates para octubre y noviembre

Aparte del boxeo militar y los combates amistosos que se hacen en algunos clubes de Santiago, el boxeo chileno nada importante tiene por este mes. Pero, este pero que nos salva y nos hunde mitad y mitad, nos anuncia que es muy probable que entre octubre y noviembre, se hagan peleas de primera línea en el Estadio Chile.

Es así como está anunciado el combate entre Raúl Astorga y Héctor Molina, que subió sus bonos en la última parte del año, cuando se anotó sucesivos nocauts frente a dos boxeadores extranjeros y a Joaquín Cubillos, el iquiqueño que nos ilusionó con su pegada.

También se anuncia la venida de Venancio González, primera figura del boxeo argentino y ganador de Luis Muñoz, cuando este debutó en el Luna Park de Buenos Aires, y precisamente, el argentino vendrá a pelear la revancha con el campeón chileno de la categoría liviano.

El combate de Loayza - Manuel Hernández también está en cartelería y aunque hayan peleado varias veces, nunca dejarán de hacer buenos combates. En la balde de las buenas "colleras" está el debut de Honorio Bórquez, en el peso medio pesado, que espera ser campeón de Chile a costa de Misael Vilugrón, a quien desafiará por el título. Y más, que nunca ahora que Vilugrón es "papa".

Otro boxeador que bien podría hacer noticia en el mes de octubre o en el mes de noviembre, es Godfrey Stevens, quien

espera a Manuel Solt para conocer las noticias que este le trae y partir o quedarse para enfrentar a los hombres que vienen en la lista del inquieto hombre argentino.

De aquí a una semana, habrá noticias concretas con relación al verdadero cuadro del boxeo profesional.



CARLOS ROBLES arbitra el partido Universidad de Chile - Colo Colo.



VUELVE Hernández con Loayza.

## URUGUAY GRAFIÑA: CRACK SIN VUELTA DE HOJA

Unión San Felipe es un buen equipo y como tal, tiene en su integración, valores de gran significación. Uruguay Grafiña es uno de ellos y posiblemente el que mejor personifica el estilo agresivo, vigoroso y simple que caracteriza al elenco de Aconceguia. El piloto uruguayo, tiene en su bagaje técnico y físico, todo lo que precisa un centro delantero de jerarquía. Es veloz, sumamente veloz; dinámico, con una dinámica que llega a "cansar" verlo; valiente, como suelen serlo la mayoría de los jugadores charrúas; hábil en la medida que debe serlo cualquier buen atacante; despierto e imaginativo y por sobre todo, con un concepto muy claro de la generosidad que debe existir en una actividad colectiva como es el fútbol.

En el match que jugó San Felipe con Magallanes, la faena de Grafiña fue como siempre muy importante, ya que en la mayoría de los goles y en los que no llegaron a concretarse influyó determinante. En el segundo, hizo una jugada digna de un crack y que reflejó también lo generoso que es. Recibió la pelota cargado hacia la derecha, avanzó velozmente, eludió a Pizarro, tocándosele por sobre la cabeza y cuando estaba en condiciones de rematar, no lo hizo sino que prefirió darle hacia Rojas que estaba en mejor posición (de frente al arco) quien no tuvo problemas para vencer a Lara.

nalidad de jugador excepcional en nuestro medio, en el que sin duda es uno de los mejores—sino el mejor—pilotos del momento.



GRAFIÑA Y ESPINOZA: Buenos jugadores ambos, aunque de estilos diferentes. Habílísimo el chileno y veloz y agresivo el uruguayo, quien sin duda es un crack de gran categoría.

## JUAN ROMERO, DE COLOMBIA, CAMPEON S. A. DE PESAS

Fue notable la actuación del colombiano Juan José Romero que al ocupar el 4º lugar con 305, se hizo acreedor al título de CAMPEON SUDAMERICANO DE PESO MOSCA. Romero ya había conquistado esa distinción con la marca de 300.

La organización del evento y la forma en que se llevó el control cronométrico y las facilidades de información visual realizadas por SEIKO dieron lucimiento a esta primera jornada deportiva internacional que se realiza por primera vez en Sudamérica.



Juan José Romero al ocupar el cuarto lugar en el mundial (Categoría peso mosca) con 305 kilos batió el record sudamericano que él mismo tenía con 300.

## Derrota de los "cuates": Yugoslavia goleó a México: 4 a 0

BUENOS AIRES, 23 (ANSA).—El partido se daba por desconocido el principio, este es un partido amistoso que se disputó en Sarajevo. Según se informó, la vistosa derrota que se esperaba por los resultados del equipo de México, no se cumplió. En el curso del primer tiempo, se vio la supremacía de Yugoslavia. Sólo una vez, durante los primeros 45 minutos, los mexicanos se vieron peligrosos.

## Automovilismo: DESIGNADO EQUIPO CHILENO DE F-2

Se informó que las máquinas, llegadas a Chile para que sean probadas, por nuestros seleccionados varios días antes, pero no se especificó la fecha exacta.

En cuanto a la delegación visitante, esta llegará junto con bólidos y en nuestro país cumplirán dos presentaciones, las dos en Vizcachas al fracasar las gestiones con el Auto Sport de Concepción.

## CENTROAMERICANO DE BASQUETBOL EMPIEZA EL 15 DE OCTUBRE

JUAN (PUERTO RICO) El Centroamericano de Fútbol de Puerto Rico competirá en el primer torneo centroamericano masculino que se celebrará en el estadio del 15 al 25 de octubre.

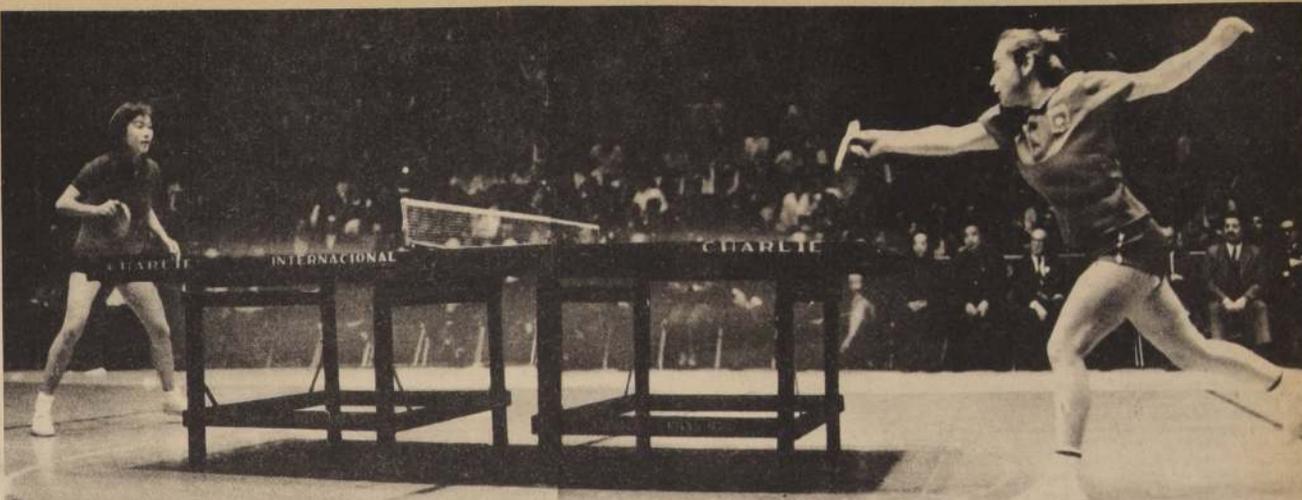
El equipo que estará bajo la dirección de Víctor "Vitto" Ojeda y dirigido por Juan "Pachín" Pachín con Johnny Báez fue el dirigente del equipo que presentó a Puerto Rico en los pasados Juegos Centroamericanos del Caribe, celebrados en Panamá en 1970.

## Italia-México juegan fútbol por quinta vez

ANSA. Por Paolo Bonolis. El próximo sábado, en la ciudad de México, se disputará la quinta edición del torneo de fútbol amistoso entre los nacionales de México y los italianos. Como dato curioso, los azules se enfrentaron en esta ventajosa sobre el haber ganado el primer partido y empatado el segundo. La diferencia de goles fue de tres tantos a favor de los italianos y solo cuatro recibidos por los mexicanos en este encuentro.

## Palestino con trajes "viajeros"

En la sede de la institución, los trajes de calle que lucían los palestinos serán entregados esta tarde por los directivos del club, luego de unas suculentas "onze de camaradería" en la sede de la institución.



HILDA AVARIA, en una superación extraordinaria venció en tres sets, a la representante asiática Yang Shun en el mejor partido de singles damas jugado ante miles de estudiantes en el Estadio Chile

# LOS CHINOS REPITIERON SU CLASE ESTA VEZ ANTE LOS ESTUDIANTES

La clase deportiva destinada a los estudiantes, fue presenciada por el Ministro de Educación, el Embajador de ese país en Chile y el Director de Deportes del Estado.

Con la asistencia del Ministro de Educación, Mario Astorga, el señor Embajador de la República Popular de China, Lin Ping, el Director de Deportes del Estado Sabino Aguad K., altos dirigentes de las federaciones deportivas de nuestro país y millares de estudiantes la representación pimponística de China ofreció una segunda presentación en nuestro país en el Estadio Chile, donde volvieron a mostrar sus dotes de expertos en este tipo de deportes.

Hilda Avaria, la rubia defensora chilena, fue en esta oportunidad quien acapará los aplausos al vencer en tres sets nada menos que a Yang Shun por 21/15, 18/21 y 21/18, en singles damas. Inicialmente estuvo más segura en su juego de peleteo y en los remaches lo hizo sin tribear incluso en los contragolpes supo imprimirle efectos que terminaron por anular a su contendidora.

La extraordinaria clase deportiva destinada exclusivamente a los estudiantes, se inició con dobles damas entre Chile y China, cuya pareja visitante no tuvo inconvenientes para alzarse

fácilmente con la victoria. Jugaron por Chile, Berna Grant y Hilda Avaria y por China, Yan Shun y Liu Ya Chin. El resultado de 21/11 y 21/11, habla claramente de la superioridad demostrada por los visitantes que hicieron gala de un entendimiento que motivó calurosos aplausos.

Igual cosa ocurrió en los dobles varones, en los que Li Cho Mei y Ho Su Pin vencieron por 21/11 y 21/12 a Osvaldo Flores y Luis Aravena, en tiempo record.

Ho Su Pin, enfrentó posteriormente a Juan Moncada a quien derrotó rápidamente por 21/11 y 21/12, victoria fácil para el representante asiático que agregó ahora dotes de acrobacia en los remaches.

Li Cho Min, con algunas dificultades, pero totalmente seguro de que la victoria debía pertenecerle, aventajó también en dos sets a Javier González por 21/18 y 21/11.

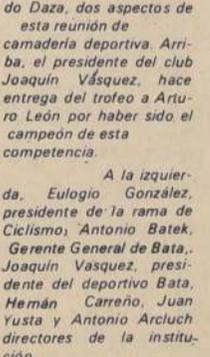
Chuan Tse Tung, se presentó a continuación imponiendo muy fácilmente a Manuel González por 21/12 y 21/7.

El plato fuerte de la jornada, estuvo en la exhibición de dobles

ASPECTO de las tribunas del Estadio Chile, que se hicieron estrechas para contener a tanto estudiante que llegó a presenciar la exhibición pimponística de los chinos. En primer plano, el Ministro de Educación, Mario Astorga el Embajador de China en Chile, Lin Ping, el Director de Deportes, Sabino Aguad, y representantes diplomáticos.

adjudicándose el triunfo tanto en Individual como por equipos. En las notas gráficas de Rolando Daza, dos aspectos de esta reunión de camaradería deportiva. Arriba, el presidente del club Joaquín Vázquez, hace entrega del trofeo a Arturo León por haber sido el campeón de esta competencia.

A la izquierda, Eulogio González, presidente de la rama de Ciclismo; Antonio Batek, Gerente General de Bata; Joaquín Vázquez, presidente del deportivo Bata; Hernán Carreño, Juan Yusta y Antonio Arcluch directores de la institución.



A UNA EMOTIVA y alegre ceremonia dio lugar el homenaje que le rindió el club Bata de Peñaflor a sus corredores que cumplieron una brillante actuación en el Gran Premio de Fiestas Patrias.

# El "Indio" Camus: Los recuerdos de una estrella de Colo Colo

imitador y admirador de Raúl Toro Julio y de Jorge Córdova de Magallanes, "a quienes traté de imitar logrando hacerlo", y viviendo siempre con el recuerdo de David Arellano, el crack de Colo Colo fallecido en Madrid durante una gira de los albos, conforman el cuadro de lo que fue y de lo que es aquel back izquierdo que jugara por aquel Colo Colo que en 1941 resultara campeón invicto.

Eduardo Camus Fernández, el "Indio" Camus del Colo, aún hoy, con 58 años a cuestas juega fútbol y recuerda sus tiempos de semi-profesional, "aquellos tiempos en que el dinero no era lo primordial y si lo era el amor a la camiseta, aquellos tiempos en que prácticamente no había lesionados ni quejas; recuerdo esos tiempos de fútbol de hombres, duro, recto, pero más bueno, más brillante".

Saltando a la fama desde un modesto club de barrio porteño, el Unión Cordillera, e hijo de un más antiguo todavía jugador, Roberto Camus del Santiago Wanderers, llegó a Santiago "a jugar fútbol, no a hacerse rico ni a ganar fama, aun cuando la suerte me trató muy bien. Llegué a jugar y sin quererlo, ambientado siempre en ese fútbol que hizo perder la vida a Arellano, cuyo recuerdo se mantenía aún latente en el Colo Colo, supo lo que era jugar por amor, por cariño y con fe. En esos tiempos éramos buenos, Argentina y Uruguay temblaban frente a nosotros y ahora, ya lo ve Ud., Chile no

tiene fútbol para el exterior, y no es porque no existan valores, sino porque los pocos que hay se van, los llama el billete y debilitan nuestro fútbol, aparte naturalmente de que existe en nuestro país una fobia de importaciones, las que anulan al jugador pequeño, le roban las esperanzas al jugador de la Cuarta Especial, y a la larga, hace morir aún más nuestro deporte...".

Los nombres de Diano, Santiago Salfatte, Oscar Medina, José Pastene, Francisco Hormazábal, Enrique Sorrel, Alfonso Domínguez, etc. desfilan en el recuerdo tratando de armar de nuevo ese Colo Colo invicto, ese Colo Colo que triunfaba en La Paz, en Lima, en Buenos Aires. Trata de formar de nuevo esa oncena "que introdujo en Chile la táctica de la marcación férrea, a muerte, técnica enseñada por el húngaro Platko, ese gringo que logró dar miedo a nuestros vecinos...".

"Eso es lo que falta ahora, gerra, empuje, valor... por eso me gusta el "Conejo" Scopelli, sé que él busca el fútbol, no como Riera que impone un juego blando, tímido, demasiado rígido y matemático, juego que es difícil para el jugador; yo jugué contra él e incluso en la cancha era un jugador tímido, no puede ser otra cosa como DT".

Ama el fútbol por sobre todas las cosas pero jamás viene al estadio, "no me gusta ir a ver jugadores que deben ser sacados a cada minuto en cami-

llas, eso no es fútbol. Yo por 800 pesos salía a matarme, al igual que todos... e incluso jugué una vez con la nariz rota a raíz de un codazo de Avendaño, de Magallanes. ¿Se imagina qué pasaría ahora? No jugaría ninguno... les podrían romper una pierna o la pinta de artistas, no le parece".

El mejor defensa de esos años, pieza fundamental de los campeonatos del Colo de los años 1937, 1939, y 1941 le debe todo al fútbol, "la salud, incluso mi matrimonio, yo me casé gracias al fútbol después del título de invicto, ahí tienen. ¿No es como para estar agradecido? Es por eso que hoy no me gusta ver jugar a los nuevos, sólo a Toro pienso ir a verlo, ese es hombre en la cancha, hueso duro y con mucho amor, igual que nosotros, como un retrato de los de la década del 40".

Su paso por Bádmiton y Green Cross prácticamente no lo nombra, para él sólo dos clubes, ese club de barrio en que aprendió a jugar con pelotas de trapo, "allí en el puerto, en el Cerro Cordillera, calle el Castillo", y Colo Colo, "ese club de hombres", en los cuales "a lo largo de toda mi carrera jamás existió un autogol o el motivo de un penal".

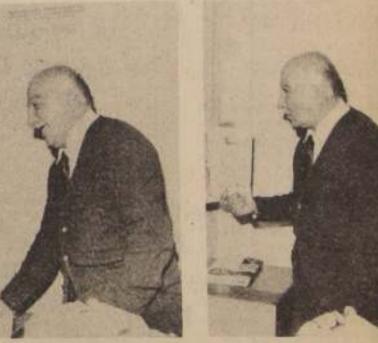
Con 58 años de un ejemplo, es un hombre lleno de vida que aún juega y que no entrena "por mi carácter, muy serio, me hace insupportable tratar con jóvenes que creen saberlas todas y,

aparte de eso, que juegan para la foto".

Puede que los de hoy no lo crean, pero nosotros podíamos parar a todos los extranjeros, y no sólo con una selección, hasta con dos y con tres también, eran tiempos de jugadores, de semilleros, de pasta. Ahora ya lo ve, una sola selección y mala, si gana no es por superación, comparando con las anteriores, al contrario, ahora, si gana, es por que los otros han bajado su rendimiento...".

Se podría seguir hablando por horas pero el tiempo apremia, el "Indio Camus" sigue conversando, hilvanando recuerdos y dando ejemplos, pero nos vamos. Nos retiramos dejando a un jugador que olvida un presente y trata de vivir de un pasado mejor, más glorioso y más recto, un pasado que para él no puede existir sin los nombres de Raúl Toro Julio y, principalmente, de David Arellano, "ese crack que enseñó que la muerte supera las barreras del deporte pero jamás de la fe del jugador caído, ni tampoco su vida, pues tiene la seguridad de seguir viviendo para siempre, como un jugador real y no un recuerdo, como algo que todos, aunque no hayan tenido la suerte de jugar, debemos imitar...".

Los 16 años de fútbol, incrustados en los 58 de vida, son la parte más importante del "Indio" Camus, por ellos vivió y por ellos vive... por TANO.



"EL INDIO" se rie del fútbol actual, "a mí me gusta el de extranjeros... la única manera de estimular a los jóvenes".



ESOS ERAN TIEMPOS, los de David Arellano, de Raúl Toro Julio... de todos. Esos eran tiempos.

# SALUDO DE MUJERES COREANAS A PRIMERA DAMA DE LA NACION

UNA VISITA de cortesía a la Primera Dama Tencha de Allende realizó el Jefe de la Misión Comercial de la República Popular Democrática de Corea, Kim Sang Sung.

El diplomático coreano, llegó hasta el despacho de la Primera Dama portando un fraternal saludo del Comité Central de la Unión Democrática de las Mujeres de Corea y un hermoso presente oriental, consistente

en un cofre de laca con incrustaciones de nácar, representativa muestra de la artesanía oriental.

El saludo de las mujeres coreanas a Tencha de Allende manifiesta en una de sus partes: "Estamos seguras que se fortalecerá y desarrollará aun más, la unidad amistosa entre los pueblos y mujeres de ambos países, al mismo tiempo que deseamos a Ud. los mejores éxitos en su labor."

Kim Sang Sung, departió con la Primera Dama y le expresó su impresión por lo que calificó como "magnífica presentación de las Fuerzas Armadas del Ejército", y agregó "he podido constatar el tremendo apoyo popular que tiene el Presidente Allende, al ver cómo la gente lo ha saludado entusiasmada durante todo su trayecto de vuelta del desfile."



El Jefe de la Misión Comercial de la República Democrática de Corea realiza una visita de cortesía a la Primera Dama de la Nación, entregándole el saludo de las mujeres coreanas.



# HOY

## ¡ULTIMO DIA!

HOY VENCE EL PLAZO PARA PARTICIPAR EN EL INCREIBLE CONCURSO POPULAR "LA CONEJA"

ENTREGUE SUS TARJETAS EN LAS SIGUIENTES DIRECCIONES:

- SAN DIEGO 31, OF. 606 ● EDIFICIO SANTIAGO CENTRO, ALAMEDA; MATIAS COUSIÑO, LOCAL 71 ● GRAN AVENIDA 8656, PARADERO 24 (FRENTE MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA)
- RECOLETA 748 ● RECOLETA 1387 PROVIDENCIA 2411, LOCAL 20; PROVIDENCIA 1072 - LOC. 7 (TORRES DE TAJAMAR)

Y DIRECTAMENTE EN NUESTRAS OFICINAS EN CALLE LA BOLSA 76 HASTA MAÑANA SABADO A LAS 11:30 HRS.

Estos son los partidos de fútbol para participar en mi segundo Concurso Popular.

	LOCAL	VS	VISITAS
	U. ESPAÑOLA	VS	U. CATOLICA
	LOTA-SCH.	VS	MAGALLANES
	U. de CHILE	VS	COLO-COLO
	STGO. W.	VS	D. LA SERENA
	O' HIGGINS	VS	EVERTON
	RANGERS	VS	U. SAN FELIPE
	AUDAX I.	VS	HUACHIPATO
	D. CONCEP.	VS	ANTOF. P.
	U. LA CALERA	VS	GREEN C.

EQUIPOS DE RESERVA			
PARTIDO A	NAVAL EQUIPO 1	VS	L. ROSSEL EQUIPO 2
PARTIDO B	STGO. MORNING EQUIPO 3	VS	IBERIA EQUIPO 4
PARTIDO C	INDEPENDIENTE EQUIPO 5	VS	ÑUBLENSE EQUIPO 6

Lea detenidamente las instrucciones que aparecen en el reverso de las tarjetas de cuotas y en el REGLAMENTO del concurso.

Y ADEMÁS, JUNTO A "LA CONEJA", ESCUCHE LA TRANSMISION DE ESTOS PARTIDOS POR RADIO COOPERATIVA EN "GOLES Y MARCAS", DIRIGIDO POR SERGIO BROTFELD Y EN CANAL 7 DE TELEVISION, CON SERGIO LIVINGSTONE



ADQUIERA SU COLECCION VALORES LITERARIOS EN NUESTRA OFICINA DE CALLE LA BOLSA 76 O DONDE UD. VEA ESTE SIMBOLO.



# a través de Chile

## En las fiestas, "DIRINCO" no registro infracciones

En las Fiestas Patrias anteriores era común que los Inspectores de DIRINCO aplicaran innumerables multas a los establecimientos comerciales, cuyos dueños especulaban con los precios de los diversos artículos. Sin embargo, este año la Dirección de Industria y Comercio de Concepción no se encontró con ninguna infracción, pasando esta a ser las Fiestas Patrias más nobles de los últimos años.

Hector Parodi, Jefe Regional de DIRINCO, informó a esta corresponsal que el personal laboró durante todos los días de fiestas—tanto en las ramadas como en otros sitios—verificando que todo el mundo cumplió las órdenes impartidas por este organismo fiscalizador.

### REQUISAN CARNE

Desde hace una semana se encuentran en huelga los trabajadores del Supermercado "Las Brisas", que tiene dos locales en esta ciudad. El movimiento es de carácter económico y desde que se inició los 58 obreros que laboran allí se tomaron los dos locales, los más grandes que hay en la ciudad. Ante esta situación, DIRINCO requirió la existencia de carne que había en ambos establecimientos.

Por otra parte, en Santiago el Senador Alberto Jerez denunció una serie de infracciones que se estarían cometiendo en algunos establecimientos comerciales de los pueblos de Lota y Coronel.

Al respecto Héctor Parodi indicó "las denuncias del Senador son sobre precios exagerados que estarían cobrando algunas carnicerías, por lo tanto ordené que se trasladaran hacia ambos lugares los inspectores esperando verificar el hecho para que sean sancionados por el Tribunal de Primera Instancia".

### DECLARACION JURADA

Todos los industriales del país, distribuidores, comerciantes y

### Arica

## Junta de Adelanto patrocina reunión de universitarios

LA JUNTA de Adelanto de Arica ratificó—en la última sesión ordinaria—un Convenio suscrito con el Consejo de Rectores de las Universidades

Chilenas y con la Sociedad Chilena de Planificación y Desarrollo, destinada a efectuar conjuntamente un Seminario Internacional sobre el "Rol de las Universi-

dades del Area en la Integración Andina".

## EN CAÑETE ESTARA EL MUSEO ARAUCANO

El 80 por ciento de la obra gruesa del "Museo Araucano" de Cañete, está ya terminada y a fines del mes de octubre se iniciarán los trabajos de terminación, según informó el diseñador del proyecto, arquitecto Andrés Crisosto, jefe del Departamento de Estudios de Arquitectura, dependiente de la Dirección General de Obras Públicas.

Los trabajos están caminando aceleradamente ya que la obra se inició sólo en el mes de febrero recién transcurrido. El museo tendrá un novedoso diseño circular y su fisonomía externa será parecida a la de las ruinas indígenas. Será un motivo de atracción turística y cultural no sólo para la región, sino también para todo el país.

El edificio forma parte de un proyecto general diseñado por el arquitecto Andrés Crisosto, que incluye también dependencias para tejidos, cerámica, y vivien-

das, circundado todo y en una superficie de 8 hectáreas; por un parque nacional plantado con especies autóctonas. Este último corresponde a un estudio que hizo una misión de expertos alemanes.

El parque y todas las instalaciones quedarán ubicadas a dos kilómetros de la ciudad de Cañete en el camino que va a la localidad de Contulmo.

En su diseño interno, también de novedosas perspectivas, trabajaron Gloria Garetto y Gloria Alvarez, que lo presentaron como proyecto de título para obtener su diploma de Arquitecto con máxima nota. El edificio principal tendrá 820 metros cuadrados y a simple vista será una ruca gigantesca. En él se desarrollará la artesanía a vauoticono; mencionándose especialmente tejidos cerámicos, esculturas y otras expresiones de arte indígena. El costo del edificio principal asciende a 1.500.000 escudos.

## Cita a reunión Centro de Padres

El Director del Centro de Padres y Apoderados de la Escuela Industrial N° 5 José Santos Ossa, cita a una reunión general para el día de mañana que se realizará a las 16 horas en calle Santa Rosa 3090.

A esta reunión han sido invitadas autoridades del Ministerio de Educación, a quienes darán cuenta de los problemas más urgentes que aquejan a esta comunidad escolar.

### CHEQUE EXTRAVIADO

POR EXTRAVIO CHEQUE SERIE DT N° 3935897 DEL BANCO DEL ESTADO DE CHILE, QUEDA NULO POR HABER DADO EL AVISO CORRESPONDIENTE

## ABASTECEDORA DE ESTACIONES DE SERVICIO S.A. "ABASTICO"

Citase a Junta General de accionistas para el día martes 28 de septiembre de 1971 a las 18 horas en calle Miguel Claro N° 1423, a fin de resolver proposición del Directorio disolución anticipada de la Sociedad; nombramiento junta liquidadora; atribuciones y remuneración; y adoptar demás acuerdos que procedan.

EL PRESIDENTE

## FIGURON

### POSICION MUY DEBIL PARA UN CRACK

El "Nacional Ricardo Lyon" tiene este año el interés antes: sólo cinco rivales

La charla continúa de sobremesa... Hay preparaciones, hay jinetes, hay amigos... Todos hípicas. Alguna vez se corrió un Premio Nacional Ricardo Lyon sólo cinco rivales?

Empiezan los recuerdos... Nadie se atreve a tirar la primera piedra... Conclusión: no hay recuerdo de un caballo con tan pocos rivales. Por lo menos desde empezaron los tiempos modernos...

¿Qué ha pasado este año? ¿Es que ha perdido vigencia el clásico que se considera una antecámara del clásico que se considera una antecámara del clásico?

Creemos que no. Nuestros contertulios opinan lo mismo. La importancia es la misma. Exactamente la misma.

¿Qué sucede que el naipe se ha dado confuso y sólo a la vez. Tres ejemplares — todos potrillos — corren desde temprano el rostro de la generación: El Tíron y Figurón. Hasta que en el "Alberto Valente" y en la Polla de Potrillo ya no hubo ninguno. Figurón era el taita, el insuperable. Lo probamos en registros, lo probó ese record en 1.700 metros de categoría MUNDIAL, así con mayúsculas.

Ahora no estará El Rey (vencido por El Tíron, el vencedor en la pista de La Palma) y tampoco se hará la Maya, una potranca que se las trae... Sólo El Tíron ha salido al paso y debe ser el mejor enemigo de Figurón que resultará unánime en la prensa, el favorito y en todos los medios. Nadie lo discute, todos están de acuerdo que los clásicos que restan del calendario ya no valen. Estará allí el mejor de todos y punto. Basta. Es el único interés de la competencia.

Mientras tanto veamos lo que han hecho cada uno de los cinco adversarios:

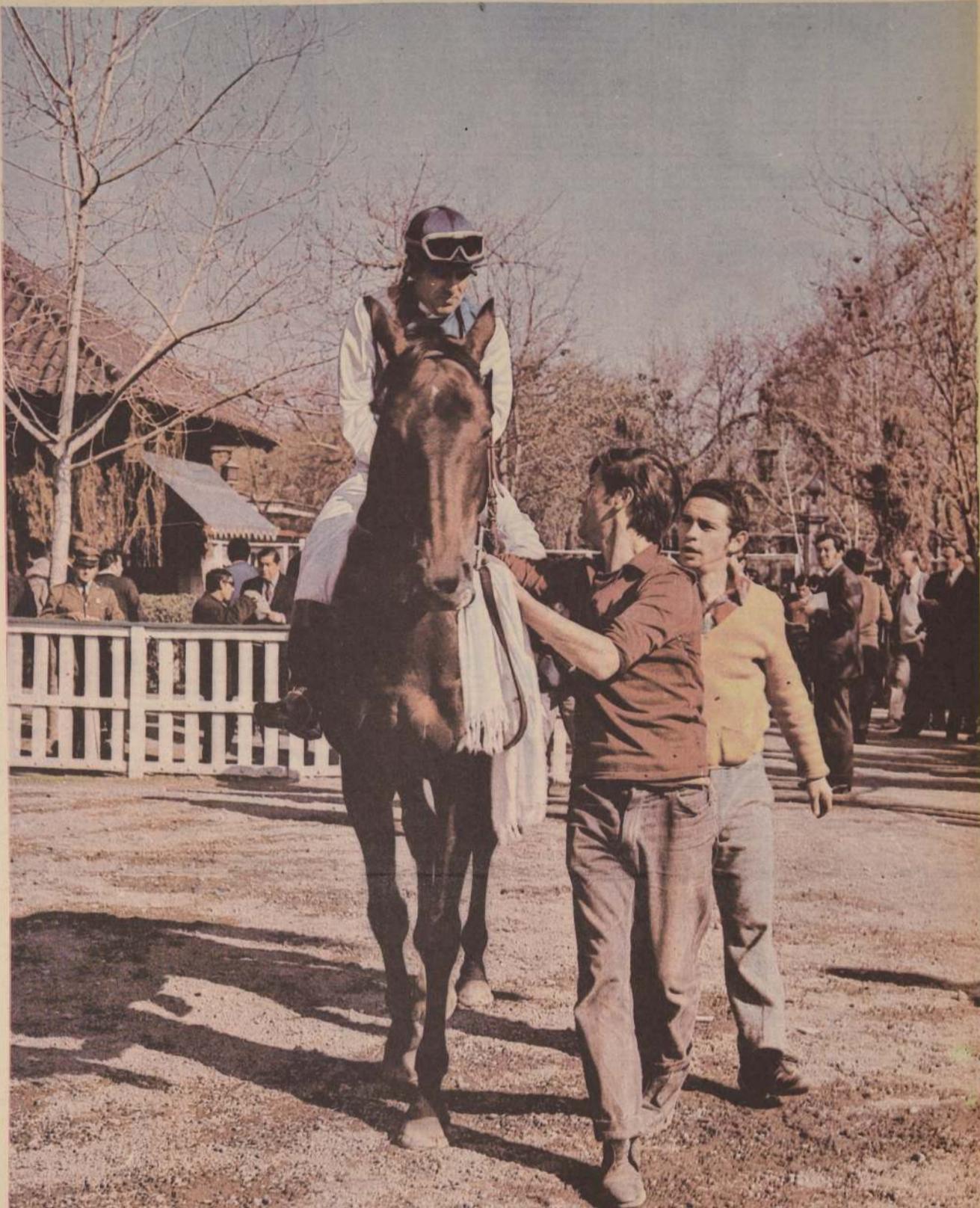
**ABANTE** (C. Sepúlveda). Afirman que esperan el momento de un análisis para llevarlo a Estados Unidos. Once presentaciones. Tres victorias, un segundo, un tercero, un cuarto, un sexto y un no tabla. En premios \$ 69.800. Fue cuarto de Figurón en la Polla a Campos. (Buena distancia).

**DISCIPULO** (J. Salinas). Once presentaciones y triunfos, un segundo, tres terceros, dos cuartos, un quinto y un no tabla. En premios \$ 91.450. Su mejor actuación fue ese segundo de El Tíron en el clásico del Hipódromo Chile en distancia de 2.000 metros. Incluso pudo superar claramente a El Rey.

**EL TIRON** (S. Azócar). Diez carreras. Cinco triunfos, dos segundos, un tercero, un quinto y un no tabla. En premios \$ 167.500. Viene de ganar a Discipulo y a Rey en la arena palmeada en donde parece que corre más que en el césped. Por lo menos así lo muestra su campaña. Ha ganado tres clásicos en esa categoría.

**FIGURON** (C. Pezoa). Debería estar invicto, pero lo venció una vez El Tíron por cabeza en 1.100 metros. Tiene cuatro triunfos y ese segundo lugar. Es record horizontal 1.700 con 1.39,1/5. En premios \$ 112.600. Un caballo de excepcionales aptitudes. Difícil que lo gane.

**MOONSTONE** (S. Vásquez). Siete presentaciones. Dos victorias, un segundo, un tercero y un sexto. Venció en la Polla de Potrancas por una cabeza. En premios ha totalizado \$ 93.900. Esta potranca puede hacer su juego. Al final es difícil de jugar. Mucho depende de que se entregue a correr.



Alejado de las pistas ha estado el excelente látigo Pedro Ulloa, que fuera operado recientemente de la Vesícula. Pero, Pedrito es como los vinos... ya estará de nuevo en la pista, dando cancha tiro y lado a los jóvenes que tratan de seguir sus aguas de auténtico maestro.

## ¿POR QUE MARATONES HIPICAS?

Nos escribe un lector. Tiene las iniciales C.M.T. y en breves pero contundentes líneas nos hace patente un hecho que viene repitiendo toda la prensa del país desde hace rato, sin que nadie

se preocupe de asumir. Dice nuestro amigo: "No sería posible pedirle a las autoridades hípicas que no programaran estas maratones de carreras como el 18 y que del mismo modo no hicieran programa en Pascua y Año Nuevo? Yo no entiendo como es la mecánica de porcentajes ni a quien beneficia, pero se me ocurre que muy bien podrían correrse esos días para otras fe-

chas y dejar al pobre hípico, que no puede dejar de asistir a su deporte preferido, a posibilidad, por lo menos de una o dos veces al año, pasar con sus familiares las fiestas tradicionales.

Es evidente que no le falta razón. Por una parte sabido es que esas reuniones se hacen desde mucho tiempo atrás y que de ellas surgen importantes ingresos para el Turf. No es posible suspenderlas, porque sería perder derechos adquiridos, pero eso si nos parece muy conveniente, tener criterio para una programación de fiestas patrias por ejemplo.

¿Por qué no se programan esas reuniones en lugar de las famosas transmisiones telefónicas donde peñan las ánimas y las moscas se mueren de frío? ¿Por qué no se busca otra solución?

El trabajador de la hípica, jinetes, preparadores, barrenderos, empleados de corral, periodistas incluso, todos, tienen derecho a un día de descanso en ocasión de tanta magnitud como es la celebración de día patrio.

No habíamos de las famosas carreras de Pascua y Año Nuevo que motivan la ira de nuestro lector. ¿No sería posible de una buena vez daries en definitiva otra fecha y permitir que todo el mundo hípico pueda disfrutar de su fiesta familiar sin el peso que significa tener que levantarse en la mañana o el tener que cuidarse en la comida para correr.

Sería una medida ventajosa que todo hípico agradecería y esto es lo más importante, que seguramente reflejaría en juego que una programación adecuada, es muy importante. Ya no vivimos la época que todo era programar y programar carreras y esperar que cayeran "los giles". Ahora el público ha aprendido a jugar. Acude a los recintos que ofrecen programas atractivos y otros incentivos. Ya no es el mismo de antes, y eso, es muy importante que lo entiendan las autoridades de ambos hipódromos.

### Pedro Cerón: SI NOS DIERAN "AVIONES"...



CERON: Nos dan puros "palos de escoba".

No hace mucho debutó en las carreras nacionales. Ya tiene quince carreras a su haber. Pedro Cerón ha mostrado en este apso, buenas condiciones de jinete y es apreciado entre los profesionales que lo buscan para correr sus ejemplares de peso liviano. La semana que pasó, sin embargo, no le fue del todo propicia. ¿Qué pasó?

—Esas cosas imprevisibles, pensaba ganarme más de una y al final ni siquiera en tabla.

—¿Caballos?

—Carreras diría yo. Uno planea correr una competencia de una forma y sale todo lo contrario.

—¿Están muy "duros" los colegas?

—No, pero todos queremos ganar, es lógico que nadie le de el paso al que viene atrás o le diga, tenga la amabilidad de atropellar, yo le dejo este hueco. Cuestión de suerte, en fin, ya veremos si esta semana me desquitó.

—¿Dónde corre de preferencia?

—En las dos pistas y trabajo también en las dos. Cuando uno quiere sobresalir, hay que hacerse notar y mostrar que tiene por lo menos espíritu de trabajo. Eso a Dios gracias, no me falta, puede que me falte algo en el estilo, pero por empeño no me quedo.

—¿Qué piensas de la nueva generación de jinetes?

—Van a salir "cabros" muy buenos. Ya se está viendo. Lo que pasa es que todos queremos salir a flote y así da gusto. Se pone bonita la lucha por una carrera.

—¿Y los consagrados?

—Se merecen estar en la fama, lo malo es que a ellos le dan los "aviones" a nosotros, nos echan en puros palos de escoba, pero así y todo ganamos.

Y algo de cierto hay en lo que dice Cerón, muchos "aviones" para los Pezos, los Vásquez, los Azócar, los Toro y los Salinas. El entrenador gusta de asegurar una carrera, pero sería interesante ver a esta nueva promoción conduciendo ejemplares con la primera opción. A lo mejor ahí se destaparían.



no seas porfiado, tráeme tu tarjeta...

### la Coneja



En la clase se impone en todas partes...

# Hipódromo Chile

Sábado 25 de Septiembre de 1971

**PRIMERA CARRERA**  
1.200 Mts. a las 14.30 hrs. P.  
Centro de Periodistas de Turf de la Plata JINETES APRENDICES (Indice: 2 al 0) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1550 R. López	Reaparece	1	Aire Guapo	55	J. Eguren	10
904 E. Vidal	Reaparece	2	Armengol	55	J. Meira	4
878 G. Pérez	Reaparece	3	Belle Meunier	55	E. González	8
1668 L. Santos	5	4	Modemita	55	C. Hernández	14
1556 L. Rodríguez	Reaparece	5	Nuestra Amiga	55	E. Sepúlveda	9
1668 C. Santos	2-6	6	Violet Tip	55	N. Fernández	13
1701 L. Toledo	5-5	7	Waisida	55	G. Cabrería	1
1628 R. Quiroz F.	6-4	8	Chantaila	54	E. Cabrera	1
1628 A. Quiroz	3	9	Hopeful	54	A. Pereira	16
1615 Fdo. Castro	4	10	Indiana	54	N. N.	3
1668 M. Aranda	5-4	11	Colorin	53	J. Carrasco	2
1730 A. Proschle	7-8c	12	Don Marco	53	J. Trujillo	15
1594 H. Parra	Reaparece	13	Flor de Cactus	53	S. Campos	5
1243 J. Maldonado	Reaparece	14	Ras Stream	53	N. Urueta	7
1491 G. Avila	Reaparece	15	Rubia Mireya	53	L. Rivera	7
1738 V. Escobillana	6c	16	Samar	53	N. N.	12

**EL INDICADO: HOPEFUL**  
**EL DATO: INDIANA**  
**GOLPE: AIRE GUAPO**

(1)	8° Jaguar	1.000 mts. Hand.	55 kls. Tpo. 1.34/5 Club.
(2)	4° Registro	1.200 mts. Hand.	53 kls. Tpo. 1.14 3/5
(3)	13° Tranco Largo	1.200 mts. Hand.	54 kls. Tpo. 1.14 4/5
(4)	5° Marilante	1.200 mts. Hand.	55 kls. Tpo. 1.2 2/5
(5)	10° Marbensha	1.000 mts. Hand.	49 kls. Tpo. 1.2 2/5 Club.
(6)	0° Marilante	1.200 mts. Hand.	55 kls. Tpo. 1.15
(7)	5° Cuquita Linda	1.200 mts. Hand.	54 kls. Tpo. 1.15
(8)	4° Mascavilla	1.200 mts. Hand.	55 kls. Tpo. 1.14 2/5
(9)	3° Mascavilla	1.200 mts. Hand.	54 kls. Tpo. 1.14 2/5
(10)	4° Jalancita	1.200 mts. Hand.	55 kls. Tpo. 1.14 3/5
(11)	4° Marilante	1.200 mts. Hand.	52 kls. Tpo. 1.15
(12)	8° Pinocha	1.100 mts. Hand.	51 kls. Tpo. 1.16 4/5 Club.
(13)	7° Binimi	1.100 mts. Hand.	55 kls. Tpo. 1.2 2/5
(14)	10° Huallata	1.200 mts. Hand.	50 kls. Tpo. 1.18 3/5 Club.
(15)	10° Narro	1.400 mts. Hand.	52 kls. Tpo. 1.27 2/5
(16)	6° Pinocha	1.100 mts. Hand.	51 kls. Tpo. 1.16 4/5

**SEGUNDA CARRERA**  
1.200 Mts. a las 15 hrs. P.  
Asociación de Periodistas Hípicos del Perú CONDICIONAL SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1446 H. Miranda	Reaparece	1	Amsero	56	E. Soto	10
1705 L. Toledo	2-3	2	Baracu	56	O. López	4
1715 O. Silva	9c	3	Barbocho	56	J. Tapia	8
1644 A. Breque E.	3c	4	Bruto	56	S. Vázquez	14
1618 E. Beuzenberg	7	5	Gisati	56	M. Grasso	9
1255 M. Aranda	Reaparece	6	Holgazan	56	P. Cerón	11
1704 L. Rojas	2	7	Keep Out	56	A. Marchant	13
1704 L. Rojas	2	8	Kurapinín	56	L. Yáñez	1
1629 J. Bernal	8	9	Lepanto	56	C. Pezoa	16
1582 J. E. Castro A.	Reaparece	10	Lucifer	56	E. Sepúlveda	3
1704 A. Ramírez	Reaparece	11	New Year	56	J. Herrera	2
1704 A. Ramírez	Reaparece	12	Pareji	56	J. Carrasco	15
1729 E. Inda G.	Debuta	13	Relicario	56	J. Miño	5
1729 E. Inda G.	Debuta	14	Rosmarino	56	C. Leighton	7
1705 O. Lizama	9	15	Rucanahco	56	P. Castillo	6
1702 A. López	6-3	16	San Martín	56	J. Castillo	12

**EL INDICADO: KURAPININ**  
**EL DATO: BRUTO**  
**GOLPE: KEEP OUT**

(1)	15° Carterero	1.400 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.27
(2)	3° Vinculado	1.200 mts. Cond.	52 kls. Tpo. 1.13 2/5
(3)	3° Seignory	1.500 mts. Cond.	52 kls. Tpo. 1.30 2/5
(4)	3° Holy Hook	1.000 mts. Cond.	55 kls. Tpo. 0.59 4/5 Club
(5)	Debutante Hijo de Granadero y Giguella		
(6)	7° Agnelo	1.500 mts. Cond.	54 kls. Tpo. 1.34 Club
(7)	13° Trapi	1.200 mts. Cond.	54 kls. Tpo. 1.13 2/5
(8)	2° Brillante	1.200 mts. Cond.	52 kls. Tpo. 1.14 1/5
(9)	Debutante Hijo de Picarquin y Loreta		
(10)	8° Selénico	1.400 mts. Cond.	52 kls. Tpo. 1.26
(11)	3° Black Diamond	1.500 mts. Cond.	52 kls. Tpo. 1.33 3/5
(12)	8° Brillante	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.14 1/5
(13)	Debutante Hijo de Prince Medici y Rosette		
(14)	9° Visón	1.200 mts. Cond.	52 kls. Tpo. 1.13
(15)	9° Vinculado	1.200 mts. Cond.	55 kls. Tpo. 1.13 2/5
(16)	3° Sabotaje	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.13

**TERCERA CARRERA**  
1.200 Mts. a las 15.30 hrs. P.  
Julio César Chafflon CONDICIONAL TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 1

1617 J. Castro R.	1	1	Magnifico	57	L. Yáñez	10
1635 J. Castro R.	1-8	2	Chile Lindo	54	J. Amestelly	4
1617 J. Muñoz	7-8	3	Muy Hombre	54	G. Farfán	4
1678 A. Abarca	1-6c	4	Rocky	54	J. Salinas	9
1702 L. Contreras	4-1	5	Sabotaje	54	C. Leighton	1
1712 A. López	2-7	6	Trapi	54	P. Cerón	3
1670 L. Toledo	1	7	Merise	54	J. Aracena	2
1617 L. Alvarez B.	3	8	Humorosa	51	L. Muñoz	5
1711 C. Santos	15	9	La Cargosa	51	J. Miño	7
1600 G. Uruqui	6c	10	Silónica	51	J. M. Aravena	6

**EL INDICADO: SABOTAJE**  
**EL DATO: MAGNIFICO**  
**GOLPE: TRAPI**

(1)	Ganó a Contevideo	1.400 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.24 3/5
(2)	8° Impaciente	2.000 mts. Hand.	51 kls. Tpo. 2.8 3/5
(3)	7° Magnifico	1.400 mts. Cond.	54 kls. Tpo. 1.24 3/5
(4)	6° Triumph	1.800 mts. Cond.	53 kls. Tpo. 1.28 3/5 Club.
(5)	Ganó a Sofrenado	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.13
(6)	3° Ponche Crema	1.200 mts. Cond.	49 kls. Tpo. 1.12
(7)	Ganó a Theodosia	1.200 mts. Cond.	51 kls. Tpo. 1.12 3/5
(8)	3° Magnifico	1.400 mts. Cond.	53 kls. Tpo. 1.24 3/5
(9)	15° Emilio	1.200 mts. Cond.	55 kls. Tpo. 1.13
(10)	6° Moonstone	1.700 mts. Clas.	53 kls. Tpo. 1.41 1/5 Club.

**CUARTA CARRERA**  
1.200 Mts. a las 16 hrs.  
CONDICIONAL - P. ASOCIACION DE CRONISTAS DE TURF DE RIO DE JANEIRO. Primera Valida para la triple N° 2

1157 J. Nicolí	Reap	1	A Simpson	56	P. Cerón	10
1716 E. Inda G.	8c	2	Anistaro	56	C. Leighton	4
1583 M. Aranda	reap	3	Birese	56	J. Aracena	8
1704 L. Toledo	debuta	4	Disturb	56	C. Diaz	14
1715 S. Fuentes	5-7c	5	Don Diuto	56	E. Cabrera	9
1702 L. Alvarez B.	7	6	Enrique A.	56	M. Pereira	11
1729 A. Muñoz	4	7	Farellín	56	Edo. Rojas	13
1729 V. Contreras	3	8	Huillínco	56	O. López	1
1704 C. Bagó	10	9	Katusko	56	V. Bravo	16
1704 P. Inda	4-4	10	Mozo Diabolo	56	L. Muñoz	3
1705 D. López	4-2	11	Pata Coneja	56	V. Ubilla	2
1705 E. Vidal	6-4	12	Platinado	56	S. Vázquez	15
1157 R. Rabello	reap	13	Prometeo	56	J. Amestelly	5
1491 A. Sepúlveda	reap	14	Tedigo	56	E. Sepúlveda	7
1494 L. Rojas	reap	15	Vos y Yo	56	J. Castillo	6
1494 L. Rojas	reap	16	Wimplen	56	L. Yáñez	12

**EL INDICADO: PLATINADO**  
**EL DATO: KATIUSKO**  
**GOLPE: FARELLON**

(1)	14° Patricio Alberto	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.13 1/5
(2)	2° Erdico	1.500 mts. Cond.	51 kls. Tpo. 1.31 1/5
(3)	12° Chile Lindo	1.500 mts. Cond.	52 kls. Tpo. 1.33 2/5
(4)	Debutante Hijo de Disparejo-Cupletista		
(5)	Debutante hijo de Bunny D. W. y Dulzaina		
(6)	7° Seignory	1.500 mts. Cond.	51 kls. Tpo. 1.30 2/5 Club.
(7)	7° Sabotaje	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.13
(8)	4° Visón	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.13
(9)	3° Visón	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.13
(10)	10° Brillante	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.14 1/5
(11)	4° Brillante	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.14 1/5
(12)	2° Vinculado	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.13 2/5
(13)	4° Vinculado	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.13 2/5
(14)	13° Patricio Alberto	1.200 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.13 1/5
(15)	9° Muy Hombre	1.400 mts. Cond.	56 kls. Tpo. 1.27
(16)	7° Montevideo	1.200 mts. Cond.	52 kls. Tpo. 1.12 1/5

**QUINTA CARRERA**  
1.200 Mts. a las 16.30 hrs.  
CONDICIONAL - SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2 - P. CONFEDERACION PANAMERICANA DE PERIODISTAS Y LOCUTORES HIPICOS.

1704 S. Gajardo	3-7	1	Alacran	56	C. Diaz	10
1495 H. Yáñez	reap	2	Arribatado	56	O. López	4
828 L. Rojas	reap	3	Entallado	56	D. Sagardia	8
1704 C. Tapia	3	4	Fernand	56	G. Fernández	14
1716 O. Silva	10c	5	Fresh Air	56	V. Ubilla	9
978 H. Jara	reap	6	Liberato	56	J. Tapia	11
1255 R. Rabello	reap	7	Mamerco	56	E. Sepúlveda	13
1617 G. Avila	5-12	8	Martin Pescador	56	R. González	1
1729 C. Bagó	2	9	Muy Negro	56	V. Bravo	11
1729 A. Donati	7	10	Río Grande	56	L. Muñoz	3
1702 A. Breque E.	3-2	11	Royal Air	56	J. Carrasco	2
1702 R. López	10c-13	12	Sofrenado	56	S. Vázquez	15
1704 L. Toledo	5	13	Trebolado	56	A. Pereira	5
1702 A. Sepúlveda	5-5	14	Verdadero	56	J. Aracena	7
1555 O. Morá	reap	15	Viejo Lindo	56	J. Castillo	6
1555 O. Morá	reap	16	Wotán	56	L. Yáñez	12

**EL INDICADO: RIO GRANDE**  
**EL DATO: SOFRENADO**  
**GOLPE: VERDADERO**

(1)	7° Brillante	1.200 mts. Cond.	54 kls. tpo. 1.14 1/5
(2)	Debutante Hijo Galante de Almaria		
(3)	7° Tanelto	1.500 mts. Cond.	56 kls. tpo. 1.13
(4)	12° Exacto	1.200 mts. Cond.	56 kls. tpo. 1.13 1/5
(5)	3° Brillante	1.200 mts. Cond.	52 kls. tpo. 1.14 1/5
(6)	10° Erótico	1.500 mts. Cond.	52 kls. tpo. 1.31 1/5 Club
(7)	11° El Corsario	1.200 mts. Cond.	56 kls. tpo. 1.13 2/5
(8)	10° Trapi	1.200 mts. Cond.	54 kls. tpo. 1.13 2/5
(9)	12° Selénico	1.400 mts. Cond.	56 kls. tpo. 1.26
(10)	2° Visón	1.200 mts. Cond.	56 kls. tpo. 1.13
(11)	7° Visón	1.200 mts. Cond.	56 kls. tpo. 1.13
(12)	2° Sabotaje	1.200 mts. Cond.	56 kls. tpo. 1.13
(13)	8° Sabotaje	1.200 mts. Cond.	56 kls. tpo. 1.13
(14)	5° Brillante	1.200 mts. Cond.	56 kls. tpo. 1.14 1/5
(15)	5° Sabotaje	1.200 mts. Cond.	56 kls. tpo. 1.13
(16)	12° Turbado	1.300 mts. Cond.	58 kls. tpo. 1.21 3/5 Club

**SEXTA CARRERA 2.000 Mts. a las 17 hrs. CLASICO - Indice 48 e inferiores. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2 - P. ASOCIACION DE PERIODISTAS HIPICOS.**

1040 R. Parro	reap	1	Golden Ray	55	L. Yáñez	4
1672 A. Bagó	6-1	2	Providente	55	J. Salinas	8
1499 E. Vidal	reap	3	Desavín	52	S. Vázquez	9
1731 T. Jacal	4	4	Viterbo	52	C. Leighton	1
1672 C. Tapia	3	5	Fenelón	51	D. Sagardia	3
1666 H. Cisternas	5-2	6	Tucumano	48	T. Torres	2
1673 A. Breque E.	2c-1	7	Dintel	48	S. Azócar	5
1666 A. Abarca	4	8	Helvio	48	J. Duarte	7
1635 V. Ramírez	9	9	Pakistana	48	J. M. Aravena	6

**EL INDICADO: VITERBO**  
**EL DATO: FENELON**  
**GOLPE: GOLDEN RAY**

(1)	8° Paramaribo	1.800 mts. Clas.	59 kls. tpo. 1.49 Club
(2)	Ganó a Breslaro	1.500 mts. Hand.	52 kls. tpo. 1.31 2/5
(3)	Ganó a Tucumano	2.000 mts. Hand.	58 kls. tpo. 2.6 3/5
(4)	4° Zurio	1.500 mts. Hand.	53 kls. tpo. 1.32 1/5
(5)	3° Providente	1.500 mts. Hand.	53 kls. tpo. 1.31 2/5
(6)	2° Basán	2.000 mts. Hand.	58 kls. tpo. 2.8 1/5 Club
(7)	Ganó a Nonita	1.500 mts. Hand.	53 kls. tpo. 1.32 2/5
(8)	8° Bacán	2.000 mts. Hand.	56 kls. tpo. 2.8
(9)	9° Impaciente	2.000 mts. Hand.	52 kls. tpo. 2.8 3/5

**SEPTIMA CARRERA 1.200 mts. a las 17.30 hrs. Indice 9 al 7. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 3 P. ASOCIACION DE CRONISTAS DE TURF DE BUENOS AIRES.**

1634 R. Rabello	6	1	Asturiano	55	C. Ojeda	10
1668 L. Alvarez	5c	2	Falso Judas	55	L. Muñoz	4
1721 J. Cavieres A.	5c	3	El Trovatore	55	C. Leighton	8
1668 H. Jara	3c	4	Jadisha	55	N. N.	14
1667 E. Beuzenberg	3	5	Mundi	55	L. Yáñez	9
1703 A. Quiroz	3	6	Peayrac	55	S. Azócar	13
1606 L. Romero	1v	7	Rubrica	55	E. Rojas	13
1481 Alej. Martínez L.	reap	8	Atramo	54	N. N.	1
1703 S. Alamos	4	9	Narro	54	M. Ramírez	16
1481 O. Mora	reap	10	Que Brava	54	J. Eguren	3
1701 E. Vidal	2	11	Arturo R.	53	J. Amestelly	2
1667 M. Aranda	6	12	El Puma	53	H. Pilar	15
1726 P. Molina	2	13	Eptelio	53	G. Fernández	5
1667 C. Santos	2	14	Miss Cargosa	53	A. Pereira	7
1671 M. Muscatt	4-6	15	Ramilero	53	D. Sagardia	6
1641 H. Gazmuri	5c	16	Vieil Armour	53	G. Farfán	12

**EL INDICADO: RAMILLERO**  
**EL DATO: MISS CARGOSA**  
**GOLPE: QUE BRAVA**

(1)	6° Pato Rey	1.200 mts. Hand.	53 kls. tpo. 1.13 1/5
(2)	5° Karen	1.000 mts. Hand.	50 kls. tpo. 0.58 3/5 Club
(3)	5° New Master	1.300 mts. Hand.	52 kls. tpo. 1.18 3/5 Club
(4)	3° Vichita	1.000 mts. Hand.	53 kls. tpo. 0.58 1/5 Club
(5)	3° Perdido	1.200 mts. Hand.	55 kls. tpo. 1.14
(6)	3° Distinguido	1.200 mts. Hand.	55 kls. tpo. 1.13 4/5
(7)	Ganó a Dronka</		

# Club Hípico

Domingo 26 de Septiembre de 1971

### PRIMERA CARRERA a las 12.45 hrs. 1.100 Mts. 9a. serie, Ind. 3 al 4. (1a. Válida para la Apuesta Triple N° 1)

9-11-8	1	Arotado	55	D Basalto	14
6-15-10	2	Asp	53	J. Aracena	12
15	3	Bogue	55	P. Aliaga	5
13	4	La Armonia	55	J. Pérez	2
16-4-2	5	El Tani	54	L. Rivera	4
15-4	6	Raspante	54	E. López	7
16-4-2	7	La Pila	53	R. Romero	11
14-4-4	8	My Fox	52	F. Venegas	8
14-4-4	9	Yasca	51	A. Farías	1
10-14	10	Reserpina	50	V. Rojas	15
16-15-4	11	Babirusa	49	P. Castillo	10
17	12	Cyrano	49	P. Cerón	16
13-14	13	Dislocado	49	R. Jaque	6
8-9-13	14	Lanzazo	49	H. Pilar	9
9-12-3	15	Molai	48	F. Carvajal	3
16	16	Starlight	48	A. Trujillo	13
11-12-11	17	Starlight	48	A. Trujillo	13

### EL INDICADO: EL TANI DATO: LANZAZO GOLPE: BABIRUSA

- (1) 6° Traveta, 1.300 metros Hand. 56 k. tpo. 1.19 3/5
- (2) 10° Cucuta Linda en 1.200 m. con 54 k. en 1.15 H. Ch. Hand.
- (3) 15° Vichita en 1.000 m. con 50 k. en 0.59 1/5 Hand.
- (4) 13° Bonsor en 1.500 m. con 53 k. en 1.33 3/5 Hand.
- (5) 2° Traveta en 1.300 m. con 51 k. en 1.19 3/5 Hand.
- (7) 5° Sabihonda en 1.000 m. con 53 k. en 1.13 1/5 H. Ch. Hand.
- (8) 4° Pincha en 1.100 m. con 53 k. en 1.6 4/5 Hand.
- (9) 10° Pincha en 1.100 m. con 53 k. en 1.6 4/5 Hand.
- (10) 14° Jalocita en 1.200 m. con 54 k. en 1.14 3/5 H. Ch. Hand.
- (11) 4° Traveta en 1.300 m. con 54 k. en 1.19 3/5 Hand.
- (12) 17° Miss Greenhill en 1.500 m. con 55 k. en 1.34 1/5 H.
- (13) 13° Maniante en 1.200 m. con 52 k. en 1.05 H. Ch.
- (14) 3° Artera en 1.000 m. con 51 k. en 0.59 4/5 Hand.
- (15) 16° Cucuta Linda en 1.200 m. con 55 k. en 1.15 Hand.
- (16) 11° Traveta en 1.300 m. con 49 k. en 1.19 3/5



Pereira. ¡Quieren casarse!

# ¿ SE CASA PEREIRA ?

Para nada es un secreto que la nueva promoción de légitimos tiene un mérito grande: son todos grandes amigos y sus reuniones matinales durante los trabajos son sapicadas de chistes, bromas y buen humor. LA NACION estuvo una mañana de la semana "parando" la oreja y se enteró, entre bromas y bromas de que el "chico" Antonio Pereira corre serio riesgo de casarse. La charla fue más o menos así entre Pereira y Leighton.

Leighton: Menos mal que ganó compadre, así junta plata para el matrimonio.

Pereira: Déjese de bromas, compa, nadie ha pensado en casarse.

Leighton: Ud no, pero la niña parece que lo piensa en serio, yo

estuvo hablando con ella. Pereira: ¡Y qué le dijo?

Leighton: Que para fines de año esperaba que fuera el asunto...

Pereira: (Muy alarmado) ¿Qué asunto? Leighton: No se yo, eso no más me dijo. Leighton: Pero yo se preocupé, si le falta ayuda su compadre está presente.

Pereira: Ud lo único que hace es "echarle pelos a la leche". Leighton: Yo lo quiero ayudar. Es bueno que se sepa que piensa en matrimonio. Así, los demás "chiquillos" juntan plata para un buen regalo.

Pereira: ¿Sabe que más compadre? Si vuelve a hablarme de este asunto, nos vamos a pelear. Leighton: ¿Cómo se le ocurre, compadre? ¿Por una mujer? No haga caso, apechugue no más, si el matrimonio no es malo. Pereira: Quien sabe Ud, además, yo soy muy cabro toda vía, soy menor de edad. Leighton: Pero yo sabe lo que hace. Pereira: No pienso en casarme. Leighton: Lo dije ya, Ud no, pero hay alguien que piensa que sí, así que vaya pidiendo buenas montas, gane carreras y junta plata, y no diga después que no sabíamos la primicia. Pereira: ¿Será cierto? Cuando el río suena piedras lleva.

### SEGUNDA CARRERA a las 13.15 hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 1)

1	Bandolino	55	J. Toro	14
2	Basileo	55	L. Cifuentes	12
3	Bravucón	55	N. N.	5
4	Callaqui	55	V. Ubilla	2
5	Chaitón	55	S. Vásquez	4
6	Desaire	55	N. Urrutia	7
7	El Tomecino	55	J. Tapia	11
8	Tostado	55	L. Yáñez	8
9	Falstaff	55	P. Aliaga	1
10	Judas	55	H. Olguín	17
11	Karim	55	J. Pérez	15
12	Los Carpates	55	C. Leighton	10
13	Negado	55	E. Vásquez	16
14	Satisfecho	55	C. Pezoa	6
15	Peto	55	M. Pereira	9
16	Rapado	55	A. Pereira	3
17	Titao	55	N. N.	13

### EL INDICADO: TOSTADO DATO: SATISFECHO GOLPE: KARIM

- (1) 17° Turbado en 1.300 m. con 55 k. en 1.2 3/5 Cond.
- (2) 5° Quechua en 1.000 m. con 55 k. en 0.59 4/5 Cond.
- (3) 15° Rocky en 1.400 m. con 52 k. en 1.26 H. Ch. Cond.
- (4) 5° Quechua en 1.000 m. con 55 k. en 0.59 4/5 Cond.
- (5) 7° Quechua en 1.000 m. con 55 k. en 0.59 4/5 Cond.
- (6) 18° Mandato en 1.100 m. con 55 k. en 1.6 Cond.
- (7) 7° Holo Hock en 1.000 m. con 55 k. en 0.58 4/5 Cond.
- (8) 5° Vinculado en 1.200 m. con 56 k. en 1.13 2/5 H. Ch. Cond.
- (9) 11° Brillante en 1.200 m. con 54 k. en 1.14 1/5 Cond.
- (10) 8° Mandato en 1.100 m. con 55 k. en 1.6 Cond.
- (11) 9° Quechua en 1.000 m. con 55 k. en 0.59 4/5 Cond.
- (12) 9° Sabotaje en 1.200 m. con 56 k. en 1.13 H. Ch. Cond.
- (13) 15° Raphael en 1.100 m. con 55 k. en 1.6 Cond.
- (14) 8° Calleque en 1.000 m. con 55 k. en 1.00 Cond.
- (15) 11° Sabotaje en 1.200 m. con 55 k. en 1.13 H. Ch. Cond.
- (16) 12° Vind en 1.200 m. con 55 k. en 1.13 H. Ch. Cond.
- (17) 12° Enterpico en 1.200 m. con 56 k. en 1.12 4/5 H. Ch. Cond.

### TERCERA CARRERA a las 13.45 hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 1)

1	Crocus	55	S. Soto	14
2	El Condorito	55	J. Pérez	12
3	Evertonioano	55	L. Toro	5
4	Gap	55	V. Ubilla	2
5	Gartero	55	N. N.	18
6	High Speed	55	H. Ulloa	4
7	Ionio	55	J. M. Aravena	7
8	Laureans	55	L. Yáñez	8
9	List	55	S. Azócar	11
10	Maurio	55	F. Carvajal	1
11	Merci	55	C. Pezoa	17
12	Micran	55	L. Gutiérrez	15
13	Nortao	55	J. Toro	10
14	Quejumbroso	55	E. López	16
15	Reco	55	L. Cifuentes	6
16	Risap	55	V. Rojas	9
17	Salador	55	P. Aliaga	3
18	Trigo Limpio	55	J. Trujillo	13

### EL INDICADO: MERCURI DATO: EVERTONIOANO GOLPE: LAUREANS

- (1) 5° Holo Hock en 1.000 m. con 55 k. en 0.59 4/5 Cond.
- (2) 13° Holo Hock en 1.000 m. con 55 k. en 0.59 4/5 Cond.
- (3) 8° Rocky en 1.400 m. con 56 k. en 1.26 H. Ch. Cond.
- (4) 9° Seductor en 1.100 m. con 55 k. en 1.11 Cond.
- (5) 10° Vinculado en 1.200 m. con 56 k. en 1.13 2/5 H. Ch. Cond.
- (6) 12° Brillante en 1.200 m. con 52 k. en 1.14 1/5 Cond.
- (7) 12° El Chino en 1.100 m. con 53 k. en 1.38 2/5 Cond.
- (8) 6° Brillante en 1.200 m. con 56 k. en 1.14 1/5 Cond.
- (9) 11° Holo Hock en 1.000 m. con 55 k. en 0.59 4/5 Cond.
- (10) 5° Ponche Crema en 1.000 m. con 55 k. en 0.59 4/5 Cond.
- (11) 4° Holo Hock en 1.000 m. con 55 k. en 0.59 4/5 Hand.
- (12) Debutante, hijo de Monterrey y Solimar, por Flexión.
- (13) 14° Pipers en 1.400 m. con 56 k. en 1.26 3/5 Cond.
- (14) Debutante, hijo de Nehru y Queja por Captain Hook.
- (15) 8° Holo Hock en 1.000 m. con 55 k. en 0.59 4/5 Hand.
- (16) 11° Vinculado en 1.200 m. con 56 k. en 1.13 2/5 H. Ch. Cond.
- (17) 13° Vinculado en 1.200 m. con 56 k. en 1.13 2/5 Cond.
- (18) Debutante, hijo de Topán y Sweetest, por The Font.

### CUARTA CARRERA a las 14.15 hrs. 1.500 Mts. 5ª Serie, Ind. del 20 al 31, PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2.

1	Atacito	59	L. Cifuentes	5
2	Rio Piedras	58	J. Salinas	2
3	Destino	56	J. Pérez	4
4	Frison (Desc.)	53	H. Ulloa	7
5	Trompillo	53	E. Guajardo	8
6	Mocasin	52	L. Toro	1
7	Seam	49	S. Azócar	6
8	Vidrioso	49	J. Miño	9
9	Chez Henry	48	J. M. Aravena	3

### EL INDICADO: SEAM DATO: TROMPILLO GOLPE: ATACANTE

- (1) 10° Compadre, 2.000 mts. Hand. 53 kls. tpo. 2.7 3/5 H. CH.
- (2) 2° Ayoub Khan, 1.500 mts. Hand. 56 kls. tpo. 1.29 4/5
- (3) 5° Bozal, 1.300 mts. Hand. 51 kls. tpo. 1.16 4/5
- (4) Descartado
- (5) 6° Melval, 1.700 mts. Hand. 48 kls. tpo. 1.42
- (6) 13° Dintel, 1.500 mts. Hand. 48 kls. tpo. 1.32 2/5
- (7) Ganó a Namuri, 1.200 mts. Hand. 51 kls. tpo. 1.12 2/5
- (8) 4° Huaso, 1.600 mts. Hand. 53 kls. tpo. 1.37
- (9) 6° Temuquita, 1.200 mts. Hand. 51 kls. tpo. 1.12 3/5

### QUINTA CARRERA a las 14.45 hrs. 2.000 Mts. Ind. 18 al 23. 5ª Serie, SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2.

1	Huaso	55	E. Guzmán	5
2	La Diabla	55	C. Pezoa	2
3	Rey Moro	55	C. Leighton	4
4	Ritual	53	L. Cifuentes	7
5	La Cachaña	52	R. Sagardia	8
6	Alejandro	53	S. Azócar	1
7	Turbado	50	J. M. Aravena	6
8	Marcosolo	48	N. N.	3

### EL INDICADO: TURBADO DATO: LA DIABLA GOLPE: HUASCO

- (1) Ganó a Straight Off, 1.600 mts. Hand. 51 kls. tpo. 1.37
- (2) 3° Peripicaz, 2.200 mts. Hand. 56 kls. tpo. 2.17 (3)
- (3) 11° Songeur, 2.000 mts. Hand. 56 kls. tpo. 2.8 2/5 H. CH.
- (4) 6° Peripicaz, 2.200 mts. Hand. 56 kls. tpo. 2.17
- (5) 9° Songeur, 2.000 mts. Hand. 53 kls. tpo. 2.8 2/5 H. CH.
- (6) 4° Triumph, 1.800 mts. Hand. 53 kls. tpo. 1.48 3/5
- (7) 2° Doldán, 1.500 mts. Hand. 55 kls. tpo. 1.31 1/5
- (8) 2° Alarmista, 1.500 mts. Hand. 53 kls. tpo. 1.29 4/5

### SEXTA CARRERA a las 15.15 hrs. 1.100 Mts. 8ª Serie, Ind. del 5 al 8, TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2.

1	Artera	53	C. Pezoa	14
2	Artigas	53	S. Vásquez	12
3	Bimini	53	G. Farfán	5
4	Chascona	53	N. N.	2
5	Gatuvela	53	L. Rivera	18
6	Don Lolito	53	J. M. Aravena	4
7	Kenita (Desc.)	53	J. Toro	7
8	Marupara (Desc.)	53	J. Tapia	11
9	Pincha	53	E. Naranjo	8
10	Unionista	53	E. Guzmán	1
11	Las Lagunas	52	L. Cifuentes	17
12	Mistelle	52	P. Aliaga	15
13	Lumbuzo	51	A. Poblete	10
14	Zapiron	51	P. Cerón	16
15	Corregidor	50	C. Leighton	6
16	Parranda	50	J. Miño	9
17	Pifano	50	N. N.	3
18	Tres Joyas	50	R. Sagardia	13

### EL INDICADO: PIFANO DATO: PINCHA GOLPE: DON LOLITO

- (1) Ganó a Pdngale, 1.000 mts. Hand. 56 kls. tpo. 0.59 4/5
- (2) 5° Vichita, 1.100 mts. Hand. 48 kls. tpo. 1.5 1/5
- (3) 3° Lyda, 1.100 mts. Hand. 52 kls. tpo. 1.5 4/5
- (4) 14° Patapalo, 1.200 mts. Hand. 52 kls. tpo. 1.12 3/5 H. CH.
- (5) 12° Vichita, 1.000 mts. Hand. 54 kls. tpo. 0.59 1/5
- (6) 5° Lyda, 1.100 mts. Hand. 54 kls. tpo. 1.5 4/5
- (7) DESCARTADA
- (8) DESCARTADA
- (9) Ganó a Pifano, 1.100 mts. Hand. 56 kls. tpo. 1.6 4/5
- (10) 12° Lyda, 1.100 mts. Hand. 54 kls. tpo. 1.5 4/5
- (11) 6° Lyda, 1.100 mts. Hand. 53 kls. tpo. 1.5 4/5
- (12) 10° Distinguido, 1.200 mts. Hand. 55 kls. tpo. 1.13 4/5 H. CH.
- (13) 10° New Master, 1.300 mts. Hand. 49 kls. tpo. 1.18 3/5
- (14) 8° Lyda, 1.100 mts. Hand. 52 kls. tpo. 1.5 4/5
- (15) 6° Sabihonda, 1.000 mts. Hand. 54 kls. tpo. 0.59 4/5
- (16) 6° Vichita, 1.000 mts. Hand. 51 kls. tpo. 0.59 1/5
- (17) 2° Pincha, 1.100 mts. Hand. 55 kls. tpo. 1.5 4/5
- (18) 10° Traveta, 1.300 mts. Hand. 57 kls. tpo. 1.19 3/5

### SEPTIMA CARRERA a las 15.45 hrs. 2.000 Mts. CLASICO, Juego a dupla exacta.

1	Birbante	56	C. Sepúlveda	5
2	Discipulo	56	J. Salinas	2
3	El Tiron	56	S. Azócar	4
4	Figuron	56	C. Pezoa	1
5	Moonstone	53	S. Vásquez	3

### EL INDICADO: FIGURON DATO: EL TIRON GOLPE: BIRBANTE

- (1) 4° Figuron, 1.700 mts. Clás. 56 kls. tpo. 1.39 1/5
- (2) 2° El Tiron, 2.000 mts. Clás. 56 kls. tpo. 2.6 H. CH.
- (3) Ganó a Discipulo, 2.000 mts. Clás. 56 kls. tpo. 2.6 H. CH.
- (4) Ganó a El Rey, 1.700 mts. Clás. 56 kls. tpo. 1.39 1/5
- (5) Ganó a Maya, 1.700 mts. Clás. 53 kls. tpo. 1.41 3/5

### CARRERA "A", INMEDIATAMENTE DESPUES DE LA SEPTIMA CARRERA. 1.200 METROS. CONDICIONAL.

1	Cabot	57	J. Pérez	5
2	Holy Hock	53	E. Guajardo	2
3	Nureev	53	N. N.	4
4	Poderoso	53	S. Soto	1
5	Quechua	53	L. Toro	3

### EL INDICADO: BENCENO DATO: RECANTA GOLPE: EXTRA

- (1) 2° Bozal, 1.300 mts. Hand. 53 kls. tpo. 1.16 4/5
- (2) 11° Seductor, 1.100 mts. Hand. 50 kls. tpo. 1.4 3/5
- (3) 9° Birbante, 1.300 mts. Hand. 52 kls. tpo. 1.18 1/5
- (4) 6° Seductor, 1.100 mts. Hand. 51 kls. tpo. 1.4 3/5
- (5) Ganó a Laureans, 1.000 mts. Hand. 55 kls. tpo. 0.59 4/5

### OCTAVA CARRERA a las 16.20 hrs. 1.100 Mts. 6ª Serie, Ind. 7 al 14, PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3

1	Tronicura	55	L. Yáñez	14
2	Zapiller	55	S. Vásquez	2
3	Pisipuello	54	C. Pezoa	5
4	Las Palmas	53	G. Farfán	12
5	Res Club	53	E. López	18
6	Recanta	53	C. Leighton	4
7	Stanina	53	H. Olguín	7
8	Chary	52	F. Venegas	11
9	Young Dog	52	J. Pérez	8
10	Extra	51	N. Urrutia	1
11	Fuza Verde	51	N. N.	17
12	Marmanta	51	J. M. Aravena	16
13	Salamanca	51	L. Toro	10
14	Benceno	50	N. N.	18
15	Falso Judas	50	L. Murillo	6
16	Taviana	50	J. Duarte	9
17	Yin Li	50	R. Sagardia	3
18	Naggy	48	J. Miño	13

### EL INDICADO: BENCENO DATO: RECANTA GOLPE: EXTRA

- (1) 10° Vichita, 1.100 mts. Hand. 54 kls. tpo. 1.1
- (2) 13° Emilio, 1.200 mts. Hand. 56 kls. tpo. 1.13 H. Ch.
- (3) 8° Miletun, 1.000 mts. Hand. 50 kls. tpo. 1.3 3/5
- (4) 11° Chanel, 1.500 mts. Hand. 52 kls. tpo. 1.33 H. Ch.
- (5) 6° Vichita, 1.100 mts. Hand. 52 kls. tpo. 1.15 1/5
- (6) 4° Vichita, 1.100 mts. Hand. 51 kls. tpo. 1.15 1/5
- (7) 16° Emilio, 1.200 mts. Hand. 54 kls. tpo. 1.13 H. Ch.
- (8) 12° Historieta, 1.200 mts. Hand. 56 kls. tpo. 1.13 4/5 H. Ch.
- (9) 17° Rio Cautin, 1.000 mts. Hand. 53 kls. tpo. 0.59 4/5
- (10) 11° Karen, 1.000 mts. Hand. 53 kls. tpo. 0.59 4/5
- (11) 5° Monte Mano, 1.500 mts. Hand. 54 kls. tpo. 1.34 3/5 H. Ch.
- (12) 9° Vichita, 1.100 mts. Hand. 50 kls. tpo. 1.5 1/5
- (13) 7° Lyda, 1.100 mts. Hand. 49 kls. tpo. 1.6 4/5
- (14) 2° Lyda, 1.100 mts. Hand. 50 kls. tpo. 1.4 4/5
- (15) 5° Keran, 1.000 mts. Hand. 50 kls. tpo. 0.58 3/5
- (16) 13° Balita, 1.200 mts. Hand. 54 kls. tpo. 1.33 H. Ch.
- (17) 14° Zapallar, 1.000 mts. Hand. 50 kls. tpo. 1.2 4/5
- (18) 14° Distinguido, 1.200 mts. Hand. 55 kls. tpo. 1.13 4/5 H. Ch.

# arriba y abajo



Hay que convenir en que el Nacional Ricardo Lyon nos dará muy poco aparte de ser una excelente oportunidad para apreciar las extraordinarias condiciones locomotivas de Figurón.

Los 2.000 metros de la que se ha llamado tradicionalmente una antecala de El Ensayo, representa una distancia muy favorable para que se imponga la clase. Y si uno examina la lista de ganadores de esta competencia llegará a la conclusión que todos han sido ejemplares extraordinariamente útiles de primera línea. Aunque hay muchos entre ellos que fueron exportados y que nunca alcanzaron en nuestro medio el rendimiento máximo, siempre un clásico como el Nacional atrae a un buen número de inscripciones.

¿Qué ha sucedido este año? Simplemente que Figurón ha dado demostraciones de ser un super caballo y que su superioridad ya nadie la puede discutir. En muchas caballerizas se han guardado la mano para El Ensayo. Así lo aconseja la prudencia. Así lo pensaron Augusto Breque con El Rey y Jorge Inda con Maya. El fuego intenso se disparará cuando corran la prueba máxima. Esta oportunidad del domingo es una buena ocasión para ver a Figurón y punto. Por mucho que se hable de El Tirón, es innegable que su campaña, lo revela como un gran arenero, que desmerece en el césped. Podrá ganar, podrá superar a Figurón el domingo o en otra oportunidad, pero ahí está la tarjeta con el registro de las actuaciones de El Tirón: tres clásicos en La Palma y tres conquistas que a nadie dejó dudas de su real capacidad.

## SEGUNDO HIDALGO

Estamos con quienes piensan que jamás hay que escribir de los colegas periodistas. ¿Qué interés puede tener el público hípico que espera siempre

de nosotros que le demos el ganador de todas las carreras? Pero hay momentos en que vale la pena escribir. Y por lo menos en "LA NACION", el diario de los hípicos, siempre hemos sido respetuosos de las opiniones de otros diarios, de otros colegas y jamás los hemos nombrados (ni a los diarios ni a los colegas) sino que para bien.

Hoy nos sentimos con el derecho de decir algunas palabras de un colega que jubila, que se retira de la actividad diaria. Y pedimos excusas por hacerlo, pero creemos que después de más de treinta años de actividad, un colega se merece que otro que lo estima y que le guarda respeto por sus canas, por su duro batallar, por su alegría que no han podido doblar las inquietudes de la vida, diga algunas cosas, porque no podrá estar presente esta noche cuando todos, en sana algarabía y al son de "si vas para Chile", le signifiquen a Segundo Hidalgo cuanto se le estima. Hidalgo fue cronista y luego Jefe de la Sección Hípica de "La Tercera". Por años estuvo junto a la actividad de cada minuto. Por años ha sido nuestro compañero en las tribunas de prensa, en donde se mantenía un buen nivel de convivencia pese a quienes pretenden divididos. ¿Curiosa? existencia la del cronista hípico vive la incertidumbre de la hípica y en su propio trabajo y se sobrepone a las dos con un optimismo que solo se aprende perdiendo... y ganando. Aunque Hidalgo es famoso por los "recargos" que pone sobre los caballos que le gustan, queremos y anhelamos seguir teniéndolo entre nosotros. Y será así. Domingo a domingo nos estará entregando los resultados y ya nos hizo llegar el de la carrera más importante: Premio "Lucha por la Vida". 1º Segundo Hidalgo... ¡Felicidades, amigo y salud! ¡Hasta el viernes!

CON SAMUEL

## GEMINI: EN GRAN FORMA

Mucha actividad se observó en la mañana de ayer en la pista del Hipódromo Chile. Gemini destacó anotando una de las mejores marcas. Montada por Hernán Olguín cotejó en 400 metros y empleó 23 segundos y 4 quintos. Otros apurados controlados por nuestro "cronometrador" José Olmos fueron los siguientes:

### PISTA N° 2

1.200 metros

MISTER ED A. Farías, en 1.18, 2/5 últimos 500 en 34

### 700 metros

SILFO L. Yáñez en 42, 3/5 últimos 200 en 12, 3/5 a voluntad CAJITA DE PLATA, J. Duarte en 45, a la mano del club HAJIRI O. López en 43 2/5

### 600 metros

CAMPANILLON, aprendiz en 38, a voluntad

MARIO A. L. Yáñez en 37, últimos 200 en 12 REY DE ORO L. Yáñez en 37, últimos 200 en 12, 2/5 a la mano del Club MIDDY L. Rivera y KATIUSKO J. Carrasco en 36, 3/5 últimos 200 en 12, fácil MIDDY MOISSAC, J. Amestelly en 39, últimos 200 en 13, mano del Club a voluntad ALACRAN, S. Campos en 37, últimos 200 en 12 NIRECO, J. Carrasco en 37, últimos 200 en 12, 1/5 MOLOC, L. Yáñez en 37, últimos 200 en 12, 3/5 mano del Club MARCIAL, P. Bustos en 37, 3/5 últimos 200 en 12, 3/5 mano del Club MARBENSHA, J. Amestelly en 39, últimos 200 en 13, a voluntad.

500 Metros LOS CARPATOS, R. Clavería en 30 4/5 mano del Club

PAPELISA, M. vaivieso en 31, mano del Club RAMSES, L. Yáñez en 31 ZAMACUCCO, H. Olguín en 30 3/5 MÓGOL, J. Castillo en 30, 3/5 ENRIQUE, J. Amestelly en 32, 2/5 a voluntad DIESTRO, L. Muñillo en 30 LA DIABLA, R. Clavería en 31 CANDIDATO, V. Rojas en 30 2/5 ABSUELTO, V. Bravo en 32, a voluntad MAFILL, L. Yáñez en 30 TABAL, L. Yáñez en 28, de bajada ZURIO, R. Clavería en 30 2/5 FELIZCOTE, O. López en 30, 3/5 CRIOLLO, L. Yáñez en 29, de bajada QUERELLADORA, R. González en 31, 3/5 REMEJER, R. González en 31 PRINCIPE BLANCO, E. Soto en 30 1/5 ARISTOTELES, J. Amestelly en 33, a voluntad MAGNIFICO, L. Yáñez en 30 últimos 200 en 12

### 400 Metros

FRUTA VERDE, J. Aracena en 26, 1/5 a voluntad LANZAZO, H. Pilar en 26 NONITA, J. Amestelly en 26, a voluntad VERDADERO, J. Aracena en 25 PRESION, C. Ojeda en 24, 2/5 GEMINI, H. Olguín en 23, 4/5 FRANCONA, C. Ojeda en 25 ALL AREN, aprendiz en 26, 2/5 a voluntad ETERNA, A. Parra en 25 VIEL AMOUR, G. Farfán en 25 LA ETQ, C. Ojeda en 25, 3/5 KAO KY, P. Cerón en 24, 3/5 PARAMMON, J. Amestelly en 24, 2/5 PLATINADO, E. Cabrera en 25, 2/5 SARAMPION, V. Rojas en 25 CUQUITA LINDA, R. González en 25 a voluntad.

### 400 Metros al partidor

PREPULOSA L. Rivera en 22, 2/5 HUMOROSA, L. Muñillo en 22, 2/5 MOTEL, J. Castillo en 23 MAMERCO, E. Sepúlveda en 23 CASCARINA, A. Salas en 23

### 200 Metros

CHILE LINDO, J. Amestelly en 12 3/5 repitió 400 en 24 ZAPIRON M. Valdovinoso en 12 2/5 repitió igual.



SERGIO CAMPOS y RAFAEL QUIROZ F., dos figuras muy populares en el ambiente hípico, conversan antes de la carrera. Y lo harán, también después. Sobran las explicaciones en la hípica.

## BIEN HOLY HOCK

Resumen de la actividad pistera del Club Hípico, donde Holy Hock destacó claramente al pasar 600 metros en 36.

### 500 metros

Galante, E. Naranjo 30 4/5 Dintel, S. Azócar, 30 Chary, A. Páez, 30 3/5, 600 metros

### El Condorito, J. Pérez 38

Latino, E. Guzmán, 38 2/5 Burrito, L. Toro, 36 2/5 Karen, C. Pezoa, 36 4/5

### De Boquete, L. Cifuentes, 36 3/5

inn Lucas, E. Naranjo, 37 1/5 Plegado, L. Cifuentes, 36 3/5 Ritual, L. Cifuentes, 37 2/5, 700 metros

First Love, J. Salinas, 44 Manidura, E. López, 43 2/5 Huasco, E. Guzmán, 44 1/5 Teravao, L. Toro, 44 Mongales, C. Ocampo, y Taboba, J. M. Aravena 44, Atacante, L. Cifuentes, 43 2/5 Zucco, R. Jaque, 44 3/5 Ospeca, L. Gutiérrez, 43

### 800 metros

Discipulo, J. Salinas, 49, 4/5

Cabot, J. Pérez, 49 4/5 Momy, S. Azócar 50 1/5 Torpedo, J. M. Aravena 51 Mayana, S. Azócar, 49 4/5 Extravagancia, E. Guzmán, 50 2/5

### 1.000 metros

Michelin, J. Salinas, 1.4 3/5 Turbado, J. M. Aravena, 1.2 3/5 Rey Moro, J. Pérez, 1.4 4/5 Husillo, E. Guzmán, 1.2 Chica Chica, J. Duarte, 1.4 Ayoub Khan, S. Vázquez, 1.5 3/5 Taipán, J. Aliaga, 1.5 2/5



MAÑANA de aprontes en el Hipódromo Chile... Mañana de amansadora de las guaguas. Actividad que exige destreza, fuerza física y mucha paciencia.

## POR JOHN TIMBA GUSTOS Y DATOS

Catorce carreras componen la cartilla palmeña para su reunión de mañana. Se desarrollará entre las 14.30 y las 21.20 horas.

Veamos cuáles son, a nuestro juicio, las opciones más destacadas:

PRIMERA CARRERA.- HOPEFUL creemos que ha llegado el momento de su victoria. Sorteo un lugar de salida que puede favorecerlo, si lo tren contenido, en los tramos iniciales. INDIANA y COLORIN, nos parecen sus rivales de más peli gro.

SEGUNDA CARRERA.- KURAPININ, estuvo a punto de lograr su primer triunfo. Nos quedó la impresión que, a su jinete le faltó más energía. Nuestro favorito, BRUTO, que fuera levantado a última hora; y SAN MARTIN, que mantiene sobresaliente estado de entrenamiento, quedan para los otros lugares.

TERCERA CARRERA.- SABOTAJE, con buen registro pasó a la categoría de ganadores. Aunque este lote es bastante bravo, creemos que obtendrá una nueva ganancia. MAGNIFICO y HUMOROSA, aparecen como sus más temibles adversarios.

CUARTA CARRERA.- PLATINADO, muy cerca anduvo en su última presentación. Durante la semana se ha visto sobresaliente. Ahora será su oportunidad. KATIUSKO y PATA CONEJO, se vislumbran como sus más serios enemigos.

QUINTA CARRERA.- RIO GRANDE, hasta muy cerca de la línea de sentencia estuvo al frente del lote. Al final cayó luchando. Quedó en condiciones de alcanzar su primer triunfo. SOFRENADO, que va en franco tren de progreso; y FRESH AIR, que viene de finalizar tercero, completarán nuestra fórmula.

SEXTA CARRERA.- VITERBO, nos impresionó como el de más méritos, para llevarse la recompensa. En reciente presentación, sin cumplir una actuación acorde con sus reales merecimientos, terminó cuarto de Zurlo. En mayor registro se agrada. FENELON ganador en esta misma pista en record similar, y PROVIDENTE, que viene de ganar, serán sus más difíciles escollos.

SEPTIMA CARRERA.- RAMILLERO, en su más cercano desempeño no contó con la más mínima dosis de fortuna. Llega a este compromiso en gran estado de entrenamiento. Dará amplio desquite. Para escoltarlo dejaremos a MISS CARGO SA y RUBRICA.

OCTAVA CARRERA.- LLANOS, salió con mucha fuerza al final, y debió conformarse con el segundo puesto. Quedó en óptimas condiciones. Devolverá con creces los dineros perdidos. SOBERBIO y TEORICO, aparecen como sus rivales de más peso.

NOVENA CARRERA.- PONCHE CREMA, lleva

varios triunfos y aun no ha llegado al tope del handicap. Este compromiso se le presenta mucho más favorable, por cuanto, la escala de peso dejó a varios de sus oponentes con mayor carga.

DOLON, que mantiene gran estado de training; y GAUCHO VELOZ, pueden hacerlo caer de su pedestal.

DECIMA CARRERA.- PIRATA NEGRO, no contó con fortuna en anterior desempeño. Quedó bastante bien en los kilos y además sorteo un buen lugar de salida. RIO COLORADO y PARAMMON, deben darle dura tarea en los finales.

DECIMO PRIMERA CARRERA.- PERDIDO, viene de imponerse al reverendo trote. Es capaz de anotarse una segunda victoria consecutiva. HUICANO, que aparece bastante favorecido; y CUQUITA LINDA, que viene de ganar con mucha facilidad, tratarán de arrebatárselo el premio.

DECIMO SEGUNDA CARRERA.- DISTINGUIDO, los ganó mirando para atrás. Claro está que le anduvieron cargando la mano en los kilos. Vuélvase a ganar y paga subido sport. MATORRAL, que también viene de ganar, en anterior presentación; y CABROCHICO, que llegó a esta competencia en gran estado de salud, le saldrán al paso a nuestro favorito.

DECIMO TERCERA CARRERA.- SELENICO, que es tenido en alta estima en su ecurie defenderá nuestro pronostico en este handicap. THEODOSIA, que remata segunda en su más cercano desempeño; y PRONTO ALIVIO, que no actúa de nuestro indicado.

DECIMO CUARTA CARRERA.- Y llegamos a la prueba final del kilométrico programa. Les recordamos a KARLA para el desquite. Quedó liviana, sorteo un lugar de partida muy favorable a su modo y además es la cabala "La última de la última". Para escoltarla designaremos a TILOPOZO y MANY THANKS.

### PRONOSTICOS

- 1a HOPEFUL, Indiana, Colorin
2a KURAPININ, Bruto, San Martin
3a SABOTAJE, Magnifico, Humorosa
4a PLATINADO, Katusko, Pata Conejo
5a RIO GRANDE, Sofrenado, Fresh Air
6a VITERBO, Fenelon, Providente
7a RAMILLERO, Miss Cargo, Rubrica
8a LLANOS, Soberbio, Teorico
9a PONCHE CREMA, Dolon, Gaucho Veloz
10a PIRATA NEGRO, Rio Colorado, Parammon
11a PERDIDO, Huicano, Cuquita Linda
12a DISTINGUIDO, Matoral, Cabrochico
13a Selenico, Theodosia, Pronto Alivio
14a Karla, Tilopozo, Many Thanks

## se gana... y se pierde

por Evesor

Un Ricardo Lyon sin gusto a nada se corre el domingo en el Club y aparte de la presencia de Figurón no hay nada que, en el papel se pueda esperar.

El Tirón podría ser su enemigo, pero ya ha llegado a varios cuerpos del campeón. De los restantes ni hablar. Una lástima el ausentismo de El Rey que parece que tiene para un tiempo. Así, pues, convencidos de que Figurón sigue a la cabeza de la generación y que su escoltador será El Tirón, veamos que se comenta para el resto de la programación que es muy interesante.

PRIMERA CARRERA. Los malos de siempre. El Tani puede salir avanti. La distancia acomoda mucho a Babirusa. Lanzazo es el tercero en discordia.

SEGUNDA CARRERA. El conal de Oscar González es la primera opción. Enemigos hay que buscarlos entre Karim y ese Satisfecho que con Pezoa "Up", va a volar al final.

TERCERA CARRERA. Por sus trabajos Evertoniano sacará aita bofetada, además tiene figuraciones. Ese Merco va a mejorar su anterior. El buen dividendo se llama Laureanus.

CUARTA CARRERA. Muy favorable a Seam esta carrera. Trompilo mejorará su anterior y Atacante, pase a los kilos, es bravo, pero hay que preguntar.

QUINTA CARRERA. Turbado debería ganar sin gusto esta carrera. La Diabla y Huasco son rivales peligrosos.

SEXTA CARRERA. Pifano indican los sagrados libros. Uno que ya se metió en una conversación en Don Lolito. Pifano gana bien y puede repetir. El gran golpe puede salir por el lado de Gabuvela, con lo que tramó el día anterior.

OCTAVA CARRERA. Muñico ucho Benecio pero escogió ma momento para tomar aire. Aquí puede resultar. Recanta va está con ellos. Una que va bien en este aunque carreras no tiene es Extra, puede ser e divididos de esta competencia.

NOVENA CARRERA. Entre New Master, Macerata y Bella Genio, vea este final. Erico cayó bien, puede salir.

DECIMA CARRERA. Otra vez Masacrón, por la forma en que está ganando tiene que pelear aquí. Rio Cautin y Destinado son sus enemigos.

UNDECIMA CARRERA. Marucha es la cartá de los sabios cancheros. Personalmente me agrada Poligono que no corrió con suerte. Karen puede ganárselo de punta a punta.

DUODECIMA CARRERA. Aseguran que Conodrio es fije. Papelisa puede hacer J. Aravena, uno que va a mejorar muchos cuerpos es Liamékán, y perfectamente puede ganar, con buen sport.

### PRONOSTICOS

- 1a EL TANI, Babirusa, Lanzazo
2a TOSTADO, Satisfecho, Karim
3a MERCI, Evertoniano, Laureanus
4a SEAM, Trompilo, Atacante
5a TURBADO, La Diabla, Huasco
6a PIFANO, Pincha, Don Lolito
7a FIGURON, El Tirón, Birbante
8a RECANTA, Benecio, Extra
9a NEW MASTER, Merco, Extra
10a MASACRON, Rio Cautin, Destinado
11a POLIGONO, Marucha, Karen
12a COCODRILO, Papelisa, Liamékán

## CORTAS PALMEÑAS

### NO CORRE

El ejemplar Bravata, número 2 de la duodécima carrera no participará en esta competencia palmeña

### V. CONTRERAS

Nireco, Muñeca Blanca, Katusko fueron entregados al preparador Victor Contreras para proseguir su training.

### A VIÑA

Tiamo, Feudal y Pelirrojo, tres pupilos de Feffín López, viajarán a Viña del Mar para seguir su campaña.

### OPERADO

Dicharato perdió su condición de reproductor en la clínica del hipódromo.

## Sporting Club Domingo 26 de Septiembre de 1971

Table with 4 columns: Jockey, Horse Name, Race Number, and Odds. Includes races 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

Table with 4 columns: Jockey, Horse Name, Race Number, and Odds. Includes races 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

Table with 4 columns: Jockey, Horse Name, Race Number, and Odds. Includes races 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

Table with 4 columns: Jockey, Horse Name, Race Number, and Odds. Includes races 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

Table with 4 columns: Jockey, Horse Name, Race Number, and Odds. Includes races 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

Table with 4 columns: Jockey, Horse Name, Race Number, and Odds. Includes races 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

Table with 4 columns: Jockey, Horse Name, Race Number, and Odds. Includes races 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

Table with 4 columns: Jockey, Horse Name, Race Number, and Odds. Includes races 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

Table with 4 columns: Jockey, Horse Name, Race Number, and Odds. Includes races 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12.

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS

BICICLETAS

HABIENDOSE extraviado Libreta Ahorros 26581192 Banco del Estado, queda nula por aviso correspondiente. A-25-6

JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado Libreta N° 118493 Banco del Estado perteneciente a Carlos Iruja Fuentes, queda nula por aviso. A-25-6

HABIENDOSE extraviado Libreta N° 835.255 - 1.085.395 - 1.108.108 - 1.108.106 del Rio del Estado, Nulas por haberse avisado. A-24-6

QUIEBRA Sociedad Miguel y Abraham Feldman Ltda. Segundo Juzgado Civil Resolución de 9 de Septiembre de 1971 ordeno notificar fecha cesación pagos fallida propuesta por Sindico el día 15 de Octubre de 1970. El Secretario. C-24-6

HABIENDOSE extraviado talonario cheques Banco Nacional del Trabajo Serie B 22-1 del 1120058 al 1120075 queda nula habiéndose dado el aviso correspondiente. A-24-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carmen Rosa Silva y Pedro Fernandez Ramirez Silva. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Adolfo Segundo Urrutia Rodriguez y conyuge Rosa Elena Labra Verdugo, sin perjuicio sus derechos. A-24-6

POR extravío anulados cheques serie F A N° 120723 - 120724 Banco Osorno y La Unión. A-24-6

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Corina Ramirez Iruja y Leonor Fernández Ramirez y Sara Ramirez Iruja. A-24-6

SEGUNDO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Isidro Inostroza Hidalgo a Jaime Maunio, Sandra y Ximena Inostroza Troncoso, sin perjuicio derechos conyuge Lusya Troncoso. Practicará inventario solemne. Secretaria veinticuatro presente, quince horas Secretaria. A-25-6

QUÉBRA Industria Bellavista Notifica Proposición de Pago. De conformidad a lo dispuesto en los Artículos 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido una cuarta proposición de pago del 10% sobre los créditos preferentes primera clase 4 grado. (Huérfanos 626 Of. 816) Sindico de Santiago. A-25-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Cuadros Cerda a Carolina Huneeus Valdés y Carolina Cuadros Huneeus. A-25-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Collado Jimenez a Sergio Hernán y Emma Collado Gutiérrez, sin perjuicio derechos conyuge Lidia Emma Gutiérrez. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ana Pérez Godoy a Ana Rodolfo y Joaquín Fernando Aguilar Pérez y a Elisa Aguilar Brautigan. Practicará inventario solemne veintiseis septiembre, quince horas, Secretaria. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Carmen Rosa Silva y Pedro Fernandez Ramirez Silva. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ramon Arancibia Pazzi a Ramon Jesus Maria Ester Gertrudis y Silvia del Carmen Arancibia Lopez. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Antonio Mazzarelli Mazzini a Ana Yolanda, Celinda Carmen, Antonio Abdón, Emilio Alfonso, Berta y José Mazzarelli Aguilera, sin perjuicio derechos conyuge Berta Aguilera Caveros. Inventario solemne practicaré 27 actual, 15 horas. A-25-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Roberto Castro Moya a Ema, Roberto y Guillermo Castro Petrovich, sin perjuicio derechos conyuge Ema Petrovich. A-25-6

EN SANTIAGO, a 13 de septiembre de 1971, en calle Maipú 1537 ante la presencia del Inspector del Trabajo Sr. Luis Páez R., se realizó la elección de la directiva del Sindicato Profesional de Inspectores "EE PP Administrativos y Obreros de la línea de microbuses "Ava Matta", que registró los destinos de la institución por el periodo 1971-1972, resultando elegidas las siguientes personas: Presidente: Genaro Fairlie F.; Secretario: Eduardo Rubilar R.; Tesorero: Manuel Lacalle; Director: Haaron Nazar G.; Director: Alejandro Banda G.; Delegado: Victor Hernández S. Se hace la presente publicación de acuerdo a la ley. El Secretario. A-25-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Raquel Harris Larrain a Armando Harris Larrain. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Luis Alro Barrera Sandoval y Juana Maria Sandoval Inostroza a Maria Irma y Tulio Barrera Sandoval. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Maria Calderón Valencia a Oscar Fernando y Victoria Calderón Valencia Eduardo, Pedro Nolasco, Maria Teresa, Maria Elena, Eugenia, Alicia Virginia, Isabel del Carmen, Maria Inés y Eliana Bernardita Calderón Figchoni; Ximena Bernardita y Olga Elena del Carmen Aguirre Calderón - Secretario. A-24-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Rene Schneider Cherau a Rene Victor Isaac, Leonardo, Raúl Alfredo Leoncio, Elisa Carolina Leonor de Lourdes y Victor Guillermo Leopoldo Schneider Arce, sin perjuicio derechos conyuge Carolina Elisa del Carmen Arce Durandau. Inventario solemne practicaré 27 actual, 15 horas. A-24-6

EXTRACTO. Posesión Efectiva. Con fecha 2 de agosto de 1971 el Tercer Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Manuel Jesus Callejas Sáez, con ultimo domicilio fue la ciudad de Santiago, a sus hijos legítimos Manuel y Juana Olivia Callejas Libur, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente María Libuy Toro, Secretaria. A-24-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva con beneficio de inventario herencia intestada quedada al fallecimiento de Sergio Augusto Oyarzun Celis a hijos legítimos Sergio Augusto, Juan Claudio, Pablo Iván e Irma Viviana, todos de apellidos Oyarzun Ossandón, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Laura Hilda Ossandón Ossandón El Secretario. A-24-6

QUÉBRA consorcio Distribuidor Andino "Codisa" Sexto Juzgado Civil, Resolución 17 de septiembre 1971 tuvo por ampliada nómica reconocidos Edgardo Buló E° 7.000, Armando Franco E° 6.000, Graciela San Martín E° 3.223,96, César Mendoza E° 1.300, César Rodríguez E° 1.311,98, Nicolás Herrera E° 659,99, René Ramirez E° 4.300, Germán Astete E° 2.450, Sergio Lavanchy E° 1.311,98. Preferentes primera clase, artículo 2472, N° 4 Código Civil, Secretario. A-24-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Sudy Zúñiga Collao a Carlos Sudy Zúñiga. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Luis Alro Barrera Sandoval y Juana Maria Sandoval Inostroza a Maria Irma y Tulio Barrera Sandoval. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Maria Calderón Valencia a Oscar Fernando y Victoria Calderón Valencia Eduardo, Pedro Nolasco, Maria Teresa, Maria Elena, Eugenia, Alicia Virginia, Isabel del Carmen, Maria Inés y Eliana Bernardita Calderón Figchoni; Ximena Bernardita y Olga Elena del Carmen Aguirre Calderón - Secretario. A-24-6

EXTRACTO. Posesión Efectiva. Con fecha 2 de agosto de 1971 el Tercer Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Manuel Jesus Callejas Sáez, con ultimo domicilio fue la ciudad de Santiago, a sus hijos legítimos Manuel y Juana Olivia Callejas Libur, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente María Libuy Toro, Secretaria. A-24-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva con beneficio de inventario herencia intestada quedada al fallecimiento de Sergio Augusto Oyarzun Celis a hijos legítimos Sergio Augusto, Juan Claudio, Pablo Iván e Irma Viviana, todos de apellidos Oyarzun Ossandón, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Laura Hilda Ossandón Ossandón El Secretario. A-24-6

QUÉBRA consorcio Distribuidor Andino "Codisa" Sexto Juzgado Civil, Resolución 17 de septiembre 1971 tuvo por ampliada nómica reconocidos Edgardo Buló E° 7.000, Armando Franco E° 6.000, Graciela San Martín E° 3.223,96, César Mendoza E° 1.300, César Rodríguez E° 1.311,98, Nicolás Herrera E° 659,99, René Ramirez E° 4.300, Germán Astete E° 2.450, Sergio Lavanchy E° 1.311,98. Preferentes primera clase, artículo 2472, N° 4 Código Civil, Secretario. A-24-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Raquel Harris Larrain a Armando Harris Larrain. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Luis Alro Barrera Sandoval y Juana Maria Sandoval Inostroza a Maria Irma y Tulio Barrera Sandoval. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Maria Calderón Valencia a Oscar Fernando y Victoria Calderón Valencia Eduardo, Pedro Nolasco, Maria Teresa, Maria Elena, Eugenia, Alicia Virginia, Isabel del Carmen, Maria Inés y Eliana Bernardita Calderón Figchoni; Ximena Bernardita y Olga Elena del Carmen Aguirre Calderón - Secretario. A-24-6

EXTRACTO. Posesión Efectiva. Con fecha 2 de agosto de 1971 el Tercer Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Manuel Jesus Callejas Sáez, con ultimo domicilio fue la ciudad de Santiago, a sus hijos legítimos Manuel y Juana Olivia Callejas Libur, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente María Libuy Toro, Secretaria. A-24-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva con beneficio de inventario herencia intestada quedada al fallecimiento de Sergio Augusto Oyarzun Celis a hijos legítimos Sergio Augusto, Juan Claudio, Pablo Iván e Irma Viviana, todos de apellidos Oyarzun Ossandón, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Laura Hilda Ossandón Ossandón El Secretario. A-24-6

QUÉBRA consorcio Distribuidor Andino "Codisa" Sexto Juzgado Civil, Resolución 17 de septiembre 1971 tuvo por ampliada nómica reconocidos Edgardo Buló E° 7.000, Armando Franco E° 6.000, Graciela San Martín E° 3.223,96, César Mendoza E° 1.300, César Rodríguez E° 1.311,98, Nicolás Herrera E° 659,99, René Ramirez E° 4.300, Germán Astete E° 2.450, Sergio Lavanchy E° 1.311,98. Preferentes primera clase, artículo 2472, N° 4 Código Civil, Secretario. A-24-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Raquel Harris Larrain a Armando Harris Larrain. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Luis Alro Barrera Sandoval y Juana Maria Sandoval Inostroza a Maria Irma y Tulio Barrera Sandoval. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Maria Calderón Valencia a Oscar Fernando y Victoria Calderón Valencia Eduardo, Pedro Nolasco, Maria Teresa, Maria Elena, Eugenia, Alicia Virginia, Isabel del Carmen, Maria Inés y Eliana Bernardita Calderón Figchoni; Ximena Bernardita y Olga Elena del Carmen Aguirre Calderón - Secretario. A-24-6

EXTRACTO. Posesión Efectiva. Con fecha 2 de agosto de 1971 el Tercer Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Manuel Jesus Callejas Sáez, con ultimo domicilio fue la ciudad de Santiago, a sus hijos legítimos Manuel y Juana Olivia Callejas Libur, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente María Libuy Toro, Secretaria. A-24-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva con beneficio de inventario herencia intestada quedada al fallecimiento de Sergio Augusto Oyarzun Celis a hijos legítimos Sergio Augusto, Juan Claudio, Pablo Iván e Irma Viviana, todos de apellidos Oyarzun Ossandón, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Laura Hilda Ossandón Ossandón El Secretario. A-24-6

QUÉBRA consorcio Distribuidor Andino "Codisa" Sexto Juzgado Civil, Resolución 17 de septiembre 1971 tuvo por ampliada nómica reconocidos Edgardo Buló E° 7.000, Armando Franco E° 6.000, Graciela San Martín E° 3.223,96, César Mendoza E° 1.300, César Rodríguez E° 1.311,98, Nicolás Herrera E° 659,99, René Ramirez E° 4.300, Germán Astete E° 2.450, Sergio Lavanchy E° 1.311,98. Preferentes primera clase, artículo 2472, N° 4 Código Civil, Secretario. A-24-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Raquel Harris Larrain a Armando Harris Larrain. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Luis Alro Barrera Sandoval y Juana Maria Sandoval Inostroza a Maria Irma y Tulio Barrera Sandoval. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Maria Calderón Valencia a Oscar Fernando y Victoria Calderón Valencia Eduardo, Pedro Nolasco, Maria Teresa, Maria Elena, Eugenia, Alicia Virginia, Isabel del Carmen, Maria Inés y Eliana Bernardita Calderón Figchoni; Ximena Bernardita y Olga Elena del Carmen Aguirre Calderón - Secretario. A-24-6

EXTRACTO. Posesión Efectiva. Con fecha 2 de agosto de 1971 el Tercer Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Manuel Jesus Callejas Sáez, con ultimo domicilio fue la ciudad de Santiago, a sus hijos legítimos Manuel y Juana Olivia Callejas Libur, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente María Libuy Toro, Secretaria. A-24-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva con beneficio de inventario herencia intestada quedada al fallecimiento de Sergio Augusto Oyarzun Celis a hijos legítimos Sergio Augusto, Juan Claudio, Pablo Iván e Irma Viviana, todos de apellidos Oyarzun Ossandón, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Laura Hilda Ossandón Ossandón El Secretario. A-24-6

QUÉBRA consorcio Distribuidor Andino "Codisa" Sexto Juzgado Civil, Resolución 17 de septiembre 1971 tuvo por ampliada nómica reconocidos Edgardo Buló E° 7.000, Armando Franco E° 6.000, Graciela San Martín E° 3.223,96, César Mendoza E° 1.300, César Rodríguez E° 1.311,98, Nicolás Herrera E° 659,99, René Ramirez E° 4.300, Germán Astete E° 2.450, Sergio Lavanchy E° 1.311,98. Preferentes primera clase, artículo 2472, N° 4 Código Civil, Secretario. A-24-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Raquel Harris Larrain a Armando Harris Larrain. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencias Luis Alro Barrera Sandoval y Juana Maria Sandoval Inostroza a Maria Irma y Tulio Barrera Sandoval. A-25-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Maria Calderón Valencia a Oscar Fernando y Victoria Calderón Valencia Eduardo, Pedro Nolasco, Maria Teresa, Maria Elena, Eugenia, Alicia Virginia, Isabel del Carmen, Maria Inés y Eliana Bernardita Calderón Figchoni; Ximena Bernardita y Olga Elena del Carmen Aguirre Calderón - Secretario. A-24-6

EXTRACTO. Posesión Efectiva. Con fecha 2 de agosto de 1971 el Tercer Juzgado de Mayor Cuantía de Santiago concedió la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Manuel Jesus Callejas Sáez, con ultimo domicilio fue la ciudad de Santiago, a sus hijos legítimos Manuel y Juana Olivia Callejas Libur, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente María Libuy Toro, Secretaria. A-24-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva con beneficio de inventario herencia intestada quedada al fallecimiento de Sergio Augusto Oyarzun Celis a hijos legítimos Sergio Augusto, Juan Claudio, Pablo Iván e Irma Viviana, todos de apellidos Oyarzun Ossandón, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Laura Hilda Ossandón Ossandón El Secretario. A-24-6

QUÉBRA consorcio Distribuidor Andino "Codisa" Sexto Juzgado Civil, Resolución 17 de septiembre 1971 tuvo por ampliada nómica reconocidos Edgardo Buló E° 7.000, Armando Franco E° 6.000, Graciela San Martín E° 3.223,96, César Mendoza E° 1.300, César Rodríguez E° 1.311,98, Nicolás Herrera E° 659,99, René Ramirez E° 4.300, Germán Astete E° 2.450, Sergio Lavanchy E° 1.311,98. Preferentes primera clase, artículo 2472, N° 4 Código Civil, Secretario. A-24-6

THE LONDON & LANCASHIRE INSURANCE COMPANY LIMITED

Casa Matriz: 7, Cannon Row, London-Inglaterra

Agencia y Acreditada para la República de Chile

SOCIEDAD COMERCIAL DOMINA LIMITADA

Agutinas N° 1059-5° Piso-Teléfono 85306 y 85304 Casilla N° 178-D Telegrafos "Cominac"-Santiago

BALANCE GENERAL DE LA AGENCIA EN CHILE AL 30 DE JUNIO DE 1971

Table with columns: ACTIVO, EJERCICIO ACTUAL, TOTALES, PASIVO, EJERCICIO ACTUAL, TOTALES. Includes sub-sections for RESERVAS TÉCNICAS, RESERVAS REGLAMENTARIAS, OFICINA MATRIZ, GANANCIAS, and PERDIDAS.

Table with columns: Cuentas de Orden, Haber. Includes Obligación 7% DFL N° 2.

Table with columns: CUENTAS DE RESULTADO, GANANCIAS, EJERCICIO ACTUAL, TOTALES, PERDIDAS, EJERCICIO ACTUAL, TOTALES.

SOCIEDAD COMERCIAL DOMINA LIMITADA, AGENTES Y APODERADOS PARA LA REPUBLICA DE CHILE

JOSE S. TORREDORESA P. CONTADOR, OSVALDO BAZZA LIZAMA SUB-GERENTE ADMINISTRATIVO

ESTADO DE LAS INVERSIONES SEGUN COTIZACIÓN OFICIAL AL 30 DE JUNIO DE 1971

Table with columns: COTIZACIÓN, VALOR, ACCIONES. Lists various companies and their investment values.

PLAN HABITACIONAL

Table with columns: VALOR, ACCIONES. Lists housing plan investments.

Vertical column of legal notices and advertisements on the right side of the page, including various court rulings and public notices.

### Ejército respetará decisión del electorado argentino

BUENOS AIRES (INTER PRESS SERVICE) — El representante del ejército en la comisión coordinadora del plan político, General Tomás Armando Sánchez de Bustamante, mantuvo una conversación informal con un grupo de periodistas extranjeros. Sus declaraciones no tuvieron carácter oficial, sino que fueron un intercambio de opiniones sobre el actual proceso político argentino.

La síntesis de los puntos de vista expresados por el General Sánchez de Bustamante, a quien muchos consideran "Ministro del Interior paralelo", es la siguiente: "Las Fuerzas Armadas no tienen candidatos para las elecciones de marzo de 1973. Se propone respaldar el proceso arbitrario."

Sobre Juan Domingo Perón, el General Sánchez de Bustamante, no precisó una posición clara. Se limitó a afirmar que si regresa al país a construir su presencia será positiva, y si lo hace a destruir, será negativa. No hay negociaciones con él.

"El gran acuerdo nacional fue definido como un cambio de actitud mental de los argentinos."

"Si el peronismo gana las elecciones se le entregará el poder, porque el gran acuerdo nacional consiste en que las minorías acepten la voluntad de las mayorías y éstas, a su vez, reconozcan y respeten la existencia de las minorías. El general especuló, también, con la posibilidad de que el peronismo no gane las próximas elecciones algo que los observadores políticos consideran seguro debido al ingreso de nuevos electores en el padrón."

"Los rumores castrenses sobre el Golpe de Estado se basan en los asonotos y pasés a retro. Pero no hay inquietud. Manifestó su desacuerdo con las salidas de tipo peruano o brasileño señalando que no se adaptaban a las características argentinas."

"Descartó la posibilidad de que triunfe en el Uruguay el frente amplio."

"No se mostró optimista respecto a la subsistencia del actual gobierno argentino en el poder."

"Afirmó que la subversión está en retroceso, y las fuerzas de Seguridad a la ofensiva, y que las guerrillas serán derrotadas."



BENGALA, India. Madre con sus pequeños en brazos, en espera de atención médica en el Hospital para refugiados pakistanos, refleja la dramática situación de millones de personas que muestran un agudo estado de desnutrición. RADIOFOTO IPI.

## Especulaciones en torno a la situación en China

### No se han formulado declaraciones oficiales acerca de los rumores que han circulado en los últimos días.

TOKIO (ANSA). La emisora japonesa "Radio Press" informó esta mañana que la radio de Pekín no transmitió, como es habitual, los "pensamientos de Mao" al iniciar su noticiario.

Los "Pensamientos" habían sido difundidos anoche por la emisora japonesa, inclusive al principio de las noticias destinadas al Japón.

Según algunos observadores nipones, este hecho podría encuadrarse en la reforma que estaría en curso en China Popular a propósito del "culto de la personalidad". En efecto, también se decidió sacar los retratos de Mao Tse Tung de las murallas de Pekín y de las otras ciudades chinas, que estaban prácticamente tapizadas de Mao.

dad o inclusive la muerte del Presidente Mao Tse Tung.

La fuente japonesa, citando a círculos bien informados, dice que en los últimos días los soviéticos hicieron llegar a lo largo de la frontera con China, contingentes considerables de tropas. En la frontera — añade la agencia — la tensión aumenta constantemente.

Esta noticia — según fuentes

japonesas — estaría de acuerdo también con la que llegó a Tokio, proporcionada por los corresponsales en Pekín según la cual a los militares chinos se les revocaron los permisos y los soldados habrían recibido la orden de reincorporarse rápidamente a sus batallones.

La hipótesis de la "Kido" es la última de las que se plantearon ante la decisión de las autoridades de Pekín de anular el desfile.

Como se dijo se había terminado de la salud de Mao, pero que las fuentes chinas — que en París y Londres, hicieron saber al Presidente Mao que él estaba perfectamente sano.

Se habló también de "prueba de fuerza" entre las corrientes del PC Chino, entre la corriente Radical parlamentaria y aquella que propone una línea política más "blanda" hacia Occidente.

## Constante y necesaria colaboración entre Yugoslavia y Unión Soviética

BELGRADO, 23 (ANSA) — La visita de Brezhnev representa un acontecimiento político de gran importancia no sólo para las relaciones yugoslavo-soviéticas, sino para la situación política en general, escribe el prestigioso diario "Borba" de Belgrado, comentando las conversaciones yugoslavo-soviéticas comenzadas ayer en esta capital.

Después de subrayar que en los últimos años las relaciones entre los dos países registraron notables éxitos y desarrollos, el diario recuerda que los vínculos entre los dos países están regulados por una serie de documentos, entre los cuales uno de los más importantes es la declaración de Belgrado de 1955 "que representa un tratado excepcional para la diplomacia de ambos países". Estos documentos — añade "Borba" — imponen una "sinceridad amistosa" entre Moscú y Belgrado, como condición necesaria para un desarrollo posterior. Por otra parte, "la intención permanente de la política exterior yugoslava fue y será la intensa colaboración y un constante

### La visita de Brehznev a Belgrado es un "acontecimiento político de gran importancia", afirman periódicos de la capital yugoslava

desarrollo de las relaciones con la Unión Soviética". El diario recuerda la amistad y la fraternidad que hubo durante la guerra contra el fascismo y la colaboración en la edificación del socialismo, lo que representa una sólida base para consentir el continuo mejoramiento de la recíproca colaboración.

En cuanto a las dificultades en las relaciones que han habido entre ambos países, el cotidiano de Belgrado afirma que "dar los verdaderos apelativos a tales divergencias, puede ser de esencial utilidad para el porvenir de nuestra colaboración, a fin de superar aquello que es contradictorio y que aleja al uno del otro, y por que permitirá encontrar y tutelar las bases durables de las

relaciones buenas y estables". La clarificación en este sentido contribuirá al aumento del prestigio de ambos países y también a la afirmación del socialismo.

Según "Borba", Brezhnev y Tito intercambiarán opiniones sobre la situación en el mundo y se informarán recíprocamente sobre las acciones que sus países están llevando a cabo en el campo internacional. Este contacto es útil si bien ambas partes conocen sus respectivos puntos de vista. Es útil antes que nada por el hecho que no obstante existen muchas posiciones idénticas o semejantes, los dos estados tienen también posiciones diferentes en la vida internacional, una parte es "Leadership" en la política del Pacto de Varsovia, mientras

la otra es una de las más empujadas en la política de no alineación, posiciones éstas que determinan las direcciones y las prioridades de la actividad de los dos países.

### TRIBUNALES SINDICALES FUNCIONARAN EN EGIPTO

EL CAIRO, 23 (ANSA) — Tribunales Sindicales, competentes para juzgar a sindicalistas y a trabajadores divinizados, se constituirán en Egipto, después de la aprobación de "una carta de honor" que la Federación General de los Trabajadores elaboró estos días y que será sometida ahora al examen de los sindicatos.

La "carta" fija algunos principios que los sindicatos tendrán que respetar para permitir la creación del "nuevo Estado", preconizado por el Presidente Anwar el Sadat. Según "la carta de honor", las organizaciones sindicales serán responsables de la actividad de los trabajadores y se empeñarán en realizar todos los esfuerzos posibles para la realización de los objetivos nacionales indicados por Sadat. Desarrollo de la Producción Industrial y Agrícola, desarrollo de la tecnología, mejora de las condiciones de vida del pueblo egipcio. A su vez, las masas obreras tendrán que empeñarse en el cuidado de los mate-

TOKIO (ANSA). Será la tensión — su entada recientemente a lo largo de la frontera ruso-china la que aconsejó a las autoridades de Pekín anular el desfile militar en la capital china programado para el primero de octubre en ocasión de la fiesta nacional?

Según la agencia de prensa nipona "Kido", podría ser esta la causa del procedimiento que hizo circular en Occidente los rumores más dispares entre estos, los de una grave enferme-

### POSITIVOS RESULTADOS DE VACUNA ANTI-CANCEROSA

CARACAS (IPS) — Una reacción ampliamente positiva está obteniéndose en Venezuela, con inyecciones planificadas de la vacuna Cruz, desarrollada y experimentada hace varios años por el científico venezolano doctor Francisco Torreba, en la localidad de San Juan de Los Morros. Son numerosos los enfermos de cáncer que han logrado una mejoría substancial de la enfermedad, e incluso se asegura que hay casos de curaciones totales, cuando el cáncer no es muy avanzado en el momento de iniciar el tratamiento.

Esta vacuna, con muy pequeñas variantes, está siendo aplicada en Francia y la Unión Soviética. La información fue suministrada por la señora Carlota de Roys, colaboradora del científico Torreba, quien fue invitada por los institutos oncológicos de Francia y la Unión Soviética, para que observase el progreso que está obteniéndose en la investigación de drogas, orientadas al combate frontal del cáncer.

De regreso de su viaje, la científica informó que los tratamientos con las inyecciones Cruz, que se aplican en Venezuela, están a la altura y aún es posible que sobrepasen a los practicados en los países que visitó. Destacó que en Rusia es considerada la cepa venezolana — materia prima para la vacuna — como de primer orden por su efecto anticancerígeno.

"Aquí las observaciones — señaló la doctora De Roys — concuerdan con aquellos países, en la destrucción inflexible de las células malignas, eliminando los dolores y mostrando buena tolerancia. Hay que tener en cuenta por supuesto, que aquí en Venezuela se trabaja con pequeñas cantidades, ya que la producción es mínima, debido a la escasez de recursos. Sin embargo, en primer lugar de Sa, los resultados han sido asombrosos".

## TRIUNFA PIANISTA CHILENO

OVIEDO, 23 (ANSA) — El pianista chileno Roberto Bravo, de 27 años de edad, ha obtenido el primer premio en el concurso internacional de piano celebrado en esta ciudad bajo el patrocinio del Conservatorio Ovetense y el Instituto de Cultura Hispánica. El premio consiste en una estatuilla por las sociedades gallegas, además de varios conciertos actuaciones.

Participaron en este concurso 28 intérpretes de 12 nacionalidades.

### EXITOS DEL CINE CHILENO EN CUBA

LA HABANA, 23 (PL) — Los éxitos del cine chileno en Cuba son objeto de amplio comentario en una sección dedicada al tema, publicada hoy aquí por el matutino "Granma".

"En las cinco notas del noticiario de Chile — films que hemos visto en Cuba la revolución está presente", dice el artículo.

El periódico califica a los films como valiosos testimonio que comunica el esfuerzo conjunto de todos los chilenos en el logro de sus tareas.

Refiriéndose a la proyección del largometraje "el Chacal de Nahuelbuta", del realizador chileno Miguel Littin, dice el comentarista del diario haberlo que es un eficaz testimonio sobre la sociedad chilena durante el Gobierno de Frei".

Esta cinta, estrenada en Cuba a fines de mayo pasado, fue vista en los primeros dos meses de proyecciones por más de 52 mil espectadores en 48 cinematógrafos.

Un programa de orientación cinematográfica que transmite la televisión cubana dedicó amplios comentarios al filme de Littin.

"Ahora dice el comentarista todos los cineastas de nuestro país, incluidos aquellos reservados antiguamente a las pomposas "premieras" a los citados "grandes estrenos", proyectan films chilenos "y latinoamericanos en general".

"Desaparecieron con la revolución todas las viejas trampas de la distribución comercial, y el cine ha podido cumplir su misión de ser un efectivo instrumento de conocimiento que nos proyecta sobre la verdadera realidad de un país latinoamericano".

Luego de referirse a las exitosas proyecciones de films rubros en Chile dice "Granma" que ello demuestra "la recíproca identificación del pueblo chileno con nuestra realidad revolucionaria y sus manifestaciones culturales".

### OBISPO CHILENO EN COMITE INFORMATIVO DEL SINODO

CUADRO DEL VATICANO, 23 (ANSA) — Un argentino, el Obispo Eduardo Pironio, y un chileno, Monseñor Jorge Medina, integrarán el comité de información sobre el próximo Sinodo de los Obispos que se iniciará el 30 de septiembre próximo, según se suyo hoy.

Monseñor Pironio es Secretario General del CELAM (Consejo Episcopal Latinoamericano) y Monseñor Medina es miembro de la Comisión Teológica Internacional.

Preside el Comité de Información el religioso estadounidense Eduardo Heston.

### Siguen atentados en Irlanda del Norte

BELFAST, 23 (ANSA) — Una serie de atentados interrumpe hoy en Irlanda del Norte un período de relativa tranquilidad que durara tan sólo una noche.

Una poderosa explosión se registró cerca de Lisburn, cerca del perímetro exterior de un campo de concentración. Segura-

mente los terroristas querían hacer volar las murallas de la cárcel, pero la bomba, lanzada de un automóvil en marcha, dañó únicamente el borde de la autopista en el que excavó un profundo hoyo.

Casi contemporáneamente fue volada una embarcación de propiedad de las autoridades civiles locales.

Otros incidentes ocurrieron en Belfast, donde los habitantes del barrio católico de "Tullymore Garden" atacaron con una violenta pedrea a algunos militares que patrullaban la zona.

Hoy en los diarios de Belfast apareció un enorme anuncio que invita a los ciudadanos a pagar los alquileres a la Municipalidad.

Desde hace tiempo los habitantes católicos de Belfast promovieron una campaña de "desobediencia civil", que se concretó con el rechazo de pagar los alquileres de sus casas.

Con el anuncio, las autoridades de Belfast comunicaron a los ciudadanos que su rechazo de pagar los alquileres se traducirá en un atraso de las previstas mejoras de las casas y de la construcción de nuevos edificios. Esas demoras — según las autoridades — podrían provocar en poco tiempo el desempleo de muchos dependientes municipa-

### Chile y Perú: Veda común para la pesca de Anchoveta

LIMA (INTER PRESS SERVICE) — En la primera reunión que sostuvieron los Ministros de Pesquería de Perú, General Javier Tanteleán Vanin y de Tierras y Colonización de Chile, Humberto Martones, el Ministro peruano planteó la necesidad de establecer una veda común de ambas naciones para la pesca de anchoveta, a fin de proteger este recurso ictiológico.

Por otro lado, informó al Ministro chileno y su comitiva acerca de los logros alcanzados en el plan quinquenal pesquero que ha estructurado el gobierno

regional de la Fuerza Armada.

El Ministro chileno, por su parte, señaló que similares acciones se vienen efectuando en su país y que algunas de las experiencias peruanas serían adoptadas en la pesca chilena. "Tenemos mares vecinos que poseen similares características", dijo.

En el curso de la reunión se tocaron también otros temas, como la comercialización de la hanna y aceite de pescado, productos que cubren importantes porciones de las exportaciones de los dos países.

### BANCO DE CHILE

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo con lo dispuesto en los Estatutos, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el jueves 30 de septiembre de 1971, a las 11.30 horas en las oficinas del Banco en Santiago, Ahumada 251, con el objeto de someter a su aprobación la Memoria y el Balance General correspondientes al primer semestre de 1971, y tratar, asimismo, sobre otros asuntos relacionados con la marcha de la Institución.

#### ELECCION DE DIRECTORES E INSPECTORES DE CUENTAS

Corresponderá a la Junta pronunciarse sobre la designación en definitiva de los señores Eduardo Cañas Ibañez, Emilio González González y Manuel Valenzuela Bejas, o de otros señores accionistas, para llenar las vacantes producidas por las renuncias de los Directores señores Arturo Cousiño Lyon, Arturo Infante Biggs y Guillermo Videla Lira.

La Junta deberá elegir también dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos suplentes para el Ejercicio Julio-diciembre del año en curso.

#### CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la Junta, el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 16 hasta el 30 de septiembre, ambas fechas inclusive.

Santiago, 11 de septiembre de 1971.

### Postal demoró 38 años en llegar a su destino

MOSCÚ, 23 (ANSA) — Una postal, atrojada hace 38 años en el Océano Glacial Ártico por una expedición científica soviética después de introducirse en una botella de vidrio, colocada a su vez en un estuche de madera, llegó recientemente al destinatario, el Instituto de Investigaciones Científicas Árticas y Antárticas de Leningrado.

Del curioso episodio informa hoy "Pravda", revelando que, en tiempos todavía recientes, se usaban para el estudio de las corrientes marinas este romántico tipo de mensaje postal. La postal — añade el diario — se encontró el 14 de septiembre pasado en la costa septentrional de la isla de Wrangel dentro de su estuche original, emblanqueado y ablandado por la arge permanencia en las aguas y en los hielos del Océano Glacial Ártico.

**IB IBERIA**  
Líneas Aéreas Internacionales de España.

Donde solo el avión recibe más atenciones que Ud.

ECONOMICOS

JUDICIALES Y LEGALES

concedió el Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, Sr. Gustavo Egozabal, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. Egozabal, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. A-24-25-27-6

presente, quince días hábiles, para que el Sr. Egozabal, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. A-24-25-27-6

extraviada Libreta de Ahorro N° 10.000, emitida por el Banco del Estado de Chile, en el nombre de Sr. Luis Olivares Lama, queda anulada. A-24-6

Jaime Honorato San Martín, Primer Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Primer Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

Industrias Metalúrgicas, en un despacho de la Oficina de Asesoría Jurídica, el día 22 de septiembre de 1971, a las 15 horas. Con el fin de que el Sr. San Martín, en su calidad de Jefe de la Oficina de Asesoría Jurídica, se pronuncie sobre el presente. C-24-25-27-6

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

REMATO. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 15 octubre próximo, 15 horas, propiedad ubicada Comuna Maipú, correspondiente lote terreno que forma parte parcela 25 plano división Fundo El Alto de Maipú, propiedad inscrita fojas 4500 N° 5.374 Conservador Santiago 1969. Mínimo: \$ 3.571.000, pagaderos contado o 20% contado y saldo 30% a 270 días y 50% a 360 días reajustables, más de 10% interés o 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos "Asociación Calicanto con Quilodrán", requerimiento. Secretario. A-25-8

8 CITACIONES

CITASE a reunión ordinaria de socios del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Firma Heriberto Erlwein y Cia Ltda. para el día 1° de octubre de 1971 a las 18.45 P.M. en primera y a las 19 hrs. en 2ª. citación, con motivo de elegir la nueva mesa directiva por el periodo octubre 71 a septiembre de 1972, ante un inspector del trabajo. La Secretaria. A-25-8

COOPERATIVA de Producción de Viviendas "Nevada Ltda.", cita a Junta General Ordinaria de Socios para el miércoles 13 de octubre a las 19 horas en primera citación, y a las 19.30 horas en segunda citación. Local de reunión Vicente Huidobro 173, Las Condes. Humberto Castillo Reyes, Presidente. A-24-3-8

CITASE para el lunes 27 de septiembre 1971, a los Socios del Sind. Prof. "OO": Mueblistas y Actv. Convexo de la Prov. Stgo. para llevar a efecto la elección complementaria de Dos Dirigentes, ante el Inspector del Trabajo Elección que se llevará a efecto en Victoria 1212 a las 19 hrs. Se hace la correspondiente publicación de acuerdo a lo que estipula la ley. El Secretario. A-24-3-8

CITASE para el lunes 27 de septiembre 1971, a los Socios del Sind. Prof. "OO": Mueblistas y Actv. Convexo de la Prov. Stgo. para llevar a efecto la elección complementaria de Dos Dirigentes, ante el Inspector del Trabajo Elección que se llevará a efecto en Victoria 1212 a las 19 hrs. Se hace la correspondiente publicación de acuerdo a lo que estipula la ley. El Secretario. A-24-3-8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

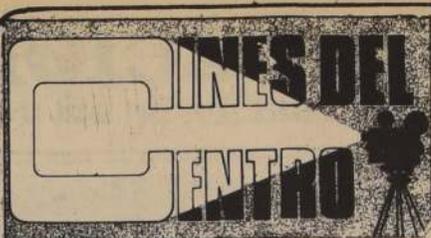
MODISTAS Avudantes; costureras competentes necesario. Cuento 615. A-29-10

15 PARA NIÑOS

Tones Payasos, Titeres, Magos 378395

16 FIESTAS

Conjuntos para bailes matrimoniales. 378395



AUDITORIO Inst. Chileno-Soviético de Cultura. Ejército 57 (89644). 19 hrs. Granada Granada ml

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Desde las 10.55 horas. Esposas de médicos

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 horas. Con el Santo y la limosna.

CITY Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.55 horas. Monty Walsh.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33555. Desde las 10.30 horas. Love Story.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 horas. Orfeo Negro.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. El chacal de Nahueltoro. La Gran aventura.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 horas. Cañones para Córdoba. Sólo los bravos volvieron.

CONTINENTAL. Plaza Buñes 41. Tel. 60735. Desde las 14 horas. Sansón y Dalila.

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10.55 horas. La monja de Monza.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. 15.45, 17.45, 19.45 y 22 hrs. El infante Oscar.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 horas. Dime que me amas.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. 15.45 y 22 horas. La espada y la rosa.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 horas. En un día claro se ve hasta siempre.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 horas. El poema de las danzas.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960. Desde las 10.30 horas. La mariposa.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 9.45 horas. Rabia en el corazón.

LUXOR. Bandera 236 (84688) Desde las 13 hrs. La fuente de la doncella.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 11.30 horas. Esto es Elvis.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 horas. Cuando los Dinosaurios dormían la Tierra.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 11 horas. Cuando es preciso ser hombre.

NILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 horas. La batalla de Neretva.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 horas. Nuevas aventuras de los incapturables.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 horas. La gran esperanza blanca.

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 horas. Sansón y Dalila.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 horas. La otra cara del amor.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs. Los amantes son seres extraños. La mano.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 horas. Los neuróticos del sexo.

RIVIERA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 horas. Amo a mi mujer pero... La amante sin rostro.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 horas. La amante sin rostro. Amo a mi mujer pero...

SAN MARTIN. B. O'Higgins 776. Tel. 35357. Desde las 11 hrs. Soldados virgenes. Traficante de placer.

SANTA LUCIA. A.B. O'Higgins San Isidro. Tel. 64718. 15, 18.30 y 22 hrs. Tora Tora Tora.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 hrs. Con el santo y la limosna.

SAO PAULO. Merced 772 (397946) Desde las 13 hrs. Los girasoles de Rusia.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. Matar por vivir.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. Al maestro con carinos. El Extra.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. La gran esperanza blanca.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10.55 hrs. La loba solitaria.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.55 hrs. Muchacho.



SECTOR PLAZA ITALIA. DANTE. Washington 26. Tel. 494359. 16, 19 y 22 hrs. Krakatoa al este de Java. EGANA (271026). Desde las 15 hrs. Marineros sin brújula. Alas sobre Londres. EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. 16.30, 18.45 y 22.15 hrs. La gran esperanza blanca. HOLLYWOOD. Irarrázave 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. El dorado. Mi adorable esposa. Dibujos animados. LAS CONDES. Apoquindo. Noruega. Tel. 484067. 15.30, 19 y 22.15 hrs. La loba solitaria. LAS LILAS. E. Yáñez. J. de Dios. Tel. 431160. 15.30, 19 y 22.15 hrs. Esposas de médicos. LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. 16, 19.15 y 22 hrs. La Batalla de Neretva. MARCONI (42867). Desde las 16 y 19 hrs. La Confesión 22 hrs. Recital Los Escorbos. MACUL (213418). Desde las 14.30 hrs. La extraña nautia de...

STANDARD MARINE INSURANCE COMPANY LIMITED  
 Casa Matriz: 32 Exchange Building-Liverpool-Inglaterra  
 Agentes y Apoderados para la República de Chile  
**SOCIEDAD COMERCIAL COMINSA LIMITADA**  
 Agustinas N° 1055, 5 Piso-Teléfonos 85306 y 83234 Casilla 178-D  
 Telegramas "COMINSEG"

BALANCE GENERAL DE LA AGENCIA EN CHILE AL 30 DE JUNIO DE 1971

ACTIVO	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR	PASIVO	EJERCICIO ACTUAL		TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
	PARCIALES	TOTALES			PARCIALES	TOTALES	
INVERSIONES				RESERVAS FINANCIAS			
Representativos de Garantía				De Riesgos en Curso (Moneda Nacional)	91.615,04		27.372,68
Bonos		328.193,25	317.117,07	De Riesgos en Curso (Moneda Extranjera)			
Representativos de Reservas Técnicas				ACREEDORES POR RESERVAS			
Bonos				Acreeedores por Sinestros	76.076,51		24.917,60
Acciones	13.770,24			ACREEDORES DIVERSOS			
Bonos: Depósitos a Plazo (Moneda Nac.)	1.768,90			Compañías Asociadas (Ctas.Ctes.)	155.000,00		
Certificados de Ahorro Reajustables (CAR)	27.616,47	43.155,61	27.463,37	Retenciones y Provisiones de Impuestos	22.642,33		
PLAN HABITACIONAL: (Aportes Obligados)				Cuentas Varias		177.642,33	163.438,75
DPL N° 2	6.872,00			- TOTAL PASIVO -	345.333,88		212.729,03
Ley 15.228 Art. 7°	6.704,9						

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual E° 630.-  
Semestral 290.-  
Trimestral 166.-

LA NACION

SANTIAGO, VIERNES 24 DE SEPTIEMBRE DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waino Baud  
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez  
Representante Legal: Jorge Arratia Urrutia  
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

¿El garabato, la llave del éxito?

En la fonda de mi compadre recontra penquizado me puse a bailar la cueca a pote pelado.

Este es el último disco de Los Caporales sacado especialmente para las Fiestas Patrias. Su título dice "A pote pelado", sin embargo en el desarrollo del tema la palabra se dice entera.

Las opiniones en torno a este disco son divididas. Unos la justifican, otros la condenan.

Sin querer ser partidarios, ni imponer un criterio al respecto se consultó a gente del ambiente artístico y también a simples auditores.

Entre el montón de opiniones, hacemos notar la de Freddy Hubbe, quien manifestó su total acuerdo con el tema, diciendo que no era nada del otro mundo y que por lo demás a la gente le gusta. El ha colocado este disco un par de veces en el programa que anima y la aceptación del tema ha sido casi total.

Consultado Héctor Balbontín, de Radio Magallanes, mostró su total desacuerdo, incluso realizó un programa sobre el particular, y dijo: "No se puede comer cializar la grosería. Me extraña que Los Caporales con su calidad hayan caído tan bajo como utilizar un garabato para vender un disco, eso es caer en la vulgaridad. Yo no entiendo una cosa, se dice que el disco es cultura, cómo se justifica entonces el garabato ¿eso es cultura?"

No, no es cultura, por supuesto. Lo peor de todo es que en los momentos que vive el país, de cambios tanto estructurales como mentales, cuando se pretende extender la cultura hasta los más vastos sectores, cuando se realiza una Temporada Lírica con artistas nacionales y cuyas entradas a precios bajos permite el acceso de los sectores más postergados, cuando existe una temporada de ballet, cuando se está realizando un programa "Arte para todos", cuando se realizó una gira, "El Tren de la Cultura", al sur, para llevar el arte y la cultura a aquellos lugares donde nunca antes pudo llegar, no se justifica el garabato, porque el arte, ahora, es arte y no comercio, porque al pueblo no se le enseñan cosas vulgares y bajas.

Las OPINIONES... SUMAN Y SIGUEN

Mario Fontana, integrante del Quilmapay, expresó acerca de este disco: "Es una asquerosidad, no hay aporte a la cultura, sólo aporta asquerosidades para hacer negocio".

"Yo no lo encuentro tan terrible como dicen, me parece más grosero el "Cómeme perro", no se dicen los garabatos de frente, pero esconden una grosería peor", dijo una joven secretaria, Marcela Cuadrado.

"Creo que hace tiempo que están usando y abusando de las groserías, yo no defiendo este disco, pero sí digo que es uno

más de todos. Si este merece críticas, también la merecen tantos otros que han salido", agregó Fernando Valle, empleado particular.

Miguel Contreras, contador, por su parte, expresó que esto es producto de una mentalidad comercial. Cada vez se fueron grabando temas más audaces hasta que uno por ahí se le ocurrió meter un garabato para obtener una venta segura. Resultó, y de ahí para adelante continuarán haciéndolo, después no será el garabato sencillo, sino que los cambiarán por otros de grueso calibre. Esto debe pararse. Es el mismo caso de las piñuchas, se empezó por sacarse la ropa poco a poco hasta que quedaron desnudadas, ahora eso no basta y se utiliza un mono para hacer la mímica del acto sexual, más tarde se hará el acto en forma real.

"Eso de los discos con garabatos, sólo está demostrando la cultura del que los hace. Quien sepa hablar castellano se dará cuenta que se pueden decir muchas cosas sin necesidad de hacer garabatos", opinión de Luis Correa, profesor primario.

"Pienso que se ha distorsionado el espíritu picaresco y festivo del roto chileno. La picardía la han transformado en grosería. La verdad que hoy en día, música chilena es sinónimo de garabatos y groserías (no, pues, no puede ser), el roto chileno es gracioso, tiene sus propios dichos, pero es respetuoso. El garabato es ahora exclusividad de las altas esferas. Es lamentable que se generalice así", agregó Patricia Cáceres, estudiante.

Los Bucaramanga:

"MUCHO POR ANDAR"

"SOMOS HIJOS DE OBREROS y vivimos en la Población San Gregorio. Nuestra tarea fundamental es hacer cambiar la mala impresión que la gente

tiene de nosotros, como quien dice lavarle la cara a la población. Somos un grupo de cantantes salidos del pueblo que interpreta el sentir del pueblo".

Los Bucaramanga sugirieron donde murió Camilo Torres, nacieron a la vida artística hace 5 meses. El grupo está integrado por Fernando Alfaro, segunda voz baja y guitarra; Pedro Bermúdez, primera voz y bombo; Naldo Moreno, segunda voz alta y quena.

Los Bucaramanga hicieron su verdadero debut en el Festival Departamental Pedro Aguirre Cerda, donde resultaron ganadores. Anteriormente habían actuado en poblaciones, sindicatos, centros de madres y cualquier parte donde se reunía gran cantidad de trabajadores.

La unión de los tres integrantes fue casi fortuita, ya que dos de ellos fueron invitados a cantar a una concentración en forma separada, allí se conocieron, vieron que tenían afinidades musicales, buscaron el tercer integrante y así están hasta el momento.

Sus temas, con ritmos latinoamericanos, son de hondo contenido social. Muchos de los temas son originales. Otros son de Nano Acevedo quien los ha ayudado mucho. También Héctor Pavéz se ha preocupado de los muchachos, y ahora él se hace cargo del conjunto para guiarlos musicalmente.

Actualmente cantan en la Peña "Chile Rie y Canta" y preparan un 45 con dos temas originales: "La Navidad" y "El Dios de los genios".

El conjunto actúa con camisa roja, pantalón negro y un poncho negro con flecos rojos.

"Creemos importante uniformarnos para que el público nos identifique. Recién pudimos comparlos, gracias a lo que ganamos en una fonda para el 18".

Un conjunto más en el mundo artístico nacional. Es de esperar que no sea "uno más".

**HOY T. CAUPOLICAN**

**NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1971**

HOY VIERNES 24 un espectáculo IDEAL para Ud. y sus niños.

**HOY VERMUT 6,40 Y NOCHE 9,40**

HOY suceso europeo, LOS ALAMBRISTAS EQUILIBRISTAS.

**TRISKA HAGGENBENCK**

en monociclos y bicicletas sobre alambre 20 m. Altura: SONJA Y ERICK, magos ilusionistas checos; LOS OLIVERAS, ciclistas cómicos españoles; INCA TORO y su rival ENANITO ROBIN... CABALLOS ARABES, ELEFANTES.

MAÑANA SABADO 25

Tres funciones en el Caupolicán, MATINE INFANTIL 3.10 - VERMUT 6.40 y NOCHE 9.40

El DGO 26 también 3 funciones con LOS CLOWNS Y TONIES MAS GRACIOSOS

EN VALPARAISO EL JUEVES 7 OCT DEBUT PORTENO, del 7 a 12 Oct en Valp. NO actuará en Viña, el 13 en QUILPUE.

¡APLAUDIDA POR TODO EL PAIS COMO LA MAS LINDA!

**PEÑA FOLKLORICA "SI VAS PARA CHILE"**

MATUCANA 520, casi esquina de CATEDRAL

CONTINUA EL EXITO ARREBATADOR TODAS LAS NOCHES EN SUS HORAS DE COMIDA Y CENA CON UN GRAN ELENCO Y LA ACTUACION DEL FABULOSO RICARDO ARANCIBIA, ARTISTA CHILENO DE LOS MIL INSTRUMENTOS

Dirección: Sergio Feito, Gabriel Araya y Chito Faró

LLEGUE TEMPRANO, LAS MESAS SE OCUPAN RAPIDAMENTE

PEÑA FOLKLORICA "SI VAS PARA CHILE", MAS LINDA QUE NUNCA, MATUCANA CASI ESO, CATEDRAL.

Gabriel Araya, Ricardo Arancibia, Chito Faró.



FAMILIA DOMINGUEZ. En esta foto falta la última integrante, Cecilia de 4 años que recién comienza su actividad artística junto a su familia.

CONJUNTO CORAL MINERO REGRESA DE GIRA

EL CORO POLIFONICO, el Grupo Folklórico y el Conjunto Electrónico "Los Cuervos", integrado por trabajadores de la mina El Teniente acaban de llegar de un viaje realizado a Perú, donde fueron invitados por la Embajada Chilena en ese país.

Durante 10 días cumplieron presentaciones en el Teatro Colón, en el Canal 5 de televisión y en el Parque Caluide. También tuvieron una lucida presentación con "Misa a la Chilena" en la Parroquia Nuestra Señora de Fátima en la Concha Acústica de Miraflores y en el Callao.

El grupo artístico se formó hace 13 años El Coro lo dirige actualmente Noliberto González, el grupo folklórico, Santiago Figueroa.

Dentro de un tiempo esperan presentarse en Santiago para demostrar la calidad que han alcanzado pese al sacrificio que significa mantener un conjunto que entrega sus horas de descanso después de sus agotadoras jornadas en la mina.

SE CREA UNA NUEVA EMISORA

UNA NUEVA EMISORA en frecuencia modulada recién salida. Se trata de Radio Cristóbal Colón, cuyo Director Administrador es Patricio Fontarriro.

Esta emisora transmitirá diariamente bajo los auspicios de SÍDECO (Sindicato de Dueños de Establecimiento de Santiago) para más de 7.000 locales comerciales de esta capital.

La programación de esta emisora entregará a los auditores música orquestada-ligera, intérpretes internacionales, hits del momento y toda la música chilena editada.



Los Bucaramanga

Hoy darán a conocer disco de Violeta Parra

HOY A LAS 22 HORAS, en la Peña de los Parra, la Discoteca del Cantar Popular hará entrega de un ejemplar de la colección de canciones de VIOLETA PARRA reencuadradas en París y que esta casa editora ha editado recientemente en nuestro país.

Junto con entregar el álbum mencionado, Isabel y Angel Parra informarán sobre la Exposición Retrospectiva de Violeta Parra que se efectuará en Cuba próximamente.

BAJO CARPA MODERNA EN ALAMEDA 1461, SAN MARTIN Y AMUNATEGUI, Teléfono 60778

GRAN CIRCO ALEMAN "BISMARCK"

5a. Penúltima semana en Chile HOY EN VERMUT 6,40 y NOCHE 9,40



HOY, el éxito nunca visto en Santiago, DIE FLIEGENDEN VAMPIRES, los TRAPECEISTAS VAMPIROS VOLADORES, risas DIE 3 BRANDT, Akrobatischen cómicos, HANZ, equilibrista aéreo, PETER, TROMPOS MAGICOS, LOS TIGRES DE TRUDE, linda domadora en Hot Pants. Los OTTOS de la risa, Los Leones de Francia, ALTOFF, TRIO pulsarios griegos, DORIAN SISTERS TRIO, hermosas malabaristas.

MAÑANA SAB. 25 Y DOG. 26, EN MATINEE 3,10

Familia Dominguez:

"La familia que canta unida permanece unida"

COMENZAMOS A CANTAR cuando el mayor tenía seis años. Los dos niños mayores, mi marido y yo nos entrenamos cantando en las fiestas familiares. Poco a poco se fueron integrando los otros.—a medida que iban creciendo. Hace poco integramos a las más pequeñas, que tiene 4 años de edad".

La Familia Dominguez, en un de estas reuniones familiares concibió a Mario Baeza, actual director del conjunto coral. El los ha guiado y los ha presentado en televisión hasta que pasaron a ser uno de los conjuntos importantes dentro del ambiente coral chileno.

En forma profesional llevan cantando poco más de dos años. Han realizado giras a lo largo del país, pero hace pocos meses, abrió de este año, visitaron varias provincias de Argentina con un éxito rotundo tanto por la calidad de las voces como por el hecho de estar formado por dos padres y sus dos hijos.

Ahora, su mayor preocupación, es preparar las catorce maletas para viajar a Trujillo, al Festival que se realiza en esta ciudad todos los años. Su participación será como artistas invitados.

Luz María, la madre dice estar feliz con el viaje, lo único molesto es preparar tantas maletas. "Además tenemos que ensayar un repertorio de música peruana; ya que es eso lo que nos pidieron. Tenemos que llevar muchas más. Habitualmente cantamos música clásica barroca y renacentista, sin embargo, tenemos también canciones infantiles y folklóricas".

Homenaje a Agustín Lara

UN COLCHAGUINO COMPU- SO los cuatro temas que componen un disco 45 que acaba de grabar Magda Ruiz y el Sexteto de Luis Aguirre Pinto.

Onofre Quezada, quien trabaja en los Servicios Eléctricos de la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones de Puente Alto muestra por primera vez su producción.

Los temas melódicos de este disco son "Se sufre más" y "Homenaje a Agustín Lara", por un lado. La otra cara lleva, "Colgó las botas" y "Eso le gusta". Este 45 fue enviado a México a la Embajada de Chile en ese país para que se haga llegar a los artistas mexicanos como un recuerdo de Chile.

También será enviado a España, donde el fallecido poeta azteca Agustín Lara gozaba de gran admiración por los largos años vividos entre los artistas españoles.



ONOFRE QUEZADA, muestra el disco que envió a los artistas mexicanos.

SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN GELOSO

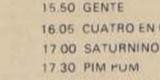
Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago, TELEMUNDI

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.



13.30 APERTURA  
13.40 ESTUDIO DOS A LAS DOS  
14.30 CHILE A LA VISTA  
Mano Espeadas  
14.35 NOTICIERO  
14.50 CRIMEN Y CASTIGO  
15.20 1.200



15.50 GENTE  
16.05 CUATRO EN UNO  
17.00 SATURNINO Y KIRI  
17.30 PIM PUM  
18.00 MUSICA LIBRE  
18.25 LARGOMETRAJE: "Los secuestradores" con Anthony Booth y Jacqueline Ellis  
19.40 RAICES DEL CANTO  
20.10 TAMBIEN SUCEDE  
20.15 LOS TRES MOSQUETEROS  
20.40 PATRULLA JUVENIL  
21.30 O'HIGGINS  
21.55 TV TIEMPO WELLA  
22.00 NOTICIERO  
22.39 PREMIER UNIVERSAL MADEMSA  
"Viaje fantástico" con Raquel Welch y Stephen Boy  
24.00 NOTICIERO Y CIERRE



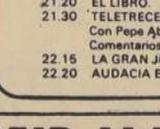
17.25 NOTICARIO  
17.30 EL VOLANTIN  
18.30 CINE SERIE INFANTIL  
19.00 HIT PARADE  
19.30 FORMA Y ESPACIO



20.00 NOTICARIO  
20.05 SIMPLEMENTE MARIA  
21.00 MIMOS DE NOISVANDER  
21.30 NUEVE DIARIO 71  
22.10 EL MEJOR CINE  
23.30 NOTICARIO  
23.35 CIERRE



9.15 C. NATURALES 8º año  
9.40 C. Sociales 7º año  
14.00 "Pasado Meridiano. Telestado con Mirella Letour y Julio Pérez Puertas Adentro. Teleserie mexicana Rosario". Teleserie La Paréntesis Telestero Español.



16.55 LOS PICAPIEDRAS.  
17.27 RIN TIN TIN  
18.00 MAVERICK  
19.00 JUVENTUD MAYORIA.  
19.20 TELESERIE MEXICANA "La Constitución"  
20.15 EL SAPO Y LA CULEBRA.  
20.20 EL TIEMPO.  
20.30 EL SHOW DE TOM JONES.  
21.20 EL LIBRO.  
21.30 TELETRÉCE  
Con Pepe Abad y Pepe Guixé. Comentarios de Mgrina de Navasal.  
22.15 LA GRAN JORNADA  
22.20 AUDACIA ES EL JUEGO.

¡A REIR LLAMAN!

Con el Circo del Pueblo y sus 20 payasos

**"TONY CALUGA 71"**

TRIUNFA AMPLIAMENTE SU CIRCO AMIGO. CON SUS 20 PAYASOS Y SUS 50 ATRACCIONES NETAMENTE NACIONALES, EN PLAZA ALMAGRO.

EXITO DE LOS INDIOS "YHUAYATASI" LANZADORES DE PUNALES ENCENDIDOS AL REDEDOR DE LA LINDA INDECITA. PIELS ROJAS, LOS TRAPECEISTAS, LOS PRINCIPIES DEL AIRE, LOS SAN MARTIN, EL GRAN ALAMBRISTA SR. KLEIN, EN SU ALAMBRE DE PLATA, A DIEZ METROS DE ALTURA, GRAN EMOCION, LOS CUATRO MALABARISTAS DIBOLICOS LOS FERNANDEZ LILLO.

**HOY DOS FUNCIONES: VERMUT 19 HORAS, NOCHE 22 HORAS**

Reserve sus entradas al Fono 723637. Boleterías abiertas desde las 10 de la mañana.